

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2011-2012

29 NOVEMBER 2011

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende instemming met het
Samenwerkingsakkoord tussen
de Federale Staat, het Vlaams Gewest,
het Waals Gewest en het Brussels
Hoofdstedelijk Gewest betreffende de
registratie en beoordeling van en
de autorisatie en beperkingen
ten aanzien van chemische stoffen
(REACH)**

Memorie van toelichting

De Verordening (EG) nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 18 december 2006 inzake de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH), tot oprichting van een Europees Agentschap voor chemische stoffen, houdende wijziging van Richtlijn 1999/45/EG en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 793/93 van de Raad en Verordening (EG) nr. 1488/94 van de Commissie alsmede Richtlijn 76/769/EEG van de Raad en de Richtlijnen 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/EG en 2000/21/EG van de Commissie (« REACH-Verordening »), trad in werking op 1 juni 2007.

De tenuitvoerlegging van de bepalingen van de REACH-Verordening behoort deels tot de federale bevoegdheid, deels tot de gewestelijke bevoegdheid en deels tot de bevoegdheid van de gemeenschappen. Sommige bepalingen van de REACH-Verordening vallen dan weer uitsluitend onder de federale of de gewestelijke bevoegdheid of onder de bevoegdheid van de gemeenschappen.

Het is bijgevolg aangewezen om het gezamenlijk uitoefenen van de eigen bevoegdheden van de federale en de gewestelijke overheden en van de overheden van de Gemeenschappen in een samenwerkingsakkoord te regelen teneinde de gecoördineerde en doeltreffende tenuitvoer-

PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2011-2012

29 NOVEMBRE 2011

PROJET D'ORDONNANCE

**portant assentiment
à l'Accord de coopération entre
l'Etat fédéral, la Région flamande,
la Région wallonne et la Région de
Bruxelles-Capitale relatif à
l'enregistrement, l'évaluation et
l'autorisation des substances chimiques ainsi
qu'aux restrictions applicables
à ces substances (REACH)**

Exposé des motifs

Le Règlement (CE) n° 1907/2006 du Parlement européen et du Conseil du 18 décembre 2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques ainsi que les restrictions applicables à ces substances (REACH), instituant une agence européenne des produits chimiques, modifiant la directive 1999/45/CE et abrogeant le règlement (CEE) n° 793/93 du Conseil et le règlement (CE) n° 1488/94 de la Commission ainsi que la directive 76/769/CEE du Conseil et les directives 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE et 2000/21/CE de la Commission (« Règlement REACH »), est entré en vigueur le 1^{er} juin 2007.

L'exécution des dispositions du Règlement REACH est partagée entre l'autorité fédérale, les autorités régionales et les autorités des Communautés. Certaines dispositions du Règlement REACH ressortent exclusivement des compétences fédérales ou régionales ou des compétences des communautés.

Il est dès lors opportun de régler l'exécution conjointe des compétences propres des autorités fédérales et régionales et des compétences des Communautés dans un accord de coopération afin de mettre en œuvre l'exécution coordonnée et efficace des dispositions du Règlement

legging van de bepalingen van de REACH-Verordening te bewerkstellingen, overeenkomstig artikel 92bis, § 1, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen. Voor wat de aspecten betreft die zich situeren binnen de bevoegdheden van de Gemeenschappen kan hetgeen de REACH-Verordening vereist geïmplementeerd worden in het kader van een reeds bestaand samenwerkingsakkoord. De partijen die deel uitmaken van voorliggend akkoord, en ook van dat bestaand akkoord, verbinden zich hiertoe. Met name gaat het hierbij om het Samenwerkingsakkoord van 10 december 2003 tussen de federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschapscommissie, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, voor de samenwerking tussen de beleidsdomeinen van milieu en gezondheid.

De eigenheid en complexiteit van wat voortvloeit uit de toepassing en handhaving van de REACH-Verordening vergt ook dat de diverse betrokken overheden op een gecoördineerde wijze optreden en er allerlei wisselwerkingen op een gestructureerde wijze kunnen worden geïntegreerd. Deze wisselwerkingen worden in de aanhef en de tekst van het akkoord verder geconcretiseerd.

De Interministeriële Conferentie voor het Leefmilieu, uitgebreid voor REACH, van 22 oktober 2008, heeft om deze redenen dan ook beslist de opdracht te geven om een Samenwerkingsakkoord voor de REACH-Verordening op te stellen.

Commentaar bij de artikelen van het samenwerkingsakkoord

Artikel 1

Dit artikel bevat een aantal definities en definieert de nieuwe organen die door het Samenwerkingsakkoord worden opgericht, teneinde een goede uitvoering te verzekeren van de bepalingen van de REACH-Verordening. Ook de Verordening (EG) nr. 1272/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 betreffende de indeling, etikettering en verpakking van stoffen en mengsels tot wijziging en intrekking van de Richtlijnen 67/548/EEG en 1999/45/EG en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1907/2006 (CLP-Verordening), wordt opgenomen in de definities, vermits deze Verordening verband houdt met de REACH-Verordening, en er verder in het samenwerkingsakkoord ook naar verwezen wordt.

Artikelen 2 en 3

Dit artikel geeft duidelijk het doel aan van het samenwerkingsakkoord, met name de gecoördineerde uitvoering van de REACH-Verordening in België. Daartoe worden het

REACH, conformément à l'article 92bis, § 1^{er}, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles. En ce qui concerne les aspects qui relèvent des compétences des Communautés, les exigences du Règlement REACH peuvent être mises en œuvre dans le cadre d'un accord de coopération déjà existant. Les parties au présent accord, et celles à l'accord existant, s'engagent à cet effet. Il s'agit notamment de l'Accord de coopération du 10 décembre 2003 entre l'Etat fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Commission communautaire française, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale, visant la collaboration dans les domaines de l'environnement et de la santé.

La particularité et la complexité de ce qui découle de l'application et du maintien du Règlement REACH exige que les différentes autorités concernées agissent de façon coordonnée et que les diverses interactions puissent être intégrées de façon structurée. Ces interactions sont concrétisées dans le préambule et dans le texte du présent accord.

Pour ces raisons, la Conférence interministérielle de l'Environnement, élargie pour REACH, du 22 octobre 2008, a dès lors été chargée d'élaborer le présent accord de coopération pour le Règlement REACH.

Commentaire des articles de l'accord de coopération

Article 1^{er}

Cet article contient une série de définitions et définit les nouveaux organes qui sont mis en place par l'Accord de Coopération, afin d'assurer la bonne mise en œuvre des dispositions du Règlement REACH. Le Règlement (CE) n° 1272/2008 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2008 relatif à la classification, à l'étiquetage et à l'emballage des substances et des mélanges, modifiant et abrogeant les directives 67/548/CEE et 1999/45/CE et modifiant le Règlement (CE) n° 1907/2006 (Règlement CLP) est également repris dans les définitions, puisqu'il est lié au Règlement REACH, et qu'il y est fait référence plus loin dans l'accord de coopération.

Articles 2 et 3

Cet article indique clairement le but du présent accord de coopération, notamment l'exécution coordonnée du Règlement REACH en Belgique. A cette fin, le Comité

Comité REACH, het Wetenschappelijk Comité REACH en het Forum Nationaal REACH, zoals gedefinieerd in artikel 1, opgericht.

Artikel 3, § 1, geeft een overzicht van het takenpakket dat voor België als lidstaat van de Europese Unie voortvloeit uit de REACH-Verordening en waarvoor in het kader van dit samenwerkingsakkoord in een gecoördineerde uitvoering moet worden voorzien. Deze omvatten taken die zich situeren in de diverse stadia die worden voorzien door de REACH-Verordening, zoals de registratie, de beoordeling, de autorisatie, maar ook beperkingen op vervaardiging, in de handel brengen en gebruik van chemische stoffen. Ook worden nog taken vermeld inzake de informatieverstrekking in de toeleveringsketen, inzake de voorziene vergoedingen, en met betrekking tot de handhaving van de bepalingen van de REACH-Verordening.

Verder dient er in dit verband voorzien te worden in de aanduiding van een bevoegde instantie voor ons land. Maar ook voor de deelname van ons land aan de werkzaamheden van de diverse organen van het Europees Agentschap voor chemische stoffen, bestaat een belangrijke taak erin om leden of deskundigen hiervoor te benoemen of voor te dragen.

Vervolgens wordt er uiteraard opdracht gegeven om in dit verband werk te maken van een informatie-uitwisseling tussen de partijen bij dit akkoord. Hierbij aansluitend dient er het nodige voorzien te worden met betrekking tot de door de REACH-Verordening vereiste verslaggeving inzake de toepassing en handhaving van diens bepalingen.

Tenslotte wordt nog aangegeven dat hetgeen concreet al wordt opgelijst nog kan worden aangevuld, met name met elke andere zaak die een gecoördineerde aanpak vereist. Dit is zo voorzien om te kunnen anticiperen op toekomstige wijzigingen van de REACH-Verordening die van beperkte strekking zijn maar toch een zekere bijkomende coördinatie kunnen vereisen (in geval het gaat om belangrijke wijzigingen die ingrijpen op hetgeen geregeld wordt in dit akkoord zal een wijziging van het akkoord zelf vereist zijn).

Artikel 4

Dit artikel voorziet dat de personen die belast zijn met de uitvoering van de REACH-Verordening ten aanzien van derden gehouden zijn door de bestaande confidentialiteitsregels die op hen van toepassing zijn, meer bepaald de openbaarheidswetgeving en de wetgeving inzake de toegang van het publiek tot milieu-informatie.

De documenten waarover het Comité REACH, het Wetenschappelijk Comité REACH en het Forum Nationaal REACH beschikken, zijn eveneens aan deze wetgeving onderhevig, zodat deze organen ten volle de regels en de principes van de Aarhus Conventie van 25 juni 1998 en

REACH, le Comité scientifique REACH et le Forum National REACH, tel que définis à l'article 1^{er}, sont mis en place.

L'article 3, § 1^{er}, donne un aperçu de l'ensemble des tâches pour la Belgique, en tant qu'Etat Membre de l'Union européenne, qui découlent du Règlement REACH, et pour lesquelles une mise en œuvre coordonnée est prévue dans le cadre du présent accord de coopération. Il comprend des tâches situées aux différents stades qui sont prévus par le Règlement REACH, comme l'enregistrement, l'évaluation, l'autorisation, mais aussi les limitations à la production, la mise sur le marché et l'utilisation des substances chimiques. Il est également fait mention des tâches concernant la distribution des informations dans la chaîne de fourniture, concernant les rémunérations prévues, et relatives au contrôle du respect des dispositions du Règlement REACH.

Il y a également lieu d'indiquer l'autorité compétente pour notre pays. Cette autorité aura également une tâche importante qui consiste à nommer ou à proposer les membres ou les experts pour la participation de notre pays aux travaux des différentes organes de l'Agence européenne des produits chimiques.

La mission est ensuite donnée à l'accord de coopération d'assurer un échange des données entre les parties au présent accord. Il doit prévoir les mesures nécessaires relatives au rapportage exigé par le Règlement REACH concernant l'application et le maintien de ses dispositions.

Enfin, il est mentionné que la liste établie peut encore être complétée, notamment par toute matière qui exige une approche coordonnée. Ceci est prévu pour anticiper les modifications futures du Règlement REACH qui sont d'effet limité, mais qui peuvent tout de même exiger une coordination supplémentaire (dans le cas des modifications majeures qui ont un effet sur ce qui a été réglé dans le présent accord, une modification du présent accord même s'imposera).

Article 4

Cet article prévoit que les personnes chargées de l'exécution du Règlement REACH sont tenues vis-à-vis des tiers par les règles en matière de confidentialité qui leur sont applicables, notamment la législation en matière de publicité et la législation en matière d'accès du public à l'information environnementale.

Les documents dont disposent le Comité REACH, le Comité scientifique REACH et le Forum national REACH, sont également soumis à cette législation, de sorte que ces organes doivent pleinement respecter les règles et les principes fixés par la Convention d'Aarhus du 25 juin 1998 et

de Richtlijn 2003/4/EG van het Europees Parlement en de Raad van 28 januari 2003 inzake de toegang van het publiek tot milieu-informatie moeten respecteren.

De wijze van uitwisseling van gegevens tussen deze personen zal later bepaald worden in de schoot van het Comité REACH, maar er wordt hier alvast opgenomen wat deze informatie ten minste moet omvatten.

Tenslotte bepaalt dit artikel ook dat de vertrouwelijke informatie in de zin van de REACH-Verordening, bekomen naar aanleiding van inspecties, gedurende het onderzoek enkel uitgewisseld wordt onder inspectiediensten in de zin van artikel 15, § 4, voor zover deze kunnen aantonen hieraan nood te hebben en dat dit het opleggen van sancties niet in het gedrang kan brengen. Deze bepaling is nodig om het onderzoek, en de eventuele sanctionering die eruit kan voortvloeien, niet in het gedrang te brengen.

Artikel 5

Dit artikel wijst de Dienst Risicobeheersing van het Directoraat-generaal Leefmilieu van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu aan als de Bevoegde Instantie die verantwoordelijk is voor de coördinatie van de krachtens de REACH-Verordening aan de bevoegde instanties en de lidstaten toegekende taken, en voor de samenwerking met de Europese Commissie, het Agentschap en de bevoegde instanties van de andere lidstaten van de Europese Unie, overeenkomstig de artikelen 121 en 122 van de REACH-Verordening. Dit betekent echter niet dat andere overheden niet bevoegd zijn en blijven voor de implementatie van aspecten van de REACH-Verordening die tot hun grondwettelijke bevoegdheden behoren.

Deze bevoegde instantie heeft een algemene coördinerende rol, maar waar dit akkoord hiervoor voorziet in specifieke coördinatiestructuren nemen deze laatste die rol op zich. De bevoegde instantie is dus de enige bevoegde instantie, maar de specifieke coördinatiestructuren opgericht door dit akkoord zorgen eveneens voor de goede uitvoering van de REACH-Verordening.

Artikel 6

Dit artikel somt de concrete taken op die de Bevoegde Instantie zal moeten uitoefenen.

Voor wat de communicatie met de Europese instellingen betreft heeft de Bevoegde Instantie een belangrijke rol die voortvloeit uit specifieke bepalingen van de REACH-Verordening, maar dit betekent niet dat andere overheden daarbuiten geen contact kunnen opnemen met de Europese instellingen.

par la Directive 2003/4/CE du Parlement européen et du Conseil du 28 janvier 2003 concernant l'accès à l'information en matière d'environnement.

La façon d'échanger les données entre ces personnes sera réglée plus tard par le Comité REACH, mais il est d'ores et déjà fixé ici le minimum que cette information doit comprendre.

Enfin, cet article stipule que l'information confidentielle au sens du Règlement REACH, obtenue lors d'inspections, n'est échangée pendant l'enquête qu'entre services d'inspection au sens de l'article 15, § 4, pour autant que ceux-ci puissent démontrer la nécessité de cet échange et que la possibilité d'appliquer des sanctions ne soit pas mise en péril. Cette disposition est nécessaire pour ne pas mettre en péril l'enquête, et la sanction éventuelle qui pourrait en découler.

Article 5

Cet article désigne le Service Maîtrise des Risques de la Direction générale Environnement du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement comme Autorité compétente, responsable de la coordination des tâches attribuées par le Règlement REACH aux autorités compétentes et aux Etats membres, et responsable de la collaboration avec la Commission européenne, l'Agence et les autorités compétentes des autres Etats membres de l'Union européenne, conformément aux articles 121 et 122 du Règlement REACH. Ceci ne veut toutefois pas dire que les autres autorités ne sont et ne resteront pas compétentes pour la mise en œuvre des aspects du Règlement REACH qui relèvent de leurs compétences constitutionnelles.

Cette autorité compétente a un rôle général coordonnateur, mais là où le présent accord prévoit des structures de coordination spécifiques, ces dernières endossent ce rôle. L'autorité compétente est donc la seule autorité compétente, mais les structures de coordination spécifiques établies par le présent accord, sont également responsables pour la bonne exécution du Règlement REACH.

Article 6

Cet article énumère les tâches concrètes que devra exercer l'Autorité compétente.

En ce qui concerne la communication avec les institutions européennes, l'Autorité compétente a un rôle important qui découle des dispositions spécifiques du Règlement REACH, mais ceci ne signifie pour autant pas que d'autres autorités ne puissent prendre contact avec les institutions européennes.

Artikel 7

Dit artikel bepaalt de samenstelling van het Comité REACH. De leden ervan, en hun plaatsvervangers, worden door de respectieve federale en gewestelijke uitvoerende machten aangeduid. Verder wordt aangegeven wie voorzitter en secretaris van het Comité wordt, en hoe beslissingen worden genomen.

De samenstelling vormt een weerspiegeling van de overheden die deel uitmaken van dit akkoord.

In paragraaf 3 wordt ook voorzien dat het Comité werkgroepen kan oprichten die zich dan dienen te buigen over specifieke door het Comité bepaalde aspecten. In dat verband wordt al aangegeven dat de goede uitvoering van artikel 3, § 2, dit wellicht ook zal vereisen. Dit artikel voorziet namelijk in de vereiste coördinatie en informatie-uitwisseling ten aanzien van de problematiek van de vervaardiging, de import, de opslag en het gebruik van chemische stoffen, en dit over hun volledige levenscyclus. In dit verband kan ook verwezen worden naar artikel 9, § 1, 13°.

Artikel 8

Dit artikel geeft een opsomming van de elementen die minstens moeten worden opgenomen in het huishoudelijk reglement van het Comité REACH, dat binnen de drie maanden na de inwerkingtreding van het samenwerkingsakkoord moet worden opgesteld. Uiteraard kan in het huishoudelijk reglement geen afbreuk gedaan worden aan hetgeen reeds in artikel 7 werd bepaald.

Artikel 9

Dit artikel somt de concrete taken op die het Comité REACH zal moeten uitoefenen. Hierbij wordt vaak verwezen naar andere artikelen van dit akkoord of naar artikelen van de REACH-Verordening. Ook eventuele voorstellen tot wijziging van dit akkoord dienen in dit Comité aan bod te komen (zie artikel 9, § 1, 12°).

Het Comité REACH kan de uitvoering van bepaalde van haar taken ook delegeren aan de Bevoegde Instantie (zie paragraaf 2).

Verder wordt inzake een aantal elementen aangegeven dat het Comité hierover moet worden geïnformeerd, en door wie dit moet gebeuren (zie de paragrafen 3 tot en met 5).

Artikel 10

Dit artikel bepaalt de samenstelling van het Wetenschappelijk Comité REACH. Het Wetenschappelijk Comité REACH zal uit ten hoogste twintig deskundigen bestaan,

Article 7

Cet article fixe la composition du Comité REACH. Les membres et leurs suppléants sont désignés par les pouvoirs exécutifs fédéraux et régionaux respectifs. Il est ensuite mentionné qui est président, qui est secrétaire du Comité, et comment les décisions sont prises.

La composition est le reflet des autorités parties du présent accord.

Au paragraphe 3, il est prévu que le Comité puisse créer des groupes de travail qui doivent se pencher sur des aspects spécifiques déterminés par le Comité. Il est d'ores et déjà indiqué que la bonne mise en œuvre de l'article 3, § 2, le nécessitera. Cet article prévoit la coordination exigée et l'échange des données relatives à la problématique de la fabrication, l'importation, le stockage et l'utilisation des substances chimiques, et ce pendant leur cycle de vie entier. Il est fait référence à l'article 9, § 1^{er}, 13°.

Article 8

Cet article énumère les éléments qui doivent au moins être repris dans le règlement d'ordre intérieur du Comité REACH, qui doit être rédigé dans les trois mois qui suivent l'entrée en vigueur de l'accord de coopération. Toutefois, ce règlement d'ordre intérieur ne peut porter préjudice à ce qui est stipulé à l'article 7.

Article 9

Cet article énumère les tâches concrètes que devra exercer le Comité REACH. Il est souvent fait référence aux autres articles du présent accord ou aux articles du Règlement REACH. Les propositions éventuelles de modification du présent accord doivent également être examinées par ce Comité (voir l'article 9, § 1^{er}, 12°).

Le Comité REACH peut également déléguer la mise en œuvre de certaines de ces tâches à l'Autorité compétente (voyez le paragraphe 2).

Le Comité doit également être informé d'une série d'éléments mentionnés, et par qui ces informations doivent parvenir (voir les paragraphes 3 à 5).

Article 10

Cet article fixe la composition du Comité scientifique REACH. Le Comité scientifique REACH est constitué d'un nombre maximum de vingt experts qui doivent dé-

die een specifieke expertise moeten kunnen aantonen inzake chemische stoffen, en die deel moeten uitmaken van een universitaire of wetenschappelijke instelling in België of in het buitenland.

Bij de samenstelling van dit Comité moet er over ge-
waakt worden dat de aangegeven domeinen van expertise
allemaal vertegenwoordigd zijn via de aangeduide deskun-
digen. Om die redenen worden de leden ervan benoemd
op basis van voorstellen die worden geformuleerd door het
Comité REACH (zie artikel 9, § 1, 9°, van het akkoord).
Van dit Comité maken alle contracterende partijen deel
uit.

Zij worden op basis van die voorstellen benoemd door de
federale minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid
behoort en de federale minister tot wiens bevoegdheid het
Leefmilieu behoort (zie paragraaf 3). Dit is geen inbreuk
op de bevoegdheidsverdeling tussen de federale staat en de
gewesten, vermits in dit comité de evenwichtige en meest
omvattende aanwezigheid van de beoogde wetenschappe-
lijke expertise vooropstaat.

Verder wordt er in dit artikel nog aangegeven wat de
duur is van het mandaat van de leden, wie het voorzitter-
schap kan waarnemen, wie het secretariaat ervan verzorgt
en wie als waarnemer kan deelnemen aan de vergaderingen
van dit Comité.

Om te verzekeren dat deze deskundigen op onpartijdige
en onafhankelijke wijze zouden werken, mogen zij geen
deel uit maken van de raad van bestuur, de directie of het
personeel van een bedrijf dat een fabrikant, importeur, ver-
tegenwoordiger, downstreamgebruiker of distributeur is in
de zin van de REACH-Verordening. Zij mogen ook geen
belangrijke financiële belangen in dergelijke bedrijven heb-
ben. Daartoe moeten zij een verklaring indienen waarbij
zij zich verbinden onafhankelijk van alle externe invloed
te handelen en waarin zij desgevallend de belangen ver-
melden die hun onafhankelijkheid in het gedrang zouden
kunnen brengen.

Artikel 11

Dit artikel geeft een opsomming van de elementen die
minstens moeten worden opgenomen in het huishoudelijk
reglement van het Wetenschappelijk Comité REACH. Dit
huishoudelijk reglement moet door het Comité REACH
worden goedgekeurd.

Artikel 12

Dit artikel somt de concrete taken op die het
Wetenschappelijk Comité REACH zal moeten uitoefenen,
in opdracht van en onder de voorwaarden bepaald door het
Comité REACH. Het Comité REACH bepaalt ook de voor-

montrer une expertise spécifique en matière de substances
chimiques, et qui doivent faire partie d'une institution uni-
versitaire ou scientifique en Belgique ou à l'étranger.

Lors de la composition de ce Comité, il faut veiller à ce
que les domaines d'expertise indiqués soient bien représen-
tés via les experts désignés. C'est pourquoi ses membres
sont désignés sur base des propositions qui sont faites par
le Comité REACH (voir l'article 9, § 1^{er}, 9°, du présent
accord). Toutes les parties contractantes font partie de ce
comité.

Ils sont désignés sur base de ces propositions par le mi-
nistre fédéral qui a dans ses attributions la Santé publique et
le ministre fédéral qui a dans ses attributions l'Environne-
ment, et ce sur base des propositions qui sont formulées par
le Comité REACH (voir le paragraphe 3). Ceci ne constitue
pas une violation de la répartition des compétences entre
l'état fédéral et les régions, puisqu'ici, c'est la présence
équilibrée et la plus large de l'expertise scientifique visée
qui prévaut.

La durée du mandat des membres, l'observation de la
présidence, l'assurance du secrétariat et la participation des
observateurs auprès des réunions de ce Comité, sont indi-
qués dans cet article.

Afin d'assurer l'impartialité et l'indépendance de ces
experts, ils ne peuvent pas faire partie du conseil d'admini-
stration, de la direction ou du personnel d'une entreprise
qui est fabricant, importateur, représentant, utilisateur en
aval ou distributeur au sens du Règlement REACH. Ils ne
peuvent pas non plus avoir d'intérêts financiers importants
dans de telles entreprises. A ces fins, ils doivent remettre
une déclaration dans laquelle ils s'engagent à agir de ma-
nière indépendante de toute influence externe et dans la-
quelle ils indiquent, le cas échéant, les éléments qui pour-
raient entraver leur indépendance.

Article 11

Cet article énumère les éléments qui doivent au mi-
nimum être repris dans le règlement d'ordre intérieur du
Comité scientifique REACH. Ce règlement d'ordre inté-
rieur doit être approuvé par le Comité REACH.

Article 12

Cet article énumère les tâches concrètes que devra
exercer le Comité scientifique REACH, à la demande du
Comité REACH et conformément aux conditions établies
par ce dernier. Le Comité REACH détermine aussi les

waarden waaronder in opdracht van de andere vermelde instanties of personen ook taken door het Wetenschappelijk Comité dienen te worden uitgevoerd (zie paragraaf 2).

Artikel 13

Dit artikel bepaalt welke werkstukken van het Wetenschappelijk Comité REACH kunnen worden publiek gemaakt, en hoe dit minimaal dient plaats te vinden.

Artikel 14

Dit artikel bepaalt dat het Wetenschappelijk Comité REACH jaarlijks een activiteitenverslag opstelt ter attentie van het Comité REACH en hoe dit minimaal publiek dient gemaakt te worden.

Artikel 15

Dit artikel bepaalt de samenstelling van het Forum Nationaal REACH. De leden ervan, en hun plaatsvervangers, worden door de federale regering en de respectieve gewestelijke regeringen aangeduid.

Er wordt gepreciseerd dat het Forum Nationaal REACH « open » en « gesloten » vergaderingen organiseert. De « gesloten » vergaderingen zijn bestemd voor vragen die specifiek behoren tot de controle die uitgeoefend wordt door de inspectiediensten. De « open » vergaderingen zijn bestemd voor vragen betreffende de andere taken van het Forum, met name het controlebeleid en de thema's die door het Agentschap werden aangesneden in een « open » vergadering.

Andere paragrafen geven verder aan door wie het voorzitterschap en het secretariaat worden waargenomen, en wie er als waarnemer kan aanwezig zijn op de open vergaderingen van het Forum. Verder wordt erin aangegeven hoe de besluitvorming dient te gebeuren.

Artikel 16

Dit artikel geeft een opsomming van de elementen die minstens moeten worden opgenomen in het huishoudelijk reglement van het Forum Nationaal REACH.

Artikel 17

Dit artikel somt de concrete taken op die het Forum Nationaal REACH zal moeten uitoefenen, waaronder het opstellen van een Jaarlijks Nationaal Controlebeleidsplan ter coördinatie van het controlebeleid in België. Dit plan dient te worden gebaseerd op de aanbevelingen van het Forum van het Agentschap en op het inspectiebeleid van

conditions par lesquelles des tâches doivent être exercées par le Comité scientifique (voyez le paragraphe 2).

Article 13

Cet article stipule quelles décisions du Comité scientifique REACH peuvent être rendues publiques, et les conditions minimales pour que cela ait lieu.

Article 14

Cet article stipule que le Comité scientifique REACH doit élaborer annuellement un rapport d'activité à l'attention du Comité REACH, et les conditions minimales pour le rendre public.

Article 15

Cet article fixe la composition du Forum National REACH. Les membres, et leurs suppléants, sont désignés par le gouvernement fédéral et les gouvernements régionaux respectifs.

Il est précisé que le Forum National REACH organise des réunions « ouvertes » et des réunions « fermées ». Les réunions « fermées » sont consacrées aux questions qui relèvent spécifiquement du contrôle exercé par les services d'inspection. Les réunions « ouvertes » sont consacrées aux questions en rapport avec les autres tâches du Forum, notamment la politique du contrôle et les thèmes abordés par l'Agence en réunion « ouverte ».

D'autres paragraphes stipulent qui assurera la présidence et le secrétariat, et qui peut être présent en tant qu'observateur aux réunions ouvertes du Forum. Il est enfin mentionné comment la prise de décisions devra se dérouler.

Article 16

Cet article énumère les éléments qui doivent au minimum être repris dans le règlement d'ordre intérieur du Forum National REACH.

Article 17

Cet article énumère les tâches concrètes que devra exercer le Forum National REACH, dont l'établissement d'un Plan national de contrôle annuel pour coordonner la politique de contrôle en Belgique. Ce plan doit être basé sur les recommandations du Forum de l'Agence et de la politique de contrôle des services d'inspection, afin qu'il y ait une

de betrokken inspectiediensten, zodat er interne coherentie is tussen de inspectieplannen, maar ook op de werkzaamheden van het Comité REACH en diens werkgroepen. Een voorontwerp wordt ook ter advies voorgelegd aan het Comité REACH.

Diverse andere taken worden verder opgesomd, maar via overleg met het Comité REACH kunnen nog bijkomende taken aan het Forum worden toebedeeld.

Artikel 18

Dit artikel handelt over de Nationale Helpdesk die de Lidstaten volgens artikel 124 van de REACH-Verordening moeten oprichten. De Nationale Helpdesk wordt beheerd door de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie, die een jaarlijks rapport over de werking van de Nationale Helpdesk aan het Comité REACH moet richten.

Het vierde lid bepaalt wanneer de Nationale Helpdesk zich tot andere overheden kan richten met het oog op het bekomen van expertise waarover zij zelf niet beschikt.

Het vijfde lid bepaalt wanneer de Nationale Helpdesk verplicht is om een beroep te doen op de andere betrokken overheden voor het formuleren van een antwoord op bepaalde vragen.

Artikel 19

Dit artikel handelt over de inspectiediensten die toezicht moeten houden op de naleving van de bepalingen van de REACH-Verordening.

De federale regering en de gewestregeringen duiden overeenkomstig hun respectieve wetgevingen de ambtenaren aan die toezicht moeten houden op de naleving van de bepalingen van de REACH-Verordening.

Artikel 20

Dit artikel stelt dat er een protocol moet worden uitgewerkt door het Comité REACH waarin de rol van elk van de inspectiediensten wordt omschreven, en waarin samenwerkingsmodaliteiten worden vastgelegd. Dit protocol dient te worden bekrachtigd door de uitgebreide ICL REACH.

Artikel 21

Volgens dit artikel moeten de partijen bij dit samenwerkingsakkoord in hun respectieve reglementeringen sancties voorzien ter handhaving van de inbreuken op de bepalingen van de REACH-Verordening die tot hun bevoegdheden behoren.

cohérence interne entre les plans d'inspection, mais aussi sur les travaux du Comité REACH et ses groupes de travail. Un avant-projet est également soumis à l'avis du Comité REACH.

D'autres tâches différentes sont énumérées, mais des tâches supplémentaires peuvent être attribuées au Forum en concertation avec le Comité REACH.

Article 18

Cet article concerne le Helpdesk national que les Etats membres doivent créer conformément à l'article 124 du Règlement REACH. Le Helpdesk national est géré par le Service public fédéral Economie, PME, Classes Moyennes et Energie qui doit présenter au Comité REACH un rapport annuel concernant le fonctionnement du Helpdesk national.

Le quatrième alinéa stipule quand le Helpdesk national peut s'adresser aux autres autorités en vue d'acquérir des compétences dont il ne dispose pas lui-même.

Le cinquième alinéa stipule quand le Helpdesk national est obligé de s'appuyer sur d'autres autorités pour la formulation d'une réponse à certaines questions.

Article 19

Cet article concerne les services d'inspection qui doivent contrôler le respect des dispositions du Règlement REACH.

Le gouvernement fédéral et les gouvernements régionaux désignent, conformément à leurs législations respectives, les fonctionnaires chargés du contrôle du respect des dispositions du Règlement REACH.

Article 20

Cet article stipule qu'un protocole doit être élaboré par le Comité REACH décrivant le rôle de chacun des services d'inspection, et fixant les modalités de coopération. Ce protocole est ratifié par la CIE élargie REACH.

Article 21

Selon cet article, les parties au présent accord de coopération doivent introduire dans leurs réglementations respectives les sanctions aux infractions des dispositions du Règlement REACH qui relèvent de leurs compétences.

Het behoort immers tot de autonomie van de gewesten om de sancties vast te stellen op de inbreuken ten aanzien van de bepalingen van de REACH-Verordening die tot hun bevoegdheden behoren. Vandaar dat er ook geen echte harmonisatie van de sanctiebepalingen is.

Tevens moeten zij, voor wat betreft de inbreuken op de REACH-Verordening, de coherentie van de procedures inzake sancties tussen de verschillende overheden en de coherentie tussen de sancties in hun respectieve wetgeving evalueren. Bij vaststelling van significante incoherenties moet er over eventuele maatregelen worden overlegd. Elke partij dient met de uitkomst van die evaluatie rekening te houden.

Artikel 22

Dit artikel regelt de budgettaire aspecten van het samenwerkingsakkoord. Zo wordt er een horizontale verdeelsleutel vastgelegd tussen de federale Staat en de Gewesten. Deze bepaalt dat 70 % van de gemeenschappelijke kosten wordt gedragen door de federale overheid en 30 % door de Gewesten. Voor de verdeling van die kosten binnen de federale overheid en tussen de Gewesten onderling worden er vervolgens bijkomende verdeelsleutels aangegeven.

Voor wat de betrokken verdeelsleutels betreft kon voor een deel teruggevallen worden op verdeelsleutels die reeds worden gehanteerd in het kader van andere samenwerkingsakkoorden. Zo kan met name worden verwezen naar het Financieel Protocol van 4 oktober 2002 bij het Samenwerkingsakkoord van 5 april 1995 tussen de federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest inzake het internationaal milieubeleid (zie artikel 4).

De laatste paragrafen van dit artikel voorzien in een regeling voor de begroting en afrekening van deze gemeenschappelijke kosten. Ook wordt hierover een jaarlijks verslag opgelegd.

Artikel 23

Dit artikel handelt over de vergoedingen die de Lidstaten ontvangen voor de werkzaamheden van de rapporteurs van de comités van het Agentschap en, in voorkomend geval, voor andere in de REACH-Verordening vastgestelde werkzaamheden in uitvoering van artikelen 14 en 15 van de Verordening (EG) nr. 340/2008 van de Commissie betreffende de aan het Europees Agentschap voor chemische stoffen te betalen vergoedingen.

Deze vergoedingen zullen door het Agentschap worden gestort op de respectieve rekeningen die hiervoor worden aangemeld door de partijen bij dit akkoord, en dit in overeenstemming met de corresponderende werkzaamheden die door hen werden uitgevoerd.

Il relève de l'autonomie régionale d'établir des sanctions aux infractions des dispositions du Règlement REACH qui relèvent de leurs compétences, ce qui explique aussi pourquoi il n'y a pas de vraie harmonisation des sanctions.

Ils doivent également, pour ce qui concerne les infractions au Règlement REACH, évaluer la cohérence de la procédure en matière de sanctions entre les différentes autorités et la cohérence entre les sanctions dans leurs législations respectives. Si des incohérences significatives sont constatées, ils doivent délibérer sur les mesures éventuelles. Chaque partie doit tenir compte du résultat de cette évaluation.

Article 22

Cet article règle les aspects budgétaires du présent accord de coopération. Ainsi, une clé de répartition horizontale est déterminée entre l'État fédéral et les Régions. Cette clé stipule que 70 % des frais communs est supporté par l'autorité fédérale et 30 % par les Régions. Pour la répartition de ces frais au sein de l'autorité fédérale et entre les régions, des clés de répartition supplémentaires sont prévues.

En ce qui concerne les clés de répartition concernées, il était possible de retomber, en partie, sur des clés de répartition qui existent déjà dans le cadre d'autres accords de coopération. Notamment, une référence peut être faite au Protocole financier du 4 octobre 2002 à l'Accord de coopération du 5 avril 1995 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la politique internationale de l'environnement (voir l'article 4).

Les derniers paragraphes de cet article prévoient un règlement de budget et de comptes pour ces frais communs. Un rapport annuel est également imposé.

Article 23

Cet article concerne les redevances que les États Membres reçoivent, à titre d'indemnisation des activités des rapporteurs des comités de l'Agence et, le cas échéant, d'autres activités telles que définies dans le Règlement REACH, en exécution des articles 14 et 15 du Règlement (CE) n° 340/2008 de la Commission relatif aux redevances et aux droits dus à l'Agence européenne des produits chimiques.

Ces redevances seront versées par l'Agence sur les comptes respectifs qui sont mentionnés dans ce but par les parties au présent accord, et ce en adéquation avec les activités correspondantes qu'elles ont pris en charge.

Artikel 24

Dit artikel bepaalt dat het secretariaat van het Comité REACH, dat wordt waargenomen door de bevoegde Instantie, het eerste trimester van elk jaar na goedkeuring door het Comité REACH een evaluatieverslag van de uitvoering van dit samenwerkingsakkoord overmaakt aan de ICL REACH.

Artikel 25

In dit artikel wordt aangegeven dat dit samenwerkingsakkoord door de partijen wordt afgesloten voor onbepaalde duur.

Er wordt echter in een onderhandelingstermijn van zes maanden voorzien in het geval een partij bij dit akkoord het eenzijdig zou opzeggen.

Artikel 26

Dit artikel houdt een geschillenregeling in.

In een eerste fase moet er zoveel mogelijk binnen de structuren van dit akkoord worden gepoogd om eventuele geschillen op te lossen. Indien dit binnen die structuren niet mogelijk zou blijken, worden de geschillen met betrekking tot de uitlegging en de uitvoering van dit samenwerkingsakkoord beslecht in het kader van de ICL REACH.

Indien men ook in het kader van de ICL REACH niet tot een vergelijk kan komen, wordt het geschil voorgelegd aan een rechtscollège zoals bedoeld in artikel 92bis, § 5 en § 6, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Artikel 27

Dit artikel behoeft geen commentaar.

De Minister, belast met Leefmilieu, Energie, Waterbeleid en Stadsvernieuwing,

E. HUYTEBROECK

Article 24

Cet article stipule que le premier trimestre de chaque année, le secrétariat du Comité REACH, assuré par l'Autorité compétente, transmet à la CIE REACH, après approbation du Comité REACH, un rapport d'évaluation de l'exécution du présent accord de coopération.

Article 25

Dans cet article, il est stipulé que le présent accord de coopération est conclu par les parties pour une durée indéterminée.

Toutefois, un délai de négociation de six mois est prévu en cas de résiliation unilatérale du présent accord par une partie au présent accord.

Article 26

Cet article contient un règlement de litiges.

Dans un premier stade, il faut tenter autant que possible de résoudre les litiges éventuels au sein des structures du présent accord. Lorsque ceci ne s'avère pas possible au sein de ces structures, les litiges concernant l'interprétation et l'exécution du présent accord de coopération sont tranchées dans le cadre de la CIE REACH.

Lorsque la CIE REACH n'aboutit pas à un accord non plus, le litige est soumis à une juridiction visée à l'article 92bis, § 5 et § 6, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

Article 27

Cet article n'appelle pas de commentaire.

La Ministre, chargée de l'Environnement, de l'Energie, de la Politique de l'Eau et de la Rénovation urbaine,

E. HUYTEBROECK

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE ONDERWORPEN AAN HET ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord
tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest,
het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk
Gewest betreffende de registratie en
beoordeling van en de autorisatie en beperkingen
ten aanzien van chemische stoffen
(REACH)**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voorstel van de minister van Leefmilieu,

BESLUIT :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH) betreft volledig uitgevoerd.

Bijlage

Samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH)

Brussel,

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

De minister-voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering.

Charles PICQUÉ

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie, Waterbeleid en Stadsvernieuwing,

Evelyne HUYTEBROECK

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE SOUMIS À L'AVIS DU CONSEIL D'ETAT

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

**portant assentiment à l'Accord de coopération entre
l'Etat fédéral, la Région flamande,
la Région wallonne et la Région de
Bruxelles-Capitale relatif à l'enregistrement,
l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques
ainsi qu'aux restrictions applicables
à ces substances (REACH)**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition de la Ministre de l'Environnement,

ARRÊTE :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

L'Accord de coopération entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques ainsi qu'aux restrictions applicables à ces substances (REACH) sort ses pleins et entiers effets en ce qui concerne la Région bruxelloise.

Annexe

Accord de coopération entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques ainsi qu'aux restrictions applicables à ces substances (REACH)

Bruxelles, le

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Charles PICQUÉ

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie, de la Politique de l'Eau et de la Rénovation urbaine,

Evelyne HUYTEBROECK

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, derde kamer, op 16 juni 2011 door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie, Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting, verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van ordonnantie « houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH) », heeft het volgende advies (nr. 49.842/3) gegeven :

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich beperkt tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond ⁽¹⁾, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*
* *

2. Het om advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie strekt ertoe, wat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreft, in te stemmen met het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH).

3. Over een voorontwerp van decreet van het Waalse Gewest houdende instemming met hetzelfde samenwerkingsakkoord heeft de Raad van State, afdeling Wetgeving, zitting houdend in verenigde kamers, op 1 maart 2011 advies 49.218/VR gegeven, dat luidt :

« 1. Strekking van het voorontwerp

Het voorliggende voorontwerp van decreet strekt, wat het Waalse Gewest betreft, tot instemming met het samenwerkingsakkoord van ... ⁽²⁾ tussen de Federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH). Zoals vermeld in de aanhef van het samenwerkingsakkoord, is het voorontwerp het gevolg van de beslissing van de Interministeriële Conferentie voor Leefmilieu, uitgebreid voor REACH, van 22 oktober 2008, op basis waarvan geoordeeld is dat het wenselijk is bevoegdheden van de federale en gewestelijke overheden en bevoegdheden van de gemeenschappen ⁽³⁾ gezamenlijk te regelen in een samenwerkingsakkoord om te zorgen voor een gecoördineerde en doeltreffende tenuitvoerlegging van de bepalingen van EG-verordening nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 18 december 2006 « inzake de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH), tot oprichting van een Europees Agentschap

- (1) Aangezien het om een voorontwerp van ordonnantie gaat, wordt onder rechtsgrond de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.
- (2) *Voetnoot 1 uit het geciteerde advies* : De datum van dit akkoord staat niet in het dossier dat aan de afdeling Wetgeving van de Raad van State is overgezonden.
- (3) *Voetnoot 2 uit het geciteerde advies* : Wat de gemeenschappen betreft, wordt in de aanhef van het samenwerkingsakkoord verwezen naar het samenwerkingsakkoord van 10 december 2003 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschapscommissie, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest voor de samenwerking tussen de beleidsdomeinen van milieu en gezondheid.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, troisième chambre, saisi par la Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Énergie, de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement, le 16 juin 2011, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance « portant assentiment à l'Accord de coopération entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques ainsi qu'aux restrictions applicables à ces substances (REACH) », a donné l'avis (n° 49.842/3) suivant :

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation s'est limitée à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique ⁽¹⁾ et de l'accomplissement des formalités prescrites.

*
* *

2. L'avant-projet d'ordonnance soumis pour avis a pour objet de porter assentiment, en ce qui concerne la Région de Bruxelles-Capitale, à l'accord de coopération entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'enregistrement et l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques ainsi qu'aux restrictions applicables à ces substances (REACH).

3. Sur un avant-projet de décret de la Région wallonne portant assentiment au même accord de coopération, le Conseil d'État, section de législation, siégeant en chambres réunies, a donné le 1^{er} mars 2011 l'avis 49.218/VR comme suit :

« 1. Portée de l'avant-projet

L'avant-projet de décret examiné tend, pour ce qui concerne la Région wallonne, à donner assentiment à l'accord de coopération du ... ⁽²⁾ entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques ainsi qu'aux restrictions applicables à ces substances (REACH). Comme indiqué dans le préambule de l'accord de coopération, celui-ci fait suite à la décision de la Conférence interministerielle de l'Environnement, élargie pour REACH, du 22 octobre 2008, en vertu de laquelle il a été considéré qu'il est opportun de régler de manière commune des compétences des autorités fédérales et régionales et des compétences des Communautés ⁽³⁾ dans un accord de coopération afin de mettre en œuvre l'exécution coordonnée et efficace des dispositions du règlement (CE) n° 1907/2006 du Parlement européen et du Conseil du 18 décembre 2006 « concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques ainsi que les restrictions, applicables à ces substances (REACH), instituant une agence européenne des produits chimi-

- (1) S'agissant d'un avant-projet d'ordonnance, on entend par fondement juridique la conformité aux normes supérieures.
- (2) *Note de bas de page 1 de l'avis cité* : La date de cet accord ne figure pas dans le dossier adressé à la section de législation du Conseil d'État.
- (3) *Note de bas de page 2 de l'avis cité* : Pour ce qui concerne les Communautés, il est renvoyé, dans le préambule de l'accord de coopération, à l'accord de coopération du 10 décembre 2003 entre l'État fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Commission communautaire française, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale visant la collaboration dans les domaines de l'environnement et de la santé.

voor chemische stoffen, houdende wijziging van Richtlijn 1999/45/EG en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 793/93 van de Raad en Verordening (EG) nr. 1488/94 van de Commissie alsmede Richtlijn 76/769/EEG van de Raad en de Richtlijnen 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/EG en 2000/21/EG van de Commissie » (hierna de « REACH-verordening » genoemd).

Daartoe wordt in artikel 3, §§ 1 en 2, van het samenwerkingsakkoord, dat 27 artikelen bevat, bepaald waarop de gecoördineerde tenuitvoerlegging van de REACH-verordening betrekking heeft, en worden bij artikel 3, § 3, ervan verscheidene instanties opgericht die de uitwerking van een geïntegreerd beleid voor de controle van chemische stoffen over hun hele levenscyclus moeten coördineren, namelijk het REACH-comité, het Wetenschappelijk REACH-comité en het Nationaal REACH-forum. In de artikelen 7 tot 9 van het samenwerkingsakkoord wordt de samenstelling van het REACH-comité vastgesteld, alsook de taken die eraan worden toegekend (*), en wordt dat Comité ermee belast zijn huishoudelijk reglement vast te stellen; in de artikelen 10 tot 14 enerzijds en de artikelen 15 tot 17 anderzijds wordt hetzelfde bepaald voor wat respectievelijk het Wetenschappelijk REACH-comité (°) en het Nationaal REACH-forum (°) betreft. In artikel 5 van het samenwerkingsakkoord wordt ook de « bevoegde instantie » aangewezen in de zin van artikel 121 van de REACH-verordening, namelijk de dienst Risicobeheersing van het directoraat-generaal Leefmilieu van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu. De taken van die instantie worden opgesomd in artikel 6 van het akkoord. De FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie wordt in artikel 18 van het samenwerkingsakkoord aangewezen als de dienst voor technische ondersteuning belast met de tenuitvoerlegging van artikel 124, tweede alinea, van de REACH-verordening, en in dat

- (4) *Voetnoot 3 uit het geciteerde advies* : Het REACH-comité wordt er onder meer mee belast de Interministeriële Conferentie voor Leefmilieu, uitgebreid voor REACH, voorstellen te doen van voordracht, aanwijzing of benoeming van de Belgische leden voor of in de organen van het Europees Agentschap voor chemische stoffen, een officiële Belgische vertegenwoordiger aan te wijzen voor elke vergadering van het Comité bedoeld in artikel 133 van de REACH-verordening, voorstellen te doen met betrekking tot de leden van het Wetenschappelijk REACH-comité, de lijst op te maken van de deskundigen die bereid zijn zitting te hebben in de werkgroepen van de comités ter uitvoering van artikel 87 van de REACH-verordening, kennis te nemen van en een standpunt in te nemen aangaande verschillende gevallen bepaald in de REACH-verordening, te zorgen voor overleg met het Nationaal REACH-forum en te zijner attentie een advies uit te brengen over het nationaal controlebeleidsplan, afspraken te maken inzake de informatie-uitwisseling tussen de verschillende personen die belast zijn met de tenuitvoerlegging van de REACH-verordening en te voorzien in informatie-uitwisseling tussen de betrokken partijen met betrekking tot het beleid inzake chemische stoffen in milieuvergunningplichtige inrichtingen, en wijzigingen van het samenwerkingsakkoord voor te stellen.
- (5) *Voetnoot 4 uit het geciteerde advies* : Het Wetenschappelijk REACH-comité wordt ermee belast diverse gemotiveerde adviezen uit te brengen over een aantal technische aspecten, en de collegiale toetsing te verrichten (« peer review ») van verscheidene dossiers samengesteld door België in het kader van de tenuitvoerlegging van de REACH-verordening.
- (6) *Voetnoot 5 uit het geciteerde advies* : Het Nationaal REACH-forum wordt ermee belast het overleg te organiseren voor de coördinatie van de controlemethodes in België, onder meer door het opstellen van een jaarlijks nationaal controlebeleidsplan, zich aan te sluiten bij projecten voor een geharmoniseerde handhaving en bij gezamenlijke controleprojecten van de lidstaten, toe te zien op de coördinatie van de eventuele deelname aan projecten voor uitwisseling van inspecteurs tussen lidstaten, het Belgische lid van het Forum van het Europees Agentschap voor chemische stoffen bij zijn taken te ondersteunen, het onderdeel « handhaving » van het jaarverslag uit te werken ter uitvoering van artikel 127 van de REACH-verordening, adviezen te geven aan het REACH-comité over onder meer de afdwingbaarheid van de voorstellen voor beperkingen, en « elke andere taak » te vervullen die aan het Forum is toegewezen na overleg met het REACH-comité.

ques, modifiant la directive 1999/45/CE et abrogeant le Règlement (CEE) n° 793/93 du Conseil et le règlement (CE) n° 1488/94 de la Commission ainsi que la directive 76/769/CEE du Conseil et les directives 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE et 2000/21/CE de la Commission » (ci-après, le « Règlement REACH »).

À cette fin, l'accord de coopération, qui compte 27 articles, précise, en son article 3, paragraphes 1^{er} et 2, les points sur lesquels porte l'exécution coordonnée du Règlement REACH et institue, au paragraphe 3 du même article, diverses instances en vue de coordonner l'élaboration d'une politique de contrôle intégrée des substances chimiques tout au long de leur cycle de vie, à savoir le Comité REACH, le Comité scientifique REACH et le Forum national REACH. Les articles 7 à 9 de l'accord de coopération fixent la composition du Comité REACH ainsi que les tâches qui lui sont attribuées (*) et confère à ce Comité le soin d'établir son règlement d'ordre intérieur; les articles 10 à 14, d'une part, et les articles 15 à 17, d'autre part, font de même pour ce qui concerne respectivement le Comité scientifique REACH (°) et le Forum national REACH (°). Il est également procédé, dans l'article 5 de l'accord de coopération, à la désignation de l'« Autorité compétente » au sens de l'article 121 du Règlement REACH – à savoir le Service Maîtrise des Risques de la Direction générale Environnement du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement –, les tâches de cette Autorité étant énumérées à l'article 6 de l'accord. Le SPF Économie, PME, Classes Moyennes et Énergie est désigné par l'article 18 de l'accord de coopération comme le service d'assistance technique responsable de l'exécution de l'article 124, paragraphe 2, du Règlement REACH et chargé à cette fin de gérer le Helpdesk national permettant d'assurer une assistance technique, en vue de commu-

- (4) *Note de bas de page 3 de l'avis cité* : Le Comité REACH est, entre autres, chargé de formuler à l'attention de la Conférence interministérielle de l'Environnement, élargie pour REACH, les projets de proposition ou de désignation des membres belges des organes de l'agence européenne des produits chimiques, de désigner un représentant officiel belge pour chaque réunion du Comité visé à l'article 133 du Règlement REACH de formuler des propositions concernant les membres du Comité scientifique REACH, d'élaborer la liste des experts disposés à siéger dans les groupes de travail des comités en exécution de l'article 87 du Règlement REACH, de prendre connaissance et de prendre position dans différents cas prévus par le Règlement REACH, d'assurer la concertation avec le Forum national REACH et de formuler à son attention un avis sur le Plan national de contrôle, de se mettre d'accord en ce qui concerne l'échange d'information entre les diverses personnes chargées de l'exécution du Règlement REACH ainsi que de prévoir un échange d'information entre les parties concernées, relative à la politique des substances chimiques dans les installations soumises à permis d'environnement, et de proposer des amendements à l'accord de coopération.
- (5) *Note de bas de page 4 de l'avis cité* : Le Comité scientifique REACH est chargé d'émettre divers avis motivés sur un certain nombre d'aspects d'ordre technique, ainsi que de réaliser le contrôle par les pairs (« peer review ») de divers dossiers établis par la Belgique dans le cadre de l'exécution du Règlement REACH.
- (6) *Note de bas de page 5 de l'avis cité* : Le Forum national REACH est chargé d'assurer l'organisation de la concertation en vue d'une coordination des pratiques de contrôle en Belgique, notamment par l'établissement d'un Plan national de contrôle annuel, de s'associer à des projets de mise en œuvre harmonisée et à des projets de contrôle conjoints entre Etats membres, de veiller à la coordination de la participation éventuelle à des projets d'échange d'inspecteurs entre Etats membres, d'assurer le soutien au membre belge du Forum de l'Agence européenne des produits chimiques dans ses fonctions, d'élaborer le volet « mise en œuvre » du rapport annuel en exécution de l'article 127 du Règlement REACH, de formuler les avis destinés au Comité REACH concernant, entre autres, l'applicabilité des propositions de restrictions, et d'accomplir « chaque autre tâche » attribuée après concertation avec le Comité REACH.

verband belast met het beheer van de nationale helpdesk die het mogelijk maakt technische ondersteuning te bieden zodat aan fabrikanten, importeurs, downstreamgebruikers en overige belanghebbende partijen informatie kan worden verstrekt over hun respectieve verantwoordelijkheden en verplichtingen overeenkomstig de REACH-verordening, met name wat de registratie van stoffen betreft. De coördinatie tussen de verschillende federale en gewestelijke inspectiediensten wordt geregeld in de artikelen 19 en 20 van het samenwerkingsakkoord. In artikel 20, § 2, wordt het REACH-comité bovendien belast met het uitwerken van een protocol, dat bekrachtigd moet worden door de Interministeriële Conferentie voor Leefmilieu, dat voor REACH met verscheidene federale ministers wordt uitgebreid (hierna « ICL REACH » genoemd), waarin de taak van elke controledienst wordt omschreven en de nadere regels voor samenwerking worden vastgesteld. De partijen bij het samenwerkingsakkoord verbinden zich er in artikel 21 van het samenwerkingsakkoord bovendien toe in hun respectieve regelgeving in sancties te voorzien voor overtredingen van de bepalingen van de REACH-verordening, de samenhang zowel van de strafprocedures van de verschillende overheden als van de straffen waarin bij de verschillende wetten wordt voorzien te evalueren, en in voorkomend geval de eventuele maatregelen uit te vaardigen om belangrijke inconsistenties die bij die evaluaties aan het licht zouden zijn gekomen, te verhelpen. Artikel 22 van het samenwerkingsakkoord heeft betrekking op de begrotingsbepalingen die verband houden met de toepassing van het samenwerkingsakkoord, terwijl artikel 23 de bestemming regelt van de verschillende vergoedingen betaald door het Europees Agentschap voor chemische stoffen, opgericht bij artikel 75 van de REACH-verordening. Hoofdstuk 5 van het samenwerkingsakkoord, ten slotte, dat de artikelen 24 tot 27 bevat, heeft betrekking op de regels voor de evaluatie en de opzegging van het akkoord, de regels voor de beslechting van geschillen, en op de inwerkingtreding van het samenwerkingsakkoord. Er behoort tevens op gewezen te worden dat de ICL REACH uitdrukkelijk belast wordt met de « bekrachtiging » van de voorstellen van voordracht, aanwijzing of benoeming van de Belgische leden van het Europees Agentschap voor chemische stoffen gedaan door het REACH-comité (artikel 9, § 1, 1°, van het samenwerkingsakkoord), de « bekrachtiging » van het protocol opgemaakt door het REACH-comité betreffende de taak van elk van de controlediensten en de wijze van samenwerking (artikel 20, § 2, van het samenwerkingsakkoord), de goedkeuring van het jaarlijkse verslag over de gemeenschappelijke kosten opgemaakt door het REACH-comité (artikel 22, § 8, van het samenwerkingsakkoord), het kennisnemen van het door het REACH-comité goedgekeurde jaarlijkse verslag betreffende de evaluatie van de uitvoering van het samenwerkingsakkoord (artikel 24 van het samenwerkingsakkoord), en de beslechting van de geschillen tussen de partijen betreffende de uitlegging en de uitvoering van het samenwerkingsakkoord die niet opgelost konden worden binnen de coördinatiestructuren die bij dat akkoord in het leven zijn geroepen, alvorens enig rechtscollege wordt geadieerd zoals bedoeld in artikel 92bis, §§ 5 en 6, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Aldus opgevat geeft het samenwerkingsakkoord aanleiding tot de volgende opmerkingen.

II. Opmerkingen betreffende het samenwerkingsakkoord

A. Algemene opmerkingen

1. Sommige bepalingen van het samenwerkingsakkoord zijn te vaag, waardoor onzekerheid blijft bestaan omtrent hun precieze strekking en het moeilijk is ze met volle kennis van zaken te onderzoeken.

Naast datgene wat elders wordt opgemerkt, kan de aandacht aldus gevestigd worden op de volgende onduidelijkheden :

a) In artikel 3, § 1, 1° tot 6°, worden de punten opgesomd waarop de gecoördineerde tenuitvoerlegging van de REACH-verordening, die men bij het samenwerkingsakkoord beoogt te regelen, betrekking heeft.

Bij 7° van artikel 3, § 1, wordt daaraan het volgende punt toegevoegd : elke andere zaak die een gecoördineerde aanpak vereist ».

niqner aux fabricants, aux importateurs, aux utilisateurs en aval et à toute autre partie intéressée, des informations sur les responsabilités et les obligations respectives qui leur incombent, en vertu du Règlement REACH, en particulier concernant l'enregistrement des substances. La coordination entre les différents services d'inspections fédérales et régionales fait l'objet des articles 19 et 20 de l'accord de coopération, l'article 20, paragraphe 2, chargeant par ailleurs le Comité REACH d'élaborer un protocole, à ratifier par la Conférence interministérielle de l'Environnement, élargie pour REACH à divers ministres fédéraux (ci-après la « CIE REACH »), décrivant le rôle de chacun des services de contrôle et fixant les modalités de leur coopération. Les parties à l'accord de coopération s'engagent par ailleurs, à l'article 21 de l'accord de coopération, à introduire dans leurs réglementations respectives les sanctions aux infractions des dispositions du Règlement REACH, à évaluer tant la cohérence de la procédure en matière de sanctions entre les différentes autorités que la cohérence entre les sanctions prévues dans les différentes législations et à prendre, le cas échéant, les mesures éventuelles de nature à pallier les incohérences significatives qui auraient été mises en évidence à la suite de ces évaluations. Les dispositions budgétaires liées à l'application de l'accord de coopération sont réglées à l'article 22 de l'accord de coopération, tandis que l'article 23 traite de la destination des diverses indemnités payées par l'Agence européenne des produits chimiques instituée par l'article 76 du Règlement REACH. Enfin, le chapitre 5 de l'accord de coopération, comprenant les articles 24 à 27, traite des modalités d'évaluation et de résiliation de l'accord et des modalités de règlement des litiges, ainsi que de l'entrée en vigueur de l'accord de coopération. Il convient également d'observer que la CIE REACH est expressément chargée de « ratifier » les projets de proposition ou de désignation des membres belges de l'Agence européenne des produits chimiques formulées par le Comité REACH (article 9, § 1^{er}, 1°, de l'accord de coopération), de « ratifier » le protocole élaboré par le Comité REACH relatif au rôle de chacun des services de contrôle et aux modalités de contrôle (article 20, § 2, de l'accord de coopération), d'approuver le rapport annuel des coûts communs rédigé par le Comité REACH (article 22, § 8, de l'accord de coopération), de prendre connaissance du rapport annuel d'évaluation de l'exécution de l'accord de coopération approuvé par le Comité REACH (article 24 de l'accord de coopération) et de trancher, préalablement à toute saisine de la juridiction visée à l'article 92bis, §§ 5 et 6, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, les litiges entre les parties concernant l'interprétation et l'exécution de l'accord de coopération qui n'auraient pas trouvé une solution au sein des structures de coordination mises en place par cet accord.

Ainsi conçu, l'accord de coopération appelle les observations qui suivent.

II. Observations concernant l'accord de coopération

A. Observations générales

1. Certaines dispositions de l'accord de coopération sont insuffisamment précises, laissant ainsi incertaine leur portée exacte et rendant difficile leur examen en parfaite connaissance de cause.

Outre ce qui sera dit dans d'autres observations, l'accent peut ainsi être mis sur les imprécisions suivantes :

a) L'article 3, § 1^{er}, 1° à 6°, énumère les points sur lesquels porte l'exécution coordonnée du Règlement REACH, que tend à organiser l'accord de coopération.

À ces points, le 7° de l'article 3, § 1^{er}, ajoute le point suivant : « toute autre question qui nécessite une approche coordonnée ».

De vraag rijst evenwel of het de bedoeling is dat andere maatregelen dan die uitdrukkelijk genoemd in het samenwerkingsakkoord uitgevaardigd mogen worden zonder dat dat akkoord eerst gewijzigd wordt, en zo ja, door wie en volgens welke procedure.

Wat dat betreft wordt ook nog verwezen naar algemene opmerking 2 (derde alinea, a)).

b) Artikel 3, § 2, luidt als volgt :

« De partijen bij dit akkoord coördineren de uitwerking van een geïntegreerd controlebeleid van chemische stoffen over hun hele levenscyclus, vanaf hun vervaardiging of hun binnenbrengen in België, tot en met het stadium van hun gebruik, en wisselen daartoe informatie uit in uitvoering van artikel 125 van de REACH-verordening. ».

De afdeling Wetgeving vraagt zich af wat de concrete strekking is van die bepaling. Houdt ze in dat andere maatregelen dan die uitdrukkelijk genoemd in het samenwerkingsakkoord (inzonderheid die genoemd in artikel 17, 1°, en in de artikelen 20 en 21) uitgevaardigd mogen worden zonder dat het akkoord eerst gewijzigd wordt, en zo ja door wie en volgens welke procedure ?

Wat dat betreft wordt ook verwezen naar algemene opmerking 2 (derde alinea, a)).

c) Het is niet duidelijk wat precies de inhoud is van de taken die toegevoegd worden aan de federale dienst die aangewezen wordt als « bevoegde instantie » in de zin van artikel 121 van de REACH-verordening, inzonderheid van de « coördinatie »-opdracht bedoeld in artikel 5. De afdeling Wetgeving vraagt zich meer bepaald af of die « coördinatie »-opdracht al dan niet nog andere taken inhoudt dan die genoemd in artikel 6.

Het is evenmin duidelijk of de federale dienst die aangewezen wordt als « bevoegde instantie » voor de uitvoering van het samenwerkingsakkoord geacht wordt in het interne recht de enige instantie te zijn die als « bevoegde instantie » is aangewezen voor de uitvoering van de REACH-verordening. Verscheidene bepalingen van het samenwerkingsakkoord, inzonderheid artikel 1, 4°, en artikel 3, § 1, 2°, lijken zulks aan te geven. Enerzijds evenwel blijkt zulks geenszins uit de artikelen 5 en 6, die er nochtans toe strekken de taken van de « bevoegde instantie » in de zin van het samenwerkingsakkoord te omschrijven, en anderzijds stemmen sommige taken die bij artikel 9, § 1, worden toevertrouwd aan het REACH-comité, overeen met taken die bij de REACH-verordening toegewezen worden aan de bevoegde instanties aangewezen door de lidstaten.

Wat dat betreft wordt ook verwezen naar algemene opmerking 3.

d) Artikel 17, 1°, bepaalt dat een « nationaal controlebeleidsplan » wordt opgemaakt « ter coördinatie van het controlebeleid in België ». In het laatste lid daarvan wordt bepaald dat « [d]e partijen bij dit akkoord [...] de timing voor het opstellen van hun individuele controleplannen op elkaar afstemmen », met het oog op een efficiënte coördinatie ter voorbereiding van het jaarlijkse nationaal controleplan ».

Zoals ze is geredigeerd kan op basis van die bepaling van het samenwerkingsakkoord niet duidelijk uitgemaakt worden wat de inhoud en de concrete strekking zijn van het jaarlijks nationaal controlebeleidsplan. Ze laat evenmin toe uit te maken of elk van de partijen bij het samenwerkingsakkoord zich ertoe verbindt de in de tekst genoemde « individuele controleplannen » uit te werken. Bovendien blijft de vraag ook al lijkt de tekst van het samenwerkingsakkoord de indruk te wekken dat het uitwerken van individuele controleplannen in het akkoord gezien wordt als een onderdeel van de voorbereiding van het nationaal controlebeleidsplan, wat logischerwijze inhoudt dat de individuele controleplannen uitgewerkt worden voordat het nationaal controlebeleidsplan definitief wordt goedgekeurd – of de individuele controleplannen uitgewerkt worden voor of na de definitieve goedkeuring van het nationaal controlebeleidsplan.

Tenslotte dient nog te worden opgemerkt dat in het samenwerkingsakkoord niet wordt aangegeven welke de « bevoegde overheden » zijn die belast zijn met de goedkeuring van het jaarlijkse nationaal controlebeleidsplan.

La question se pose toutefois de savoir si l'intention est en ce sens que d'autres mesures que celles expressément prévues par l'accord de coopération puissent être adoptées sans que celui-ci ne soit préalablement modifié et, si oui, par qui et selon quelle procédure.

Il est encore renvoyé, à ce sujet, à l'observation générale n° 2 (alinéa 3, a)).

b) L'article 3, § 2, est rédigé comme suit :

« Les parties au présent accord coordonnent l'élaboration d'une politique de contrôle intégrée des substances chimiques tout au long de leur cycle de vie, depuis leur fabrication ou leur introduction en Belgique jusqu'au stade de leur utilisation inclus, et échangent à cet effet des informations à l'occasion de l'exécution de l'article 125 du Règlement REACH. ».

La section de législation se demande quelle est la portée concrète de cette disposition. Implique-t-elle que d'autres mesures que celles expressément prévues par l'accord de coopération (en particulier celles visées à l'article 17, 1°, et aux articles 20 et 21) puissent être adoptées sans que celui-ci ne soit préalablement modifié et, si oui, par qui et selon quelle procédure ?

Il est également renvoyé, à ce sujet, à l'observation générale n° 2 (alinéa 3, a)).

c) L'objet précis des missions – en particulier de la mission de « coordination » visée à l'article 5 – attribuées au service fédéral désigné comme « Autorité compétente » au sens de l'article 121 du Règlement REACH n'apparaît pas clairement. La section de législation se demande notamment si cette mission de « coordination » couvre ou non d'autres tâches que celles indiquées à l'article 6.

Il n'apparaît pas non plus clairement si le service fédéral désigné comme « Autorité compétente » pour l'application de l'accord de coopération est appelé à être, en droit interne, la seule autorité désignée en qualité d'« Autorité compétente » pour l'application du Règlement REACH. Plusieurs dispositions de l'accord de coopération – en particulier l'article 1°, 4°, et l'article 3, § 1°, 2°, semblent aller en ce sens. Toutefois, d'une part, cette solution n'est nullement consacrée aux articles 5 et 6, qui ont pourtant pour objet de définir les tâches de l'« Autorité compétente » au sens de l'accord de coopération et, d'autre part, parmi les tâches que l'article 9, § 1°, confie au comité REACH, il en est qui correspondent à des fonctions que le Règlement REACH attribue aux autorités compétentes désignées par les États membres.

Il est également renvoyé, sur ce point, à l'observation générale n° 3.

d) L'article 17, 1°, prévoit l'établissement d'un « Plan national de contrôle annuel », et ce « pour coordonner la politique de contrôle en Belgique ». En son dernier alinéa, il indique que « les parties au présent accord accordent le timing pour l'élaboration de leurs plans de contrôle individuels, en vue d'une coordination efficace dans la préparation du plan national de contrôle ».

Telle qu'ainsi rédigée, cette disposition de l'accord de coopération ne permet pas de déterminer clairement l'objet et la portée concrète du Plan national de contrôle annuel. Elle ne permet pas davantage d'apercevoir si chacune des parties à l'accord de coopération s'engage à élaborer les « plans de contrôle individuels » que vise le texte. En outre, même si le texte de l'accord de coopération semble donner lieu à penser que l'accord conçoit l'élaboration des plans de contrôle individuels comme un élément de la préparation du Plan national de contrôle, ce qui, logiquement, implique que les plans de contrôle individuels soient élaborés avant l'adoption définitive du Plan national de contrôle, la question reste toutefois posée si l'élaboration des plans de contrôle individuel précède ou non l'adoption définitive du Plan national de contrôle.

Enfin, il y a encore lieu d'observer que l'accord de coopération est en défaut d'indiquer quelles sont les « autorités compétentes » chargées d'approuver le Plan national de contrôle annuel.

e) De strekking en de precieze inhoud van de taak die bij artikel 17, 6°, aan het Nationaal REACH-forum wordt toegewezen om advies te verlenen met betrekking tot de « afdwingbaarheid van voorstellen voor beperkingen », zijn niet duidelijk.

f) Artikel 21, § 2, bepaalt het volgende :

« De partijen bij dit akkoord, voor wat betreft de inbreuken op de REACH-verordening, evalueren de coherentie van de procedures inzake sancties tussen de verschillende overheden en de coherentie tussen de sancties in hun respectieve wetgeving. Wanneer het resultaat van de evaluatie significante incoherenties aantoon, overleggen de partijen bij dit akkoord over de eventuele maatregelen. Elke partij houdt rekening met de uitkomst van de evaluatie en van het overleg, en past desgevallend de sancties in zijn wetgeving of zijn sanctiebeleid aan. ».

Die bepaling heeft ermee te maken dat het, zoals de afdeling Wetgeving van de Raad van State herhaaldelijk heeft gesteld, geraden is, aangezien de te nemen maatregelen om de niet-naleving van de REACH-verordening strafbaar te stellen nu eens tot de bevoegdheid van de gewesten behoort, dan weer tot die van de federale overheid, dat de genoemde overheden hun beleid dat ze ter zake wensen te voeren onderling in overeenstemming brengen (7).

Zoals het is gesteld, is artikel 21, § 2, echter te vaag. Zo bijvoorbeeld vraagt de afdeling Wetgeving zich af wat de eigenlijke strekking daarvan is, of de verbintenissen die zouden worden aangegaan overeenstemmen met juridische verplichtingen – wat duidelijker zou moeten blijken uit het samenwerkingsakkoord, net als wat de gevolgen zijn in geval van niet-nakoming van die verplichtingen – dan wel of het louter om beleidsverbintenissen gaat, en op wie de bedoelde verplichtingen rusten.

2. Uit artikel 92bis, § 1, tweede lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen blijkt dat samenwerkingsakkoorden die, zoals dat het geval is met het voorliggende samenwerkingsakkoord, betrekking hebben op aangelegenheden die bij wet, decreet of ordonnantie geregeld zijn, of de Staat, de Gemeenschappen of de Gewesten zouden kunnen bezwaren of de Belgen individueel zouden kunnen binden, pas uitwerking kunnen hebben nadat de betrokken wetgevers daarmee hebben ingestemd.

De noodzaak van voorafgaande instemming betekent onder meer dat de gezamenlijke verplichtingen die de partijen bij een samenwerkingsakkoord op zich nemen, voor zover ze onder de werkingssfeer van artikel 92bis, § 1, tweede lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 vallen, door de betrokken wetgevers gekend moeten zijn op het tijdstip waarop ze hun instemming verlenen. Daaruit volgt dat het akkoord zelf alle regels die de partijen binden moet vermelden, en dat het niet mag

e) La portée et l'objet précis de la mission, que l'article 17, 6°, attribue au Forum national REACH, de donner des avis concernant « l'applicabilité des propositions de restrictions », n'apparaissent pas clairement.

f) L'article 21, § 2, prévoit ce qui suit :

« Les parties au présent accord, pour ce qui concerne les infractions au Règlement REACH, évaluent la cohérence de la procédure en matière de sanctions entre les différentes autorités et la cohérence entre les sanctions dans leurs législations respectives. Si les résultats de l'évaluation mettent en évidence des incohérences significatives, les parties au présent accord délibèrent sur les mesures éventuelles. Chaque partie tient compte du résultat de l'évaluation et de la concertation, et adapte, le cas échéant, les sanctions dans sa législation ou sa politique de sanction. ».

Cette disposition est à mettre en rapport avec le fait que, comme l'a indiqué la section de législation du Conseil d'État à diverses reprises, les mesures à prendre pour incriminer le non-respect du Règlement REACH relevant tantôt de la compétence des Régions et tantôt de celle de l'autorité fédérale, il s'indique que lesdites autorités harmonisent les politiques qu'elles entendent mener en la matière (7).

Tel qu'il est rédigé, l'article 21, § 2, manque cependant de précision. Ainsi, la section de législation se demande quelle est sa portée réelle, si les engagements qui seraient pris correspondent à des obligations juridiques – ce qui devrait mieux ressortir de l'accord de coopération de même que les conséquences attachées en cas de non-respect de ces obligations – ou s'il s'agit uniquement d'engagements politiques, et à qui incomberaient les obligations qui sont prévues.

2. Il résulte de l'article 92bis, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles que les accords de coopération qui, comme tel est le cas de l'accord de coopération à l'examen, portent sur des matières réglées par la loi, le décret ou l'ordonnance ou pourraient grever l'État, les Communautés ou les Régions ou lier des Belges individuellement, ne peuvent avoir d'effet qu'après avoir reçu l'assentiment des législateurs concernés.

La nécessité d'un assentiment préalable signifie notamment que l'ensemble des obligations auxquelles se soumettent les parties à un accord de coopération doivent, dans la mesure où elles entrent dans le champ d'application de l'article 92bis, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi spéciale du 8 août 1980, être connues des législateurs concernés au moment où ils donnent leur assentiment. Il s'ensuit que l'accord lui-même doit énoncer l'ensemble des règles qui lient les parties, et qu'il n'a pas à être complété par des

(7) Voetnoot 6 uit het geciteerde advies : Zie inzonderheid de volgende adviezen : advies 45.900/3 van 10 februari 2009 over het voorontwerp dat de wet van 10 september 2009 is geworden tot wijziging van de wet van 21 december 1998 betreffende de productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu en de volksgezondheid (*Parl. St. Kamer* 2008-2009, nr. 2093/1, 23 tot 26); advies 46.246/3 van 7 april 2009 over een ontwerp dat het besluit van de Vlaamse Regering van 30 april 2009 is geworden tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2008 tot uitvoering van titel XVI van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid en tot wijziging van diverse andere besluiten en advies 48.296/4 van 14 juni 2010 over het voorontwerp dat het programmadecreet van het Waals Gewest van 22 juli 2010 is geworden « portant des mesures diverses en matière de bonne gouvernance, de simplification administrative, d'énergie, de logement, de fiscalité, d'emploi, de politique aéroportuaire, d'économie, d'environnement, d'aménagement du territoire, de pouvoirs locaux, d'agriculture et de travaux publics » (*Parl. St. W. Parl.* 2009-2010, nr. 203/1, blz. 46).

(7) Note de bas de page 6 de l'avis cité : Voir en particulier les avis suivants : l'avis 45.900/3, donné le 10 février 2009, sur l'avant-projet devenu la loi du 10 septembre 2009 modifiant la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement et de la santé (*Doc. parl.*, Chambre, 2008-2009, n° 2093/1, pp. 23 à 26); l'avis 46.246/3, donné le 7 avril 2009, sur le projet devenu l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 avril 2009 modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 décembre 2008 portant exécution du titre XVI du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement et modifiant plusieurs autres arrêtés; et l'avis 48.296/4, donné le 14 juin 2010, sur l'avant-projet devenu le décret-programme de la Région wallonne du 22 juillet 2010 portant des mesures diverses en matière de bonne gouvernance, de simplification administrative, d'énergie, de logement, de fiscalité, d'emploi, de politique aéroportuaire, d'économie, d'environnement, d'aménagement du territoire, de pouvoirs locaux, d'agriculture et de travaux publics (*Doc. parl.*, Parl. wall., 2009-2010, n° 203/1, p. 46).

worden aangevuld met regels die de in voorkomend geval bij het akkoord opgerichte organen zouden aannemen ⁽⁸⁾, met uitzondering van de regels die niet onder de werkingssfeer vallen van artikel 92bis, § 1, tweede lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, zoals interne regels die specifiek de werkwijze van de organen betreffen ⁽⁹⁾.

Wat dat betreft zijn *in casu* de volgende artikelen vatbaar voor kritiek, tenzij eraan een verzoenende interpretatie gegeven moet worden, wat niet *a priori* blijkt uit de redactie ervan :

a) artikel 3, § 1, 7°, en artikel 3, § 2, indien deze bepalingen zo begrepen moeten worden dat ze aanleiding kunnen geven tot het uitvaardigen van andere maatregelen dan die waarin uitdrukkelijk is voorzien in het samenwerkingsakkoord, zonder dat dit eerst wordt gewijzigd ⁽¹⁰⁾;

b) artikel 6, 4°, voor zover het bepaalt dat de toegang tot de informatie bedoeld in deze bepaling verleend wordt op een « overeen te komen wijze », zonder nadere precisering ⁽¹¹⁾;

c) artikel 6, 6°, waarbij het REACH-comité ermee wordt belast aan de bevoegde instantie de uitvoering van nieuwe taken toe te vertrouwen volgens de door het Comité bepaalde wijze;

d) artikel 9, § 2, op basis waarvan het REACH-comité, onder de door hem bepaalde voorwaarden » aan de bevoegde instantie de uitvoering van één of meer van haar taken kan delegeren ⁽¹²⁾;

(8) Voetnoot 7 uit het geciteerde advies : Zie in die zin diverse adviezen van de afdeling Wetgeving van de Raad van State, inzonderheid advies 24.479/VR van 24 oktober 1995 over het voorontwerp dat het decreet van het Waals Gewest van 16 januari 1997 is geworden « portant approbation de l'accord de coopération concernant la prévention et la gestion des déchets d'emballages » (*Parl. St. W.Gew.R.* 1995-1996, nr. 162/1, bijlagen, 3 en 4); advies 35.424/VR van 24 juni 2003 over het voorontwerp dat het decreet van het Waals Gewest van 29 april 2004 is geworden « partant approbation de l'accord de coopération du 10 décembre 2003 entre l'Etat fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Commission communautaire française, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale visant la collaboration dans les domaines de l'environnement et de la santé » (*Parl. St. W.Parl.* 2003-2004, nr. 675/1, blz. 20 en 21); advies 42.387/VR van 27 maart 2007 over het voorontwerp dat de wet van 15 mei 2007 is geworden houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Overheid, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest inzake de uitvoering van sommige bepalingen van het Protocol van Kyoto, afgesloten te Brussel, op 19 februari 2007 (*Parl. St. Senaat* 2006-2007, nr. 3-2411/1, blz. 33 tot 35).

(9) Voetnoot 8 uit het geciteerde advies : Kunnen worden beschouwd als artikelen die aan die criteria beantwoorden : artikel 4, § 1, voor zover hierbij het REACH-comité ermee wordt belast de procedures en maatregelen vast te stellen die nodig zijn voor een veilige uitwisseling van gegevens tussen de personen die door de federale en gewestelijke overheden zijn aangewezen om de REACH-verordening uit te voeren, artikel 4, § 2, voor zover hierbij het REACH-comité ermee wordt belast te bepalen welke informatie wordt uitgewisseld tussen de personen die door de federale en gewestelijke overheden zijn aangewezen om de REACH-verordening uit te voeren en op welke wijze dat gebeurt, alsook artikel 12, §§ 2 en 3, voor zover hierbij het REACH-comité ermee wordt belast de voorwaarden vast te stellen volgens welke het Wetenschappelijk REACH-comité zijn taken uitvoert, alsook de voorwaarden volgens welke het advies uitbrengt.

(10) Voetnoot 9 uit het geciteerde advies : Cf. *supra*, algemene opmerking 1, a) en b).

(11) Voetnoot 10 uit het geciteerde advies : Zie ook, in verband met artikel 6, 4°, algemene opmerking 5, b).

(12) Voetnoot 11 uit het geciteerde advies : Zie ook, wat deze bepaling betreft, algemene opmerking 3.

règles qu'adopteraient les organes créés, le cas échéant, par l'accord ⁽⁸⁾, réserve faite des règles qui n'entrent pas dans le champ d'application de l'article 92bis, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi spéciale du 8 août 1980, telles que des règles internes propres au fonctionnement des organes ⁽⁹⁾.

En l'espèce, s'exposent à cet égard à critique, à moins qu'elles ne doivent être interprétées de manière conciliante, ce qui ne ressort pas *a priori* de leur rédaction :

a) l'article 3, § 1^{er}, 7°, et l'article 3, § 2, si ces dispositions sont à comprendre en ce sens qu'elles appellent l'adoption d'autres mesures que celles expressément prévues par l'accord de coopération, sans que celui-ci ne soit préalablement modifié ⁽¹⁰⁾;

b) l'article 6, 4°, en tant qu'il prévoit que c'est « d'une manière à convenir » – sans autre forme de précision – que doit être assuré l'accès à l'information visé par cette disposition ⁽¹¹⁾;

c) l'article 6, 6°, qui charge le Comité REACH de confier à l'Autorité compétente la mise en œuvre de tâches nouvelles, selon les modalités qu'il détermine;

d) l'article 9, § 2, qui permet au Comité REACH de déléguer à l'Autorité compétente l'exécution d'une ou de plusieurs de ses tâches, aux conditions qu'il fixe ⁽¹²⁾;

(8) Note de bas de page 7 de l'avis cité : Voir en ce sens divers avis de la section de législation du Conseil d'État, notamment les avis suivants l'avis 24.479/VR, donné le 24 octobre 1995, sur l'avant-projet devenu le décret de la Région wallonne du 16 janvier 1997 portant approbation de l'accord de coopération concernant la prévention et la gestion des déchets d'emballages (*Doc. parl.*, C.R.W., 1995-1996, n° 162/1, annexes, pp. 3 et 4); l'avis 35.424/VR, donné le 24 juin 2003, sur l'avant-projet devenu le décret de Région wallonne du 29 avril 2004 partant approbation de l'accord de coopération du 10 décembre 2003 entre l'Etat fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Commission communautaire française, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale visant la collaboration dans les domaines de l'environnement et de la santé (*Doc. parl.*, Parl. wall., 2003-2004, n° 675/1, pp. 20 et 21) ; l'avis 42.387/VR, donné le 27 mars 2007, sur l'avant-projet devenu la loi du 15 mai 2007 portant assentiment à l'accord de coopération entre l'autorité fédérale, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la mise en œuvre de certaines dispositions du Protocole de Kyoto, conclu à Bruxelles, le 19 février 2007 (*Doc. parl.*, Sénat, 2006-2007, n° 3-2411/1, pp. 33 à 35).

(9) Note de bas de page 8 de l'avis cité : Peuvent être considérés comme répondant à ces critères, l'article 4, § 1^{er}, en tant qu'il charge le Comité REACH d'arrêter les procédures et mesures nécessaires à l'échange sécurisé des données entre les personnes désignées par les autorités fédérales et régionales en vue d'exécuter le Règlement REACH, l'article 4, § 2, en tant qu'il charge le Comité REACH de déterminer le contenu de l'information et les modalités d'organisation de l'échange d'information entre les personnes désignées par les autorités fédérales et régionales en vue d'exécuter le Règlement REACH, de même que l'article 12, §§ 2 et 3, en tant que le Comité REACH est chargé de déterminer les conditions d'exécution des tâches du Comité scientifique REACH, ainsi que les conditions auxquelles celui-ci rend des avis.

(10) Note de bas de page 9 de l'avis cité : Voir d'observation générale n° 1, a) et b), ci-dessus.

(11) Note de bas de page 10 de l'avis cité : Sur l'article 6, 4°, voir aussi l'observation générale n° 5, b).

(12) Note de bas de page 11 de l'avis cité : Voir en outre, à propos de cette disposition, l'observation générale n° 3.

e) artikel 17, 7°, op basis waarvan het REACH-comité nieuwe taken kan toevertrouwen aan het Nationaal REACH-forum;

f) artikel 20, § 2, dat verwijst naar een « protocol », uitgewerkt door het REACH-comité en bekrachtigd door de ICL REACH, waarin de taak van elke van de controlediensten en de wijze van samenwerking wordt vastgesteld.

3. Alhoewel elke vorm van samenwerking onvermijdelijk leidt tot een beperking van de autonomie van de betrokken overheden, kan het sluiten van een samenwerkingsakkoord bedoeld in artikel 92bis van de wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen niet leiden tot een uitwisseling, een afstand of een teruggave van bevoegdheid. Dat zou een schending betekenen van de door of krachtens de Grondwet ingestelde regels om de respectieve bevoegdheden te bepalen van de federale Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten ⁽¹³⁾.

In het licht van dit principe rijzen er bezwaren tegen de bepalingen van het samenwerkingsakkoord die betrekking hebben op de opdrachten van de federale dienst die is aangewezen als « bevoegde instantie » voor de toepassing van het akkoord, indien en in zoverre deze bepalingen aldus begrepen moeten worden dat de genoemde dienst in het interne recht geacht wordt de enige instantie te zijn die als « bevoegde instantie » is aangewezen voor de uitvoering van de REACH-verordening ⁽¹⁴⁾. Dat zou immers betekenen dat een federale dienst wordt belast met de uitoefening van taken waarvan er een aantal behoren tot de exclusieve bevoegdheden van de Gewesten.

Artikel 9, § 2, stuit op dit vlak eveneens op kritiek, doordat het het REACH-comité in staat stelt om aan de als « bevoegde instantie » aangewezen federale dienst de uitvoering toe te wijzen van één of meerdere van zijn taken, met inbegrip van taken die tot de exclusieve bevoegdheden van de Gewesten behoren.

Ten slotte is het evenmin aanvaardbaar dat, zoals artikel 10, § 3, bepaalt, alleen federale ministers de bevoegdheid hebben om de leden van het Wetenschappelijk REACH-comité te benoemen. De taken van dit comité vallen immers evenzeer onder de bevoegdheden van de Gewesten als onder die van de federale overheid.

4. Tal van bepalingen van het samenwerkingsakkoord verwijzen naar het optreden van welbepaalde, nauwkeurig geïdentificeerde diensten van de federale of gewestelijke overheid.

Zoals de afdeling Wetgeving reeds heeft opgemerkt ⁽¹⁵⁾, is deze werkwijze niet adequaat.

Het is immers niet duidelijk om welke reden de federale overheid en de Gewesten zouden moeten instemmen met de aanwijzing, door elk van hen, van de verschillende diensten of instellingen die het meest geschikt

e) l'article 17, 7°, qui permet au Comité REACH d'attribuer des tâches nouvelles au Forum national REACH;

f) l'article 20, § 2, qui renvoie à un « protocole » élaboré par le Comité REACH et ratifié par la CIE REACH pour la détermination du rôle de chacun des services de contrôle et des modalités de leur coopération.

3. Bien que toute forme de coopération implique inévitablement une limitation de l'autonomie des autorités concernées, la conclusion d'un accord de coopération prévu par l'article 92bis de la loi du 8 août 1980 de réformes institutionnelles ne peut entraîner un échange, un abandon ou une restitution de compétence; il s'agirait là d'une violation des règles établies par la Constitution ou en vertu de celle-ci pour déterminer les compétences respectives de l'État fédéral, des Communautés et des Régions ⁽¹³⁾.

S'exposent dès lors à critique au regard de ce principe les dispositions de l'accord de coopération relatives aux missions du service fédéral désigné comme « Autorité compétente » pour l'application de l'accord, si et dans la mesure où ces dispositions sont à comprendre en ce sens que ledit service est appelé à être, en droit interne, la seule autorité désignée en qualité d'« Autorité compétente » pour l'application du Règlement REACH ⁽¹⁴⁾. En effet, cela reviendrait à charger un service fédéral d'exercer des attributions qui, pour certaines d'entre elles, relèvent des compétences exclusives des Régions.

L'article 9, § 2, s'expose aussi à critique sur ce point, du fait qu'il permet au Comité REACH de déléguer au service fédéral désigné comme « Autorité compétente » l'exécution d'une ou de plusieurs de ses tâches, y compris des tâches relevant des compétences exclusives des Régions.

Enfin, il ne peut pas non plus être admis que, comme le prévoit l'article 10, § 3, ce soient uniquement des ministres fédéraux qui aient le pouvoir de désigner les membres du Comité scientifique REACH, alors que les attributions de ce Comité se rattachent aussi bien aux compétences des Régions qu'à celles de l'autorité fédérale.

4. De nombreuses dispositions de l'accord de coopération font référence à l'intervention de services déterminés, précisément identifiés, de l'autorité fédérale ou des Régions.

Comme l'a déjà observé la section de législation ⁽¹⁵⁾ cette manière de faire est inadéquate.

En effet, on n'aperçoit pas pour quel motif l'autorité fédérale et les Régions devraient donner leur accord à la désignation, par chacun d'eux, des différents services ou institutions considérés comme les plus à même

(13) Voetnoot 12 uit het geciteerde advies : Grondwettelijk Hof, arrest nr. 17/94 van 3 maart 1994.

(14) Voetnoot 13 uit het geciteerde advies : Zie voor dit punt algemene opmerking nr. 1, c).

(15) Voetnoot 14 uit het geciteerde advies : Zie reeds in verband hiermee de volgende adviezen van de afdeling Wetgeving van de Raad van State : advies 25.732/9 van 9 december 1996 over een voorontwerp van decreet van het Waals Gewest « relatif à la mise en œuvre du règlement (CEE) n° 1836/93 du Conseil du 29 juin 1993 permettant la participation volontaire des entreprises du secteur industriel à un système communautaire de management environnemental et d'audit »; advies 46.688/VR van 23 juni 2009 over een voorontwerp van wet houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uitvoering van de Verordening (EG) nr. 761/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 19 maart 2001 inzake de vrijwillige deelneming van organisaties aan een communautair milieubeheer- en milieuauditsysteem (EMAS).

(13) Note de bas de page 12 de l'avis cité : Cour constitutionnelle, arrêt n° 17/94 du 3 mars 1994.

(14) Note de bas de page 13 de l'avis cité : Voir sur ce point l'observation générale n° 1, c).

(15) Note de bas de page 14 de l'avis cité : Voir déjà, sur ce point, les avis suivants de la section de législation du Conseil d'État : l'avis 25.732/9, donné le 9 décembre 1996, sur un avant-projet de décret de la Région wallonne relatif à la mise en œuvre du règlement (CEE) n° 1836/93 du Conseil du 29 juin 1993 permettant la participation volontaire des entreprises du secteur industriel à un système communautaire de management environnemental et d'audit; et l'avis 46.688/VR, donné le 23 juin 2009, sur un avant-projet de loi portant assentiment à l'accord de coopération entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la mise en œuvre du Règlement (CE) n° 761/2001 du Parlement européen et du Conseil du 19 mars 2001 permettant la participation volontaire des organismes à un système communautaire de management environnemental et d'audit (EMAS).

worden geacht om de verschillende taken te vervullen die bepaald zijn in het samenwerkingsakkoord, en dat teneinde te zorgen voor de uitvoering van de REACH-verordening.

De aandacht wordt erop gevestigd dat de gehanteerde werkwijze bovendien de bijzonder zware verplichting inhoudt om een daaropvolgend samenwerkingsakkoord te sluiten en dat ter goedkeuring voor te leggen aan alle betrokken wetgevers in de gevallen waarbij één van de partijen één of meerdere andere instanties wenst aan te wijzen dan de oorspronkelijk voorgeschreven instantie of instanties. Het is derhalve beter de bevoegde instanties niet bij naam te noemen in het samenwerkingsakkoord zelf, en elk bevoegdheidsniveau afzonderlijk deze aanwijzing te laten doen.

5. Het samenwerkingsakkoord bevat verschillende bepalingen die betrekking hebben op de toegang van het publiek tot informatie.

Hierover dienen de volgende opmerkingen te worden gemaakt :

a) Artikel 4, § 4, bepaalt : « De wetgeving inzake de openbaarheid van bestuur en toegang van het publiek tot milieu-informatie van de Federale Staat en de Gewesten is, al naargelang het geval, van toepassing op de documenten waarover het REACH-comité, het Wetenschappelijk REACH-comité en het Nationaal REACH-forum beschikken. »

Er mag evenwel niet over het hoofd worden gezien dat de informatie die de door het samenwerkingsakkoord ingestelde organen dienen te bewaren meestal, of zelfs altijd, milieu-informatie is zoals bedoeld in het Verdrag betreffende toegang tot informatie, inspraak bij besluitvorming en toegang tot de rechter inzake milieuaangelegenheden, gesloten te Aarhus op 25 juni 1998 (hierna : het verdrag van Aarhus) en in richtlijn 2003/4/EG van het Europees Parlement en de Raad van 28 januari 2003 inzake de toegang van het publiek tot milieu-informatie en tot intrekking van Richtlijn 90/313/EEG van de Raad (hierna : richtlijn 2003/4/EG) ⁽¹⁶⁾. De door het samenwerkingsakkoord ingestelde organen zijn daarenboven ontegenzeggelijk « overheidsinstanties » zoals bedoeld in de aangegeven teksten ⁽¹⁷⁾.

Uit zowel het verdrag van Aarhus als richtlijn 2003/4/EG blijkt evenwel dat elke milieu-informatie waarover een overheidsinstantie beschikt, behoudens bepaalde duidelijk omschreven uitzonderingen, ter beschikking moet worden gesteld van iedere persoon die erom vraagt, van zodra het mogelijk is en in ieder geval binnen een vastgestelde termijn van in principe een maand, in bepaalde gevallen uitbreidbaar tot twee maanden ⁽¹⁸⁾.

Wanneer een door het samenwerkingsakkoord ingesteld orgaan een aanvraag ontvangt voor toegang tot informatie waarover het beschikt, maar die afkomstig is van een federale of gewestelijke overheid of dienst, en wanneer het orgaan die aanvraag zou doorsturen naar de betrokken federale of gewestelijke overheid of dienst, valt op te merken dat deze werkwijze op zijn minst de uitvoering in het gedrang brengt van de hierboven aangehaalde verplichting.

De door het samenwerkingsakkoord ingestelde organen zullen bovendien onvermijdelijk over informatie beschikken die niet van een federale of gewestelijke overheid of dienst afkomstig is.

Bij artikel 4, § 1, wordt voorts de erin bedoelde personen de naleving opgelegd van het beroepsgeheim « inzake de gegevens die vertrouwelijk zijn op grond van de toepasselijke wetgeving inzake de openbaarheid van bestuur en toegang van het publiek tot milieu-informatie ». Enerzijds staat artikel 4, leden 1 en 2, van richtlijn 2003/4/EG de lidstaten weliswaar toe om in bepaalde omstandigheden te bepalen dat een aanvraag om informatie kan worden verworpen, en kan een lidstaat weliswaar, krachtens

de remplir les diverses tâches prévues dans l'accord de coopération, et ce en vue d'assurer l'exécution du Règlement REACH.

L'attention est attirée sur ce que le procédé utilisé implique, en outre, l'obligation, particulièrement lourde, de conclure un accord de coopération subséquent et de soumettre celui-ci à l'assentiment de tous les législateurs concernés, dans les cas où l'une des parties souhaiterait désigner un ou des autres organismes que celui ou ceux qui avaient été initialement prévus. Mieux vaut, dès lors, éviter de désigner nommément les organismes compétents dans l'accord de coopération lui-même, et laisser chaque niveau de pouvoir procéder seul à cette désignation.

5. L'accord de coopération contient diverses dispositions touchant à l'accès du public à l'information.

Il y a lieu, à ce sujet, d'observer ce qui suit :

a) Selon l'article 4, § 4, « la législation en matière de publicité de l'administration et d'accès du public à l'information environnementale de l'État fédéral et les [lire : « des »] Régions s'applique, suivant le cas, aux documents dont disposent le Comité REACH, le Comité scientifique REACH et le Forum national REACH ».

On ne peut toutefois perdre de vue que, le plus souvent, voire dans tous les cas, les informations que sont appelées à détenir les organes que crée l'accord de coopération seront des informations environnementales au sens de la convention sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et l'accès à la justice en matière d'environnement, faite à Aarhus le 25 juin 1998 (ci-après, la convention d'Aarhus), ainsi que de la directive 2003/4/CE du Parlement européen et du Conseil du 28 janvier 2003 concernant l'accès du public à l'information en matière d'environnement et abrogeant la directive 90/313/CEE du Conseil (ci-après la directive 2003/4/CE) ⁽¹⁶⁾. En outre, les organes créés par l'accord de coopération sont incontestablement des « autorités publiques » au sens des textes qui viennent d'être indiqués ⁽¹⁷⁾.

Or, il résulte tant de la convention d'Aarhus que de la directive 2003/4/CE que toute information environnementale détenue par une autorité publique doit, sous réserve de certaines exceptions précisément circonscrites, être mise à la disposition de toute personne qui en fait la demande, et ce dès que possible et en tout cas dans un délai déterminé, qui est en principe d'un mois, pouvant, dans certains cas, être porté à deux mois ⁽¹⁸⁾.

Force est de constater qu'un mécanisme en vertu duquel un organe créé par l'accord de coopération, saisi d'une demande d'accès à une information qu'il détient mais qui émane d'une autorité ou d'un service fédéral ou régional, renverrait cette demande à l'autorité ou au service fédéral ou régional concerné, est, pour le moins, de nature à compromettre l'exécution de l'obligation qui vient d'être rappelée.

En outre, les organes que crée l'accord de coopération détiendront inévitablement des informations n'émanant pas d'une autorité ou d'un service fédéral ou régional.

Par ailleurs, l'article 4, § 1^{er}, impose aux personnes qu'il vise le respect du secret professionnel « à l'égard des données confidentielles en vertu de la législation applicable en matière de publicité de l'administration (et) d'accès du public à l'information environnementale ». Or, si l'article 4, paragraphes 1^{er} et 2, de la directive 2003/4/CE permet aux États membres de prévoir, dans certaines circonstances, qu'une demande d'information environnementale peut être rejetée et si, en vertu de l'article 4, paragraphes

(16) Voetnoot 15 uit het geciteerde advies : Zie artikel 2, lid 3, van het verdrag van Aarhus en artikel 2, lid 1, van richtlijn 2003/4/EG.

(17) Voetnoot 16 uit het geciteerde advies : Zie artikel 2, lid 2, van het verdrag van Aarhus en artikel 2, lid 2, van richtlijn 2003/4/EG.

(18) Voetnoot 17 uit het geciteerde advies : Zie in dezen artikel 4, lid 7, van het verdrag van Aarhus en artikel 3, lid 2, van richtlijn 2003/4/EG.

(16) Note de bas de page 15 de l'avis cité : Voir l'article 2, § 3, de la convention d'Aarhus et l'article 2, 1), de la directive 2003/4/CE.

(17) Note de bas de page 16 de l'avis cité : Voir l'article 2, § 2, de la convention d'Aarhus et l'article 2, 2), de la directive 2003/4/CE.

(18) Note de bas de page 17 de l'avis cité : Voir sur ce point l'article 4, § 7, de la convention d'Aarhus et l'article 3, paragraphe 2, de la directive 2003/4/CE.

artikel 4, lid 3, van dezelfde richtlijn, bij het bepalen van uitzonderingen een catalogus van criteria uitwerken die de betrokken overheid moet toelaten zich uit te spreken over het gevolg dat aan een aanvraag moet worden gegeven. Anderzijds evenwel wordt bij artikel 4, lid 2, tweede alinea, van de richtlijn de verplichting opgelegd om, wanneer overwogen wordt de toegang tot informatie te weigeren, « voor het specifieke geval [...] het met bekendmaking gediende openbare belang » in acht te nemen, waarbij men zich ervan vergewist dat « in elk afzonderlijk geval [...] het algemene belang dat is gediend met openbaarmaking [dient] te worden afgewogen tegen het specifieke belang dat is gediend met de weigering om openbaar te maken ». Zoals het Hof van Justitie van de Europese Unie onlangs heeft geoordeeld, moet dienovereenkomstig « artikel 4 van richtlijn 2003/4 [...] aldus worden uitgelegd dat de daarin voorgeschreven afweging van het algemene belang dat met openbaarmaking van milieu-informatie is gediend, tegen het specifieke belang dat is gediend met de weigering om openbaar te maken, dient plaats te vinden in elk afzonderlijk geval dat aan de bevoegde autoriteiten wordt voorgelegd, ook wanneer de nationale wetgever in een bepaling van algemene strekking criteria heeft vastgelegd die deze vergelijkende beoordeling van de betrokken belangen kunnen vergemakkelijken » ⁽¹⁹⁾.

Veeleer dan beperkt te blijven tot verwijzingen naar de wetgevingen van de federale Staat en de Gewesten, dient het samenwerkingsakkoord ten gevolge van wat zo-even is uiteengezet, te worden herzien om de toegang te regelen van het publiek tot de milieu-informatie waarover de door het samenwerkingsakkoord ingestelde organen beschikken ⁽²⁰⁾. Dat dient te gebeuren met inachtneming van de regels en de principes die vastgelegd zijn bij het verdrag van Aarhus en bij richtlijn 2003/4/EG.

b) Bij artikel 6, 4°, wordt de bevoegde instantie belast met « het verlenen van toegang tot informatie die betrekking heeft op de tenuitvoerlegging van de REACH-verordening en in het bijzonder het verlenen van de toegang tot de informatie die raadpleegbaar is in de informatiedatabanken bedoeld in artikel 77, tweede lid ^[21] e), van de REACH-verordening, op een overeen te komen wijze, en rekening houdend met de vereisten en omstandigheden waarop de bevoegde instantie geen vat heeft ».

Zoals ze is geredigeerd, laat deze bepaling erover onzekerheid bestaan dat iets anders wordt bedoeld dan de toegang tot de raadpleegbare informatie die zich bevindt in de databanken bedoeld in artikel 77, lid 2, e), van de REACH-verordening.

Men mag hoe dan ook niet over het hoofd zien dat de artikelen 77, lid 2, e), en 119 van de REACH-verordening aan het Europees Agentschap voor chemische stoffen de verplichting opleggen om het publiek de toe-

phe 3, de la même directive, un État membre, s'il prévoit des exceptions, peut élaborer un catalogue de critères permettant à l'autorité concernée de statuer sur la suite à donner à une demande, l'article 4, paragraphe 2, alinéa 2, de la directive impose l'obligation, lorsqu'il est envisagé de refuser l'accès à une information, de « (tenir compte) dans le cas d'espèce de l'intérêt que présenterait pour le public la divulgation de l'information », de manière à s'assurer que, « dans chaque cas particulier, l'intérêt public servi par la divulgation (soit) mis en balance avec l'intérêt servi par le refus de divulguer ». En conséquence, comme l'a relevé récemment la Cour de justice de l'Union européenne, « l'article 4 de la directive 2003/4 doit être interprété en ce sens que la mise en balance qu'il prescrit de l'intérêt public servi par la divulgation d'une information environnementale et de l'intérêt particulier servi par le refus de divulguer doit être pratiquée dans chaque cas particulier soumis aux autorités compétentes, quand bien même le législateur national déterminerait par une disposition à caractère général des critères permettant de faciliter cette appréciation comparée des intérêts en présence » ⁽¹⁹⁾.

En conséquence de ce qui vient d'être exposé, plutôt que de se limiter à renvoyer aux législations de l'État fédéral et des Régions, l'accord de coopération doit être revu pour organiser l'accès du public aux informations environnementales détenues par les organes que crée l'accord ⁽²⁰⁾, et ce dans le respect des règles et des principes fixés par la convention d'Aarhus et par la directive 2003/4/CE.

b) L'article 6, 4°, charge l'Autorité compétente « d'assurer l'accès à l'information concernant l'exécution du Règlement REACH et en particulier l'accès à l'information qui est consultable dans les bases de données visées à l'article 77, deuxième alinéa ^[21] e), du Règlement REACH, d'une manière à convenir, et en tenant compte des exigences et circonstances sur lesquelles l'Autorité compétente n'a pas prise ».

Ainsi rédigée, cette disposition laisse incertain le point de savoir si elle vise autre chose que l'accès aux informations consultables contenues dans les bases de données visées à l'article 77, § 2, e), du Règlement REACH.

En tout état de cause, on ne peut perdre de vue que c'est à l'Agence européenne des produits chimiques que les articles 77, § 2, e), et 119 du Règlement REACH imposent l'obligation d'assurer au public l'accès aux

(19) Voetnoot 18 uit het geciteerde advies : HvJEU, 16 december 2010, Stichting Natuur en Milieu, C-266/09.

(20) Voetnoot 19 uit het geciteerde advies : Er wordt op gewezen dat in het samenwerkingsakkoord, bij het treffen van een regeling voor de toegang tot de informatie waarover de erdoor ingestelde organen beschikken, weliswaar de uitzonderingen kunnen worden bepaald die men meent te moeten aanbrengen aan het toegangsrecht tot deze informatie. Voor de ter wille van de bescherming van bepaalde belangen gerechtvaardigde uitzonderingen op het recht van toegang tot administratieve documenten, dient rekening te worden gehouden met het bijzondere stelsel van bevoegdheidsverdeling tussen de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten dat voortvloeit uit artikel 32 van de Grondwet. Krachtens dat stelsel is elk beleidsniveau bevoegd – en alleen bevoegd – om de uitzonderingen op het toegangsrecht tot de administratieve documenten en die gerechtvaardigd worden ter wille van de bescherming van belangen die tot de eigen bevoegdheden behoren, vast te leggen. Deze uitzonderingen gelden voor alle instellingen die in het bezit zijn van dergelijke documenten (zie advies 38.943/2/V van de afdeling Wetgeving van de Raad van State van 5 september 2005 over een voorontwerp dat heeft geleid tot het decreet van het Waals Gewest van 16 maart 2006 « modifiant le livre 1^{er} du Code de l'environnement pour ce qui concerne le droit d'accès du public à l'information en matière d'environnement » (Parl. St. W.Parl. 2005-2006, nr. 309/1, 20-22)).

(21) Voetnoot 20 uit het geciteerde advies : Lees : lid 2.

(19) Note de bas de page 18 de l'avis cité : CJUE, 16 décembre 2010, Stichting Natuur en Milieu, C-266/09.

(20) Note de bas de page 19 de l'avis cité : On précise que si, en réglant l'accès aux informations détenues par les organes qu'il crée, l'accord de coopération peut déterminer les exceptions dont il estime devoir assortir le droit d'accès à ces informations, il convient cependant de tenir compte du régime particulier de répartition des compétences entre l'État, les Communautés et les Régions résultant de l'article 32 de la Constitution, en ce qui concerne les exceptions au droit d'accès aux documents administratifs qui sont justifiées par des motifs tenant à la protection d'intérêts déterminés : selon ce régime, chaque niveau de pouvoir est compétent – et seul compétent – pour fixer les exceptions au droit d'accès aux documents administratifs qui sont justifiées par des motifs tenant à la protection d'intérêts qui relèvent de ses compétences propres, ces exceptions étant applicables à toutes les institutions qui détiennent de tels documents (voir l'avis 38.943/2/V de la section de législation du Conseil d'État, donné le 5 septembre 2005 sur l'avant-projet devenu le décret de la Région wallonne du 16 mars 2006 modifiant le livre 1^{er} du Code de l'environnement pour ce qui concerne le droit d'accès du public à l'information en matière d'environnement (Doc. parl., Parl. wall., 2005-2006, n° 309/1, pp. 20 à 22)).

(21) Note de bas de page 20 de l'avis cité : Lire : § 2.

gang tot de informatie te waarborgen, bedoeld in artikel 77, lid 2, e). Het is de afdeling Wetgeving derhalve niet duidelijk waarom in het samenwerkingsakkoord moet worden bepaald dat het de bevoegde instantie is die het publiek de toegang tot deze informatie dient te waarborgen.

Voor het overige :

- wordt wat betreft de woorden « op een overeen te komen wijze » verwezen naar algemene opmerking nr. 2 (derde alinea, b));
- is de precieze betekenis van de verplichting om « rekening (te houden) met de vereisten en omstandigheden waarop de bevoegde instantie geen vat heeft » de afdeling Wetgeving niet duidelijk.

6. Tot besluit wordt opgemerkt dat het samenwerkingsakkoord opnieuw dient te worden onderzocht teneinde rekening te houden met de algemene opmerkingen hierboven; tevens dienen de memories van toelichting van de instemmingsteksten te worden aangevuld om te antwoorden op de verschillende vragen van de afdeling Wetgeving betreffende de draagwijdte die aan sommige bepalingen van het samenwerkingsakkoord dient te worden gegeven, in zoverre de aangebrachte verduidelijkingen natuurlijk in de lijn liggen van het toepassingsgebied van artikel 92bis, § 1, tweede lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, zoals hierboven werd gememoreerd.

B. Bijzondere opmerkingen

Artikel 10

Paragraaf 4, derde lid, luidt : « De leden [van het Wetenschappelijk REACH-comité] die niet meer aan de criteria van paragrafen 1 en 2 beantwoorden alsook de leden die niet meer aan de relevante bepalingen van het in artikel 11, § 1, bedoeld huishoudelijk reglement voldoen, worden als ontslagnemend beschouwd ».

Een alsdus opgevatte regeling is aanvaardbaar wanneer het erom te doen is het bestaan van zuiver objectieve omstandigheden na te gaan die alleen aanleiding kunnen geven tot betwisting. Dat is bijvoorbeeld het geval wanneer blijkt dat een deskundige tijdens zijn mandaat niet meer beantwoordt aan de voorwaarde bepaald door artikel 10, § 2, eerste lid, dat hij deel moet uitmaken van een universitaire of wetenschappelijke instelling in België of in het buitenland.

Andere gevallen kunnen daarentegen tot betwisting leiden, zoals bijvoorbeeld wanneer geoordeeld wordt dat het een lid van het Wetenschappelijk REACH-comité ontbreekt aan de onpartijdigheid en de onafhankelijkheid die bij artikel 10, § 2, tweede lid, wordt vereist. In een dergelijk geval kan niet worden aanvaard dat de betrokkene eenvoudigweg « als ontslagnemend [wordt] beschouwd ». Veeleer dient een procedure te worden ingesteld om de betrokkene uit te nodigen zijn ambt neer te leggen en desgevallend te beslissen hem uit zijn ambt te ontheffen, na hem de kans te hebben geboden uitleg te verschaffen.

Het samenwerkingsakkoord dient dienovereenkomstig te worden herzien.

Artikel 26

Overeenkomstig artikel 92bis, § 5, vierde en achtste lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, dient het samenwerkingsakkoord de wijze van aanwijzing te regelen van de leden van het rechtscollege, behalve wat de voorzitter betreft, en een regeling te treffen voor de werkingskosten van het rechtscollege.

C. Slotopmerkingen betreffende de redactionele kwaliteit van het samenwerkingsakkoord

1. De tekst van het samenwerkingsakkoord dient te worden herzien om de overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse versie te verzekeren. Hierna volgen enkele voorbeelden :

informations que vise l'article 77, § 2, e). La section de législation n'aperçoit donc pas pourquoi prévoir dans l'accord de coopération qu'il incombe à l'Autorité compétente d'assurer au public l'accès à ces informations.

Pour le surplus :

- en ce qui concerne les mots « d'une manière à convenir », il est renvoyé à l'observation générale n° 2 (alinéa 3, b));
- quant à l'obligation de « (tenir) compte des exigences et circonstances sur lesquelles l'Autorité compétente n'a pas prise », la section de législation n'aperçoit pas quelle en est la signification exacte.

6. En conclusion, l'accord doit être réexaminé afin de tenir compte des observations générales qui précèdent et les exposés des motifs des textes d'assentiment doivent également être complétés afin de rencontrer les diverses interrogations mises en avant par la section de législation quant à la portée qu'il convient de donner à certaines dispositions de l'accord de coopération, pour autant, bien évidemment, que les précisions ainsi portées s'inscrivent dans le champ d'application de l'article 92bis, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi spéciale du 8 août 1980, tel qu'il a été rappelé ci-dessus.

B. Observations particulières

Article 10

Selon le paragraphe 4, alinéa 3, les membres du Comité scientifique REACH « qui ne répondent plus aux critères des paragraphes 1^{er} et 2, ainsi que les membres qui ne satisfont plus aux dispositions pertinentes du règlement d'ordre intérieur visé à l'article 11, § 1^{er}, sont considérés comme démissionnaires ».

Un régime conçu de la sorte est admissible quand il s'agit de vérifier l'existence de circonstances purement objectives, non susceptibles de donner lieu à contestation. Ainsi en va-t-il, par exemple, quand il apparaît, en cours de mandat, qu'un expert ne répond plus à la condition, prévue par l'article 10, § 2, alinéa 1^{er}, de faire partie d'une institution universitaire ou scientifique en Belgique ou à l'étranger.

D'autres cas de figure peuvent, par contre, prêter à contestation, comme, par exemple, lorsqu'il est estimé qu'un membre du Comité scientifique REACH manque de l'impartialité et de l'indépendance que requiert l'article 10, § 2, alinéa 2. En pareille hypothèse, il ne peut être admis que l'intéressé soit simplement « considéré comme démissionnaire ». Il convient plutôt de prévoir l'organisation d'une procédure destinée à inviter l'intéressé à démissionner de ses fonctions et, le cas échéant, à décider de l'en démettre, après lui avoir donné la faculté de faire valoir ses explications.

L'accord de coopération sera revu en conséquence.

Article 26

Conformément à l'article 92bis, § 5, alinéas 4 et 8, de la loi spéciale du 8 août 1980, l'accord de coopération doit régler le mode de désignation des membres de la juridiction autres que le président et déterminer le règlement des frais de fonctionnement de celle-ci.

C. Observations finales quant à la qualité rédactionnelle de l'accord de coopération

1. Le texte de l'accord de coopération doit être revu pour assurer la concordance entre les versions française et néerlandaise. À titre d'exemples :

- in artikel 4, § 1, wordt in de Nederlandse versie gewag gemaakt van « onder meer inzake de gegevens die », in de Franse versie daarentegen van « à l'égard des données »;
- in artikel 7, § 5, wordt in de Nederlandse versie gewag gemaakt van « mits die [technieken] economisch haalbaar en technisch uitvoerbaar zijn », in de Franse versie daarentegen van « appropriées, lorsque [ces technologies] sont économiquement et techniquement viables »;
- in artikel 9, § 1, 1^o, eerste lid, vergelijkte men in de Franse versie de woorden « 1^o formuler un projet de proposition ou de désignation des membres belges des organes de l'Agence particulièrement concernant : » met, in de Nederlandse versie, de woorden « een voorstel van voordracht, aanwijzing of benoeming van de Belgische leden in de organen van het Agentschap formuleren, zoals bedoeld in artikel 3, § 1, 3^o. »;
- in artikel 9, § 1, 1^o, tweede lid, vergelijkte men in de Franse versie de woorden « Le Comité REACH soumet à la CIE REACH pour ratification, ces projets de proposition ou de désignation » met, in de Nederlandse versie, de woorden « Het Comité REACH legt deze voorstellen ter voordracht, aanwijzing of benoeming ... ter bekrachtiging aan de ICL REACH voor »;
- in artikel 9, § 1, 2^o en 6^o, staat in de Nederlandse versie « in toepassing van », terwijl in de Franse versie « en exécution de » staat;
- in artikel 10, § 1, elfde streepje, wordt in de Franse versie gewag gemaakt van het begrip « réduction », terwijl in de Nederlandse versie het woord « voorkoming » wordt gebruikt;
- in artikel 18, vierde lid, wordt in de Franse versie gewag gemaakt van « compétences spécifiques régionales et fédérales dont lui-même ne dispose pas », waar de Nederlandse versie het heeft over « de specifieke gewestelijke en federale expertise waarover zij niet beschikt ». De Franse versie dient allicht te worden herzien in het licht van de Nederlandse versie van de tekst.

2. De Franse tekst van het samenwerkingsakkoord bevat fouten. Hierna volgen enkele voorbeelden :

- in artikel 5, tweede lid, dient allicht te worden gelezen : « Afin de pouvoir dûment exécuter les tâches qui lui incombent en vertu du Règlement REACH, »;
- in artikel 6, 2^o : « le [remplissage] du secrétariat »;
- in artikel 6, 3^o : « [l'entretien] de la communication »;
- in artikel 6, 6^o : « toute autre tâche que le Comité REACH [la] confie »;
- in artikel 23 : « [I]es montants (...) sont versés par l'Agence sur les comptes respectifs qui sont enrôlé à ce but désignés par les parties au présent accord, en adéquation avec les activités correspondantes qu'elles ont pris en charge ».

3. De Nederlandse tekst dient eveneens te worden herzien wat betreft het correcte taalgebruik. Louter bij wijze van voorbeeld kunnen de volgende bepalingen uit het akkoord worden vermeld :

- in artikel 1, 5^o, 6^o en 7^o, dient respectievelijk « REACH-comité » in plaats van « Comité REACH » te worden geschreven, « Wetenschappelijk REACH-comité » in plaats van « Wetenschappelijk Comité REACH » en « Nationaal REACH-forum » in plaats van « Forum Nationaal REACH ». Deze opmerking geldt tevens voor de hele tekst;
- in artikel 4, § 3, dient « de noodzaak hiervan kunnen aantonen » te worden geschreven in plaats van « kunnen aantonen hieraan nood te hebben »;

- à l'article 4, § 1^{er}, dans la version néerlandaise, on lit : « ondermeer inzake de gegevens die », tandis que dans la version française, on lit « à l'égard des données »;
- à l'article 7, § 5, dans la version néerlandaise, on lit : « mits die [technieken] economisch haalbaar en technisch uitvoerbaar zijn », tandis que dans la version française, on lit : « appropriées, lorsque [ces technologies] sont économiquement et techniquement viables »;
- à l'article 9, § 1^{er}, 10, alinéa 1^{er} : comparer dans la version française, les mots « 1^o formuler un projet de proposition ou de désignation des membres belges des organes de l'Agence particulièrement concernant », avec, dans la version néerlandaise, les mots « een voorstel van voordracht, aanwijzing of benoeming van de Belgische leden in de organen van het Agentschap formuleren, zoals bedoeld in artikel 3, § 1, 3^o. »;
- à l'article 9, § 1^{er}, 1^o, alinéa 2 : comparer dans la version française, les mots « Le Comité REACH soumet à la CIE REACH pour ratification, ces projets de proposition ou de désignation », avec, dans la version néerlandaise, les mots « Het Comité REACH legt deze voorstellen ter voordracht, aanwijzing of benoeming »;
- à l'article 9, § 1^{er}, 2^o et 6^o, dans la version néerlandaise, on lit : « in toepassing van » tandis que dans la version française, on lit « en exécution de »;
- à l'article 10, § 1^{er}, onzième tiret, la version française se réfère à la notion de « réduction », alors que le mot « voorkoming » est utilisé dans la version néerlandaise;
- à l'article 18, alinéa 4, la version française fait état de « compétences spécifiques régionales et fédérales dont lui-même ne dispose pas », là où la version néerlandaise vise « de specifieke gewestelijke en federale expertise waarover zij niet beschikt ». Sans doute convient-il de revoir la version française à la lumière de la version néerlandaise du texte.

2. Le texte français de l'accord de coopération contient des erreurs. À titre d'exemples :

- à l'article 5, alinéa 2, sans doute s'agit-il de lire : « Afin de pouvoir dûment exécuter les tâches qui lui incombent en vertu du Règlement REACH »;
- à l'article 6, 2^o : « le [remplissage] du secrétariat »;
- à l'article 6, 3^o : « [l'entretien] de la communication »;
- à l'article 6, 6^o : « toute autre tâche que le Comité REACH [la] confie »;
- à l'article 23, « [I]es montants (...) sont versés par l'Agence sur les comptes respectifs qui sont enrôlé à ce but désignés par les parties au présent accord, en adéquation avec les activités correspondantes qu'elles ont pris en charge ».

3. Le texte néerlandais nécessite également d'être revu en ce qui concerne la correction de la langue. À titre purement indicatif, l'accent peut être mis sur les dispositions suivantes de l'accord :

- à l'article 1^{er}, 5^o, 6^o et 7^o, il y a lieu de lire respectivement « REACH-comité » au lieu de « Comité REACH », « Wetenschappelijk REACH-comité » au lieu de « Wetenschappelijk Comité REACH » et « Nationaal REACH-forum » au lieu de « Forum Nationaal REACH ». Ceci vaut également pour l'ensemble du texte;
- à l'article 4, § 3, il convient d'écrire « de noodzaak hiervan kunnen aantonen » au lieu de « kunnen aantonen hieraan nood te hebben »;

- in artikel 6, [6°], dient « nadere regels » te worden geschreven in plaats van « modaliteiten »;
- in artikel 7, § 1, dienen de woorden « aangeduide persoon » telkens te worden vervangen door de woorden « aangewezen persoon »;
- in artikel 7, § 2, dient « aangewezen » te worden geschreven in plaats van « aangeduid »;
- in artikel 9, § 1, 3° en 4°, dienen de woorden « in toepassing van » te worden vervangen door de woorden « met toepassing van ».

4. In artikel 20, § 2, dient, gelet op de definitie in artikel 1, 8°, in de Franse versie van het akkoord het woord « élargie » te worden weggelaten en in de Nederlandse versie het woord « uitgebreide ». ».

De zo-even weergegeven opmerkingen uit advies 49.218/VR gelden uiteraard ook met betrekking tot de voorliggende adviesaanvraag.

4. In het opschrift van het voorontwerp dient de datum van het ter instemming voorgelegde samenwerkingsakkoord te worden vermeld.

5. In artikel 2 van het voorontwerp schrijven men « Instemming wordt verleend met het samenwerkingsakkoord van ... (datum en opschrift) ».

De kamer was samengesteld uit

De Heren	P. LEMMENS,	kamervoorzitter,
	J. SMETS,	staatsraden,
	B. SEUTIN,	
	J. VELAERS,	assessor van de afdeling Wetgeving,
Mevrouw	G. VERBERCKMOES,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de Heer P. DEPUYDT, eerste auditeur afdelingshoofd.

<i>De Griffier,</i>	<i>De Voorzitter,</i>
G. VERBERCKMOES	P. LEMMENS

- à l'article 6, 5°, il y a lieu d'écrire « nadere regels » au lieu de « modaliteiten »;
- à l'article 7, § 1^{er}, il y a lieu de remplacer les mots « aangeduide persoon » par les mots « aangewezen persoon »;
- à l'article 7, § 2, il convient d'écrire « aangewezen » au lieu de « aangeduid »;
- à l'article 9, § 1^{er}, 3° et 4°, les mots « in toepassing van » doivent être remplacés par les mots « met toepassing van ».

4. À l'article 20, § 2, il y a lieu, compte tenu de la définition reprise à l'article 1^{er}, 8°, d'omettre le mot « élargie », dans la version française, et le mot « uitgebreide », dans la version néerlandaise de l'accord. ».

Les observations de l'avis 49.218/VR, reproduites ci-dessus, s'appliquent à l'évidence également à la demande d'avis à l'examen.

4. Dans l'intitulé de l'avant-projet, il y a lieu de mentionner la date de l'accord de coopération auquel il est envisagé de donner assentiment.

5. À l'article 2 de l'avant-projet, on écrira « Il est donné assentiment à l'accord de coopération du ... (date et intitulé) ».

La chambre était composée de

Messieurs	P. LEMMENS,	président de chambre,
	J. SMETS,	conseillers d'État,
	B. SEUTIN,	
	J. VELAERS,	assesseur de la section de législation,
Madame	G. VERBERCKMOES,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT, premier auditeur chef de section.

<i>Le Greffier,</i>	<i>Le Président,</i>
G. VERBERCKMOES	P. LEMMENS

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende instemming met het
Samenwerkingsakkoord tussen
de Federale Staat, het Vlaams Gewest,
het Waals Gewest en het Brussels
Hoofdstedelijk Gewest betreffende de
registratie en beoordeling van en
de autorisatie en beperkingen
ten aanzien van chemische stoffen
(REACH)**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voorstel van de minister van Leefmilieu,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De minister van Leefmilieu is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH) betreft volledig uitgevoerd.

Brussel, 6 oktober 2011

De minister-voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Charles PICQUÉ

De minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bevoegd voor Leefmilieu,

Evelyne HUYTEBROECK

PROJET D'ORDONNANCE

**portant assentiment
à l'Accord de coopération entre
l'Etat fédéral, la Région flamande,
la Région wallonne et la Région de
Bruxelles-Capitale relatif à
l'enregistrement, l'évaluation et
l'autorisation des substances chimiques ainsi
qu'aux restrictions applicables
à ces substances (REACH)**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition de la Ministre de l'Environnement,

Après délibération,

ARRÊTE :

La Ministre de l'Environnement est chargée de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

L'Accord de coopération entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques ainsi qu'aux restrictions applicables à ces substances (REACH) sort ses pleins et entiers effets en ce qui concerne la Région bruxelloise.

Bruxelles, le 6 octobre 2011

Le ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Charles PICQUÉ

La ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de l'Environnement,

Evelyne HUYTEBROECK

BIJLAGE

17 OKTOBER 2011. – Samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH)

Gelet op artikel 39 van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 92bis, §§ 1, 5 en 6, ingevoegd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988 en gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, artikelen 4 en 42;

Gelet op de Algemene wet van 18 juli 1977 inzake douane en accijnzen;

Gelet op de Verordening (EG) nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 18 december 2006 inzake de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH), tot oprichting van een Europees Agentschap voor chemische stoffen, houdende wijziging van Richtlijn 1999/45/EG en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 793/93 van de Raad en Verordening (EG) nr. 1488/94 van de Commissie alsmede Richtlijn 76/769/EEG van de Raad en de Richtlijnen 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/EG en 2000/21/EG van de Commissie;

Gelet op de Verordening (EG) nr. 340/2008 van de Commissie van 16 april 2008 betreffende de aan het Europees Agentschap voor chemische stoffen te betalen vergoedingen krachtens Verordening (EG) nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad inzake de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH);

Gelet op de Verordening (EG) nr. 440/2008 van de Commissie van 30 mei 2008 houdende vaststelling van testmethoden uit hoofde van Verordening (EG) nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad inzake de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH);

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek;

Gelet op de beslissing van de Interministeriële Conferentie voor Leefmilieu, uitgebreid voor REACH, van 22 oktober 2008, om een Samenwerkingsakkoord voor REACH op te stellen;

Overwegende dat de tenuitvoerlegging van de bepalingen van de voornoemde Verordening (EG) nr. 1907/2006 deels tot de federale bevoegdheid, deels tot de gewestelijke bevoegdheid en deels tot de bevoegdheid van de Gemeenschappen behoort;

Overwegende dat sommige bepalingen van die Verordening dan weer uitsluitend onder de federale of de gewestelijke bevoegdheid of onder de bevoegdheid van de Gemeenschappen vallen;

Overwegende dat de partijen bij dit akkoord zich ertoe verbinden om, samen met de Gemeenschappen, de uitvoering van artikel 123 van de Verordening (EG) nr. 1907/2006 te verzekeren in het kader van het samenwerkingsakkoord van 10 december 2003 tussen de Federale Staat, de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschapscommissie, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de samenwerking tussen de beleidsdomeinen van milieu en gezondheid;

ANNEXE

17 OCTOBRE 2011. – Accord de coopération entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques ainsi qu'aux restrictions applicables à ces substances (REACH)

Vu l'article 39 de la Constitution;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 92bis, §§ 1^{er}, 5 et 6, inséré par la loi spéciale du 8 août 1988 et modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993, articles 4 et 42;

Vu la loi générale du 18 juillet 1977 sur les douanes et accises;

Vu le règlement (CE) n° 1907/2006 du Parlement européen et du Conseil du 18 décembre 2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques ainsi que les restrictions applicables à ces substances (REACH), instituant une agence européenne des produits chimiques, modifiant la directive 1999/45/CE et abrogeant le règlement (CEE) n° 793/93 du Conseil et le règlement (CE) n° 1488/94 de la Commission ainsi que la directive 76/769/CEE du Conseil et les directives 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE et 2000/21/CE de la Commission;

Vu le règlement (CE) n° 340/2008 de la Commission du 16 avril 2008 relatif aux redevances et aux droits dus à l'Agence européenne des produits chimiques en application du règlement (CE) n° 1907/2006 du Parlement européen et du Conseil concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances (REACH);

Vu le règlement (CE) n° 440/2008 de la Commission du 30 mai 2008 établissant des méthodes d'essai conformément au règlement (CE) n° 1907/2006 du Parlement européen et du Conseil concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances (REACH);

Vu le règlement (CEE) n° 2913/92 du Conseil du 12 octobre 1992, établissant le code des douanes communautaire;

Vu la décision de la Conférence interministérielle de l'Environnement, élargie pour REACH, du 22 octobre 2008, d'élaborer un accord de coopération pour REACH;

Considérant que l'exécution des dispositions du Règlement (CE) n° 1907/2006 précité est partagée entre l'autorité fédérale, les autorités régionales et les autorités des Communautés;

Considérant que l'exécution de certaines dispositions dudit Règlement ressortit exclusivement aux compétences fédérales ou régionales ou à celles des Communautés;

Considérant que les parties au présent accord s'engagent à assurer avec les Communautés l'exécution de l'article 123 du Règlement (CE) n° 1907/2006 dans le cadre de l'accord de coopération du 10 décembre 2003 entre l'Etat fédéral, la Communauté flamande, la Communauté française, la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune, la Commission communautaire française, la Région flamande, la Région wallonne et la Région Bruxelles-Capitale visant la collaboration dans les domaines de l'environnement et de la santé;

Overwegende de eigenheid en complexiteit van de werkzaamheden in de tenuitvoerlegging en handhaving van de bepalingen van de Verordening (EG) nr. 1907/2006, en de wisselwerkingen en verbanden tussen de werkzaamheden van de verschillende bevoegde instanties;

Overwegende dat het bijgevolg aangewezen is om het gezamenlijk uitoefenen van de eigen bevoegdheden van de federale en de gewestelijke overheden en van de overheden van de Gemeenschappen in een samenwerkingsakkoord te regelen teneinde de gecoördineerde en doeltreffende tenuitvoerlegging van de bepalingen van de Verordening (EG) nr. 1907/2006 te bewerkstelligen, overeenkomstig artikel 92bis, § 1, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 op de hervorming van de instellingen;

Overwegende dat de tenuitvoerlegging van Verordening (EG) nr. 1272/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 betreffende de indeling, etikettering en verpakking van stoffen en mengsels tot wijziging en intrekking van de Richtlijnen 67/548/EEG en 1999/45/EG en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1907/2006 verband houdt met Verordening (EG) nr. 1907/2006;

De Federale Staat, vertegenwoordigd door de Minister van Financiën, de Minister van Volksgezondheid, de Minister van Werk, de Minister van Klimaat en Energie, en de Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen;

Het Vlaamse Gewest, vertegenwoordigd door de Vlaamse Regering, in de persoon van haar Minister-President en van de Minister van Leefmilieu;

Het Waalse Gewest, vertegenwoordigd door de Waalse Regering, in de persoon van haar Minister-President en van de Minister van Leefmilieu;

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, vertegenwoordigd door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering in de persoon van haar Minister-President en de Minister van Leefmilieu;

Hun eigen bevoegdheden gezamenlijk uitoefenend, zijn overeengekomen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1 Définities

Artikel 1

Voor de toepassing van dit samenwerkingsakkoord, wordt verstaan onder :

- 1° REACH-Verordening : de Verordening (EG) nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 18 december 2006 inzake de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH), tot oprichting van een Europees Agentschap voor chemische stoffen, houdende wijziging van Richtlijn 1999/45/EG en houdende intrekking van Verordening (EEG) nr. 793/93 van de Raad en Verordening (EG) nr. 1488/94 van de Commissie alsmede Richtlijn 76/769/EEG van de Raad en de Richtlijnen 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/EG en 2000/21/EG van de Commissie;
- 2° CLP-Verordening : de Verordening (EG) nr. 1272/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 betreffende de indeling, etikettering en verpakking van stoffen en mengsels tot wijziging en intrekking van de Richtlijnen 67/548/EEG en 1999/45/EG en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1907/2006;
- 3° het Agentschap : het Europees Agentschap voor chemische stoffen opgericht bij artikel 75 van de REACH-Verordening, met inbegrip van al zijn organen zoals bedoeld in artikel 76 van de REACH-Verordening;
- 4° Bevoegde Instantie : de instantie bedoeld in artikel 121 van de REACH-Verordening, en aangeduid door artikel 5, en waarvan de taken vastgelegd zijn in de artikelen 5 en 6;

Considérant la spécificité et la complexité des activités lors de l'exécution et du contrôle des dispositions du Règlement (CE) n° 1907/2006 et les interactions et les liens entre les activités des différentes autorités compétentes;

Considérant qu'il est dès lors opportun de régler l'exécution commune des compétences propres des autorités fédérales et régionales et des compétences des Communautés dans un accord de coopération afin de mettre en œuvre l'exécution coordonnée et efficace des dispositions du règlement (CE) n° 1907/2006, conformément à l'article 92bis, § 1^{er}, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Considérant que l'exécution du Règlement (CE) n° 1272/2008 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2008 relatif à la classification, à l'étiquetage et à l'emballage des substances et des mélanges, modifiant et abrogeant les directives 67/548/CEE et 1999/45/CE et modifiant le Règlement (CE) n° 1907/2006 est lié au Règlement (CE) n° 1907/2006;

L'Etat fédéral, représenté par le Ministre des Finances, la Ministre de la Santé publique, la Ministre de l'Emploi, le Ministre du Climat et de l'Energie, et le Ministre pour l'Entreprise et la Simplification;

La Région flamande, représentée par le Gouvernement flamand, en la personne de son Ministre-Président et de la Ministre de l'Environnement;

La Région wallonne, représentée par le Gouvernement wallon, dans la personne de son Ministre-Président et du Ministre de l'Environnement;

La Région de Bruxelles-Capitale, représentée par le Gouvernement de Bruxelles-Capitale en la personne de son Ministre-Président et de la Ministre de l'Environnement;

Exerçant conjointement leurs compétences propres, ont convenu ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er} Définitions

Article 1^{er}

Aux fins du présent accord de coopération, on entend par :

- 1° Règlement REACH : le Règlement (CE) n° 1907/2006 du Parlement européen et du Conseil du 18 décembre 2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques ainsi que les restrictions applicables à ces substances (REACH), instituant une agence européenne des produits chimiques, modifiant la directive 1999/45/CE et abrogeant le Règlement (CEE) n° 793/93 du Conseil et le règlement (CE) n° 1488/94 de la Commission ainsi que la directive 76/769/CEE du Conseil et les directives 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE et 2000/21/CE de la Commission;
- 2° Règlement CLP : le Règlement (CE) n° 1272/2008 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2008 relatif à la classification, à l'étiquetage et à l'emballage des substances et des mélanges, modifiant et abrogeant les Directives 67/548/CEE et 1999/45/CE et modifiant le Règlement (CE) n° 1907/2006;
- 3° l'Agence : l'Agence européenne des produits chimiques instituée par l'article 75 du Règlement REACH, y compris ses organes conformément à l'article 76 du même Règlement;
- 4° Autorité compétente : l'autorité, visée à l'article 121 du Règlement REACH, et désignée à l'article 5, et dont les tâches sont définies aux articles 5 et 6;

- 5° Comité REACH : het samenwerkingsorgaan tussen de partijen bij dit akkoord, met betrekking tot de uitvoering van de REACH-Verordening, opgericht bij artikel 3, § 3, en waarvan de taken vastgelegd zijn in artikel 9;
- 6° Wetenschappelijk Comité REACH : het wetenschappelijk adviescomité opgericht bij artikel 3, § 3, en waarvan de taken vastgelegd zijn in artikel 12;
- 7° Forum Nationaal REACH : het Forum opgericht bij artikel 3, § 3, en waarvan de taken vastgelegd zijn in artikel 17;
- 8° ICL REACH : de Interministeriële Conferentie Leefmilieu opgericht bij beslissing van het Overlegcomité, verruimd tot de federale minister bevoegd voor Volksgezondheid, de federale minister bevoegd voor Werk en de federale minister bevoegd voor Economie. De ICL REACH wordt voorgezeten door de federale minister bevoegd voor Leefmilieu;
- 9° Nationale Helpdesk : de dienst voor technische bijstand, zoals bedoeld in artikel 124, tweede lid van de REACH-Verordening.

HOOFDSTUK 2

De gecoördineerde tenuitvoerlegging van de REACH-Verordening

AFDELING 1

Algemene bepalingen

Artikel 2

Dit samenwerkingsakkoord regelt de gecoördineerde uitvoering van de REACH-Verordening door de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en het Waalse Gewest.

Artikel 3

§ 1. – De gecoördineerde uitvoering van de REACH-Verordening heeft betrekking op :

- 1° de rechten en verplichtingen van België in het kader van de door de REACH-Verordening tot stand gebrachte procedures inzake :
- a. de vrijstelling van de algemene registratieplicht voor onderzoek en ontwikkeling gericht op producten en procedés, bedoeld in artikel 9, achtste lid, van de REACH-Verordening;
 - b. de informatie in de toeleveringsketen, bedoeld in de artikelen 31 en 36, eerste lid, van de REACH-Verordening;
 - c. de beoordeling van dossiers en van stoffen, bedoeld in de artikelen 42, tweede lid, 44, eerste lid, 45, tweede en vierde lid, 46, 48, 49, 50, 51, tweede lid, en 52, eerste lid, van de REACH-Verordening;
 - d. de autorisaties, bedoeld in de artikelen 59, derde en vijfde lid, en 66, tweede lid, van de REACH-Verordening;
 - e. de beperkingen op de vervaardiging, het in de handel brengen en het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen, mengsels en voorwerpen, bedoeld in de artikelen 67, derde lid, 69, vierde lid, en 72, derde lid, van de REACH-Verordening;
 - f. de vergoedingen, bedoeld in artikel 74, vierde lid, van de REACH-Verordening;
 - g. de handhaving, bedoeld in de artikelen 125 en 126 van de REACH-Verordening;

5° Comité REACH : l'instance de coopération entre les parties au présent accord, en ce qui concerne l'exécution du Règlement REACH, instituée par l'article 3, § 3, et dont les tâches sont définies à l'article 9;

6° Comité scientifique REACH : le comité d'avis scientifique institué par l'article 3, § 3, et dont les tâches sont définies à l'article 12;

7° Forum National REACH: le Forum institué par l'article 3, § 3, et dont les tâches sont définies à l'article 17;

8° CIE REACH : la Conférence interministérielle de l'Environnement instaurée par décision du Comité de Concertation, élargie au ministre fédéral ayant la Santé dans ses attributions, au ministre fédéral ayant le Travail dans ses attributions et au ministre fédéral ayant l'Economie dans ses attributions. La CIE REACH est présidée par le ministre fédéral ayant l'Environnement dans ses attributions;

9° Helpdesk National : le service d'assistance technique visé à l'article 124, deuxième alinéa du Règlement REACH.

CHAPITRE 2

L'exécution coordonnée du Règlement REACH

SECTION 1^{re}

Dispositions générales

Article 2

Le présent accord de coopération organise l'exécution coordonnée du Règlement REACH par l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région de Bruxelles-Capitale et la Région wallonne.

Article 3

§ 1^{er}. – L'exécution coordonnée du Règlement REACH porte sur :

- 1° les droits et obligations de la Belgique dans le cadre des procédures établies par le Règlement REACH concernant :
- a. l'exemption de l'obligation générale d'enregistrement pour les activités de recherche et de développement axées sur les produits et les processus, visée à l'article 9, huitième alinéa, du Règlement REACH;
 - b. l'information dans la chaîne d'approvisionnement, visée aux articles 31 et 36, premier alinéa, du Règlement REACH;
 - c. l'évaluation des dossiers et des substances, visée aux articles 42, deuxième alinéa, 44, premier alinéa, 45, deuxième et quatrième alinéa, 46, 48, 49, 50, 51, deuxième alinéa, et 52, premier alinéa, du Règlement REACH;
 - d. les autorisations visées aux articles 59, troisième et cinquième alinéa, et 66, deuxième alinéa, du Règlement REACH;
 - e. les restrictions applicables à la fabrication, à la mise sur le marché et à l'utilisation de certaines substances et mélanges dangereux et de certains articles dangereux, visées aux articles 67, troisième alinéa, 69, quatrième alinéa, et 72, troisième alinéa, du Règlement REACH;
 - f. les redevances, visées à l'article 74, quatrième alinéa, du Règlement REACH;
 - g. l'exécution, visée aux articles 125 et 126 du Règlement REACH;

- h. het opstellen van het verslag, zoals bedoeld in artikel 117, eerste lid, van de REACH-Verordening;
- 2° het aanwijzen van de bevoegde instantie in uitvoering van de artikelen 121 en 122 van de REACH-Verordening, en het toekennen van haar taken;
- 3° voor wat betreft de samenstelling van de organen van het Agentschap :
 - a. de voordracht van een lid voor de Raad van Bestuur, overeenkomstig artikel 79, eerste lid, van de REACH-Verordening;
 - b. de benoeming van een lid in het Comité Lidstaten overeenkomstig artikel 85, derde lid, van de REACH-Verordening, en de voordracht van kandidaat-leden voor het Comité risicobeoordeling en het Comité sociaal-economische analyse, overeenkomstig artikel 85, eerste en tweede lid, van de REACH-Verordening;
 - c. de benoeming van een lid van het Forum, overeenkomstig artikel 86, eerste lid, van de REACH-Verordening;
- 4° de voordracht van deskundigen, overeenkomstig artikel 87, tweede lid, van de REACH-Verordening;
- 5° de informatie-uitwisseling tussen de partijen bij dit akkoord;
- 6° de coördinatie en ondersteuning van de activiteiten van de Belgische leden van de comités van het Agentschap alsook van het Belgische lid van het Forum in het Agentschap, zoals bedoeld in artikel 85, vijfde en zesde lid, en artikel 86, tweede en derde lid, van de REACH-Verordening;
- 7° elke andere zaak die een gecoördineerde aanpak vereist.

§ 2. – De partijen bij dit akkoord coördineren de uitwerking van een geïntegreerd controlebeleid van chemische stoffen over hun hele levenscyclus, vanaf hun vervaardiging of hun binnenbrengen in België, tot en met het stadium van hun gebruik, en wisselen daartoe informatie uit in uitvoering van artikel 125 van de REACH-Verordening.

§ 3. – Met als doel de gecoördineerde uitvoering van de REACH-Verordening, worden het Comité REACH, het Wetenschappelijk Comité REACH en het Forum Nationaal REACH opgericht.

Artikel 4

§ 1. – De door de federale en gewestelijke overheden aangeduide personen die belast zijn met de tenuitvoerlegging van de REACH-Verordening en de leden van het Wetenschappelijk Comité REACH, zijn ten aanzien van derden gebonden door de geheimhoudingsplicht ondermeer inzake de gegevens die vertrouwelijk zijn op grond van de toepasselijke wetgeving inzake de openbaarheid van bestuur en toegang van het publiek tot milieu-informatie. Het Comité REACH stelt de nodige procedures en maatregelen vast voor een veilige uitwisseling van gegevens.

§ 2. – De in paragraaf 1 bedoelde personen die belast zijn met de tenuitvoerlegging van de REACH-Verordening, wisselen met het oog op de uitvoering van dit akkoord onderling informatie uit. Binnen het Comité REACH wordt bepaald en verder afgesproken welke informatie dit omvat en hoe de uitwisseling ervan plaats vindt.

Deze informatie omvat tenminste :

- alle relevante niet-publieke informatie vereist voor gewestelijke diensten die het correcte gebruik van chemische stoffen, onder andere in het kader van de milieuvergunningen, moeten kunnen beoordelen, als-

- h. l'élaboration du rapport, visé à l'article 117, premier alinéa, du Règlement REACH;
- 2° la désignation de l'autorité compétente en exécution des articles 121 et 122 du Règlement REACH, et l'attribution de ses tâches;
- 3° en ce qui concerne la composition des organes de l'Agence :
 - a. la proposition d'un membre pour le Conseil d'Administration, conformément à l'article 79, premier alinéa, du Règlement REACH;
 - b. la nomination d'un membre au Comité des Etats Membres conformément à l'article 85, troisième alinéa, du Règlement REACH, et la proposition des candidats-membres pour le Comité d'évaluation des risques et le Comité d'analyse socio-économique, conformément à l'article 85, premier et deuxième alinéa, du Règlement REACH;
 - c. la nomination d'un membre au Forum, conformément à l'article 86, premier alinéa, du Règlement REACH;
- 4° la proposition des experts, conformément à l'article 87, deuxième alinéa, du Règlement REACH;
- 5° l'échange d'informations entre les parties au présent accord;
- 6° la coordination et le soutien des activités des membres belges des comités de l'Agence ainsi que du membre belge du Forum de l'Agence, conformément à l'article 85, cinquième et sixième alinéa, et l'article 86, deuxième et troisième alinéa, du Règlement REACH;
- 7° toute autre question qui nécessite une approche coordonnée.

§ 2. – Les parties au présent accord coordonnent l'élaboration d'une politique de contrôle intégrée des substances chimiques tout au long de leur cycle de vie, depuis leur fabrication ou leur introduction en Belgique jusqu'au stade de leur utilisation inclus, et échangent à cet effet des informations à l'occasion de l'exécution de l'article 125 du Règlement REACH.

§ 3. – En vue de l'exécution coordonnée du Règlement REACH, le Comité REACH, le Comité scientifique REACH et le Forum National REACH sont institués.

Article 4

§ 1^{er}. – Les personnes désignées par les autorités fédérales et régionales, chargées de l'exécution du Règlement REACH et les membres du Comité scientifique REACH, sont tenues vis-à-vis des tiers par le secret professionnel dont des données confidentielles en vertu de la législation applicable en matière de publicité de l'administration et d'accès du public à l'information environnementale. Le Comité REACH arrête les procédures et mesures nécessaires à l'échange sécurisé des données.

§ 2. – Les personnes visées au paragraphe 1^{er}, chargées de l'exécution du Règlement REACH, échangent entre elles des informations en vue de l'exécution de cet accord. Au sein du Comité REACH il est défini et convenu ce que cette information comprend, et comment l'échange est organisé.

Cette information englobe au moins :

- toute information non-publique pertinente nécessaire aux services régionaux, qui doivent pouvoir juger l'utilisation correcte des substances chimiques, entre autres dans le cadre des permis d'environnement,

ook de relevante gegevens over productie, gebruik, emissie en immissie die vereist zijn in het kader van de REACH-Verordening, waarover de Gewesten beschikken;

- de anoniem gemaakte blootstellingsgegevens van werknemers waarover de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg beschikt;
- de gegevens waarover de Administratie der Douane en Accijnzen, in het kader van de toepassing van artikel 19, § 4, beschikt.

§ 3. – De vertrouwelijke informatie in de zin van de REACH-Verordening, bekomen naar aanleiding van inspecties, wordt gedurende het onderzoek enkel uitgewisseld onder inspectiediensten in de zin van artikel 15, § 4, voor zover deze de noodzaak hiervan kunnen aantonen en dat dit het opleggen van sancties niet in het gedrang kan brengen.

§ 4. – De wetgeving inzake de openbaarheid van bestuur en toegang van het publiek tot milieu-informatie van de Federale Staat en de Gewesten is, al naargelang het geval, van toepassing op de documenten waarover het Comité REACH, het Wetenschappelijk Comité REACH en het Forum Nationaal REACH beschikken.

AFDELING 2

De Bevoegde Instantie, het Comité REACH, het Wetenschappelijk Comité REACH, het Forum Nationaal REACH, en de Nationale Helpdesk

Onderafdeling 1 *De Bevoegde Instantie*

Artikel 5

Binnen het Directoraat-generaal Leefmilieu van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wordt de Bevoegde Instantie aangeduid door de hiervoor bevoegde contracterende partij. De Bevoegde Instantie is die verantwoordelijk voor de coördinatie van de krachtens de REACH-Verordening aan de bevoegde instanties en de lidstaten toegekende taken, en voor de samenwerking met de Europese Commissie, het Agentschap en de bevoegde instanties van de andere lidstaten van de Europese Unie, overeenkomstig artikel 121 van de REACH-Verordening.

Om de haar in de REACH-Verordening toegewezen taken naar behoren te kunnen uitoefenen, coördineert de Bevoegde Instantie de uitoefening van deze taken door de bevoegde federale en gewestelijke overheden, met uitzondering van hetgeen kadert binnen de bevoegdheden van het Comité REACH en van het Forum Nationaal REACH.

Artikel 6

De Bevoegde Instantie oefent de volgende taken uit :

- 1° het coördineren van de werkzaamheden van het Comité REACH en van het Wetenschappelijk Comité REACH;
- 2° het waarnemen van het secretariaat van het Comité REACH, het Wetenschappelijk Comité REACH en van de open vergaderingen van het Forum Nationaal REACH;
- 3° het onderhouden van de communicatie met de Europese Commissie en het Agentschap, in de zin van de specifieke bepalingen van de REACH-Verordening, alsook wat betreft de Europese vergaderingen waaraan de Bevoegde Instantie deelneemt;
- 4° het verlenen van toegang tot informatie die betrekking heeft op de tenuitvoerlegging van de REACH-Verordening en in het bijzonder het verlenen van de toegang tot de informatie die raadpleegbaar is in de informatiedatabanken bedoeld in artikel 77, tweede lid, e), van

ainsi que les données d'utilisation, de production, d'émission et d'immission pertinentes, que les Régions détiennent, qui sont nécessaires dans le cadre du Règlement REACH;

- les données d'exposition des travailleurs rendues anonymes que le Service public fédéral de l'Emploi, du Travail et de la Concertation sociale détient;
- les données que l'Administration des Douanes et Accises, dans le cadre de l'application de l'article 19, § 4, détient.

§ 3. – L'information confidentielle au sens du Règlement REACH, obtenue lors d'inspections, n'est échangée pendant l'enquête qu'entre services d'inspection au sens de l'article 15, § 4, pour autant que ceux-ci puissent démontrer la nécessité de cet échange et que la possibilité d'appliquer des sanctions ne soit pas mise en péril.

§ 4. – La législation en matière de publicité de l'administration et d'accès du public à l'information environnementale de l'Etat fédéral et des Régions s'applique, suivant le cas, aux documents dont disposent le Comité REACH, le Comité scientifique REACH et le Forum National REACH.

SECTION 2

L'Autorité Compétente, le Comité REACH, le Comité scientifique REACH, le Forum National REACH, et le Helpdesk National

Sous-section 1^{re} *L'Autorité Compétente*

Article 5

Au sein de la Direction générale Environnement du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, l'Autorité compétente est désignée par la partie contractante compétente. L'Autorité Compétente est responsable de la coordination des tâches attribuées par le Règlement REACH aux autorités compétentes et aux Etats membres, et responsable de la collaboration avec la Commission européenne, l'Agence et les autorités compétentes des autres Etats membres de l'Union européenne, conformément à l'article 121 du Règlement REACH.

Afin de pouvoir dûment exécuter les tâches qui lui incombent en vertu du Règlement REACH, l'Autorité Compétente coordonne l'exécution de ces tâches par les autorités fédérales et régionales, à l'exception de ce qui cadre dans les compétences du Comité REACH et du Forum National REACH.

Article 6

L'Autorité Compétente exerce les tâches suivantes :

- 1° la coordination des activités du Comité REACH et du Comité scientifique REACH;
- 2° le remplissage du secrétariat du Comité REACH, du Comité scientifique REACH et des réunions ouvertes du Forum National REACH;
- 3° l'entretien de la communication avec la Commission européenne et l'Agence, au sens des dispositions spécifiques du Règlement REACH, ainsi qu'en ce qui concerne les réunions européennes auxquelles l'Autorité Compétente participe;
- 4° assurer l'accès à l'information concernant l'exécution du Règlement REACH et en particulier l'accès à l'information qui est consultable dans les bases de données visées à l'article 77, deuxième alinéa, e), du Règlement REACH, d'une manière à convenir au sein du Comité

de REACH-Verordening, op een wijze overeen te komen binnen het Comité REACH, en rekening houdend met vereisten en omstandigheden waarop de Bevoegde Instantie geen vat heeft;

5° het beheren van een gemeenschappelijke website gewijd aan de REACH-Verordening;

6° het uitvoeren van andere taken die haar door het Comité REACH worden toevertrouwd volgens de modaliteiten die het Comité REACH vaststelt.

Onderafdeling 2 Het Comité REACH

Artikel 7

§ 1. – Het Comité REACH is als volgt samengesteld :

- 1° de voorzitter;
- 2° de aangewezen persoon van de Dienst Risicobeheersing, die de federale bevoegdheid voor Leefmilieu vertegenwoordigt;
- 3° de aangewezen persoon van de Dienst Risicobeheersing, die de federale bevoegdheid voor Volksgezondheid vertegenwoordigt;
- 4° de aangewezen persoon van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg;
- 5° de aangewezen persoon van de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie;
- 6° de aangewezen persoon van het Departement Leefmilieu, Natuur en Energie van de Vlaamse Overheid van het Vlaamse Gewest;
- 7° de aangewezen persoon van het Brussels Instituut voor Milieubeheer van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- 8° de aangewezen persoon van de « Direction générale Agriculture, Ressources naturelles et Environnement » van het Waalse Gewest.

§ 2. – De leden van het Comité REACH worden aangewezen door de respectievelijke federale en gewestelijke uitvoerende machten.

Voor elk effectief lid wordt een plaatsvervanger benoemd door de respectievelijke federale en gewestelijke uitvoerende machten.

De duur van het mandaat van de effectieve en plaatsvervangende leden is vijf jaar.

Elk lid dat zijn mandaat niet voleindigt, wordt zo snel mogelijk vervangen.

De effectieve en plaatsvervangende leden kunnen samen de vergaderingen van het Comité REACH bijwonen. Een effectief lid en zijn plaatsvervanger kunnen samen maar één standpunt vertegenwoordigen bij de beslissingen bedoeld in paragraaf 4.

§ 3. – Het Comité REACH kan werkgroepen oprichten waaraan zij opdrachten kan toevertrouwen en die aan haar rapporteren, met name om artikel 3, § 2, uit te voeren. Eventuele voorstellen van beslissing van de werkgroepen worden ter goedkeuring voorgelegd aan het Comité REACH.

§ 4. – Het Comité REACH neemt beslissingen bij consensus van de aanwezige leden.

§ 5. – Het Comité REACH houdt, daar waar relevant, bij het nemen van zijn beslissingen rekening met de doelstelling dat de risico's van zeer zorgwekkende stoffen naar behoren worden beheerst en dat deze stoffen

REACH, et en tenant compte des exigences et circonstances sur lesquelles l'Autorité Compétente n'a pas prise;

5° l'administration d'un site web commun dédié au Règlement REACH;

6° la mise en œuvre de toute autre tâche que le Comité REACH la confie selon les modalités qu'il détermine.

Sous-section 2 Le Comité REACH

Article 7

§ 1^{er}. – La composition du Comité REACH est fixée comme suit :

- 1° le président;
- 2° la personne désignée au sein du Service Maîtrise des Risques, qui représente la compétence fédérale pour l'Environnement;
- 3° la personne désignée au sein du Service Maîtrise des Risques, qui représente la compétence fédérale pour la Santé publique;
- 4° la personne désignée au sein du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale;
- 5° la personne désignée au sein du Service public fédéral Economie, PME, Classes Moyennes et Energie;
- 6° la personne désignée au sein du Département « Leefmilieu, Natuur en Energie van de Vlaamse Overheid » de la Région flamande;
- 7° la personne désignée au sein de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement de la Région de Bruxelles-Capitale;
- 8° la personne désignée au sein de la « Direction générale Agriculture, Ressources naturelles et Environnement » de la Région wallonne.

§ 2. – Les membres du Comité REACH sont désignés par les pouvoirs exécutifs fédéraux et régionaux respectifs.

Pour chaque membre effectif, un suppléant est désigné par les pouvoirs exécutifs fédéraux et régionaux respectifs.

La durée du mandat des membres effectifs et suppléants est de cinq ans.

Tout membre qui n'achève pas son mandat est remplacé le plus vite possible.

Les membres effectifs et suppléants peuvent participer ensemble aux réunions du Comité REACH. Un membre effectif et son suppléant ne peuvent, ensemble, représenter qu'une position dans les décisions visées au paragraphe 4.

§ 3. – Le Comité REACH peut établir des groupes de travail auxquels il peut confier des tâches et qui lui font rapport, notamment pour exécuter l'article 3, § 2. Des propositions de décisions éventuelles des groupes de travail sont soumises à l'approbation du Comité REACH.

§ 4. – Le Comité REACH prend les décisions par consensus entre les membres présents.

§ 5. – Le Comité REACH prend en considération, lors de la prise de ses décisions, lorsque c'est pertinent, l'objectif que les risques résultant de substances extrêmement préoccupantes seront valablement maîtrisés et

stelselmatig worden vervangen door geschikte alternatieve stoffen of technieken, mits die economisch haalbaar en technisch uitvoerbaar zijn.

§ 6. – Het voorzitterschap van het Comité REACH wordt waargenomen door het diensthoofd van de Bevoegde Instantie of zijn afgevaardigde.

§ 7. – Voor zover ze op basis van paragrafen 1 en 2 nog geen deel uitmaken van het Comité REACH, kunnen in de hoedanigheid van waarnemer aanwezig zijn :

- 1° het Belgische lid van het Comité Lidstaten van het Agentschap;
- 2° de Belgische leden van het Comité Risicobeoordeling van het Agentschap;
- 3° de Belgische leden van het Comité Sociaal-economische analyse van het Agentschap;
- 4° het Belgische lid van de Raad van Bestuur van het Agentschap;
- 5° de Belgische vertegenwoordiger in het Forum van het Agentschap;
- 6° een personeelslid van de Administratie der Douane en Accijnzen;
- 7° andere deskundigen op vraag van een lid met goedkeuring van het Comité REACH;
- 8° een vertegenwoordiger van de Nationale Helpdesk, bedoeld in artikel 17.

§ 8. – Het secretariaat van het Comité REACH wordt waargenomen door de Bevoegde Instantie.

De secretaris maakt geen deel uit van de leden bedoeld in paragrafen 1 en 2.

Artikel 8

Het Comité REACH stelt zijn huishoudelijk reglement op binnen de drie maanden na de inwerkingtreding van dit akkoord.

Het huishoudelijk reglement houdt minstens de volgende elementen in :

- 1° de procedure van beraadslaging en beslissing waarbij de mogelijkheid van een schriftelijke beslissingsprocedure wordt voorzien;
- 2° de samenwerking met de Bevoegde Instantie, het Wetenschappelijk Comité REACH en het Forum Nationaal REACH;
- 3° de procedures voor de vertegenwoordiging van België op de vergaderingen van het Comité bedoeld in artikel 133 van de REACH-Verordening;
- 4° de procedures voor de deelname van belanghebbende partijen aan de bespreking van bepaalde punten van de agenda, en van andere betrokken partijen, en dit op initiatief van de voorzitter.

Artikel 9

§ 1. – Het Comité REACH heeft de volgende taken :

- 1° een voorstel van voordracht, aanwijzing of benoeming van de Belgische leden in de organen van het Agentschap formuleren, zoals bedoeld in artikel 3, § 1, 3°.

que ces substances seront progressivement remplacées par d'autres substances ou technologies appropriées, lorsque celles-ci sont économiquement viables et techniquement exécutables.

§ 6. – La présidence du Comité REACH est exercée par le chef de l'Autorité Compétente ou son délégué.

§ 7. – Pour autant que, sur base des paragraphes 1^{er} et 2, ils ne font pas encore partie du Comité REACH, peuvent être présents en qualité d'observateur :

- 1° le membre belge du Comité des Etats Membres de l'Agence;
- 2° les membres belges du Comité d'évaluation des risques de l'Agence;
- 3° les membres belges du Comité d'analyse socio-économique de l'Agence;
- 4° le membre belge du Conseil d'Administration de l'Agence;
- 5° le représentant belge du Forum de l'Agence;
- 6° un membre du personnel de l'Administration des Douanes et Accises;
- 7° d'autres experts à la demande d'un membre avec l'approbation du Comité REACH;
- 8° un représentant du Helpdesk national, visé à l'article 17.

§ 8. – Le secrétariat du Comité REACH est assuré par l'Autorité Compétente.

Le secrétaire ne fait pas partie des membres du personnel visés aux paragraphes 1^{er} et 2.

Article 8

Le Comité REACH établit son règlement d'ordre intérieur dans les trois mois après l'entrée en vigueur du présent accord.

Le règlement d'ordre intérieur contient au moins les éléments suivants :

- 1° la procédure de délibération et de décision où la possibilité d'une procédure de décision par écrit est prévue;
- 2° la collaboration avec l'Autorité Compétente, le Comité scientifique REACH et le Forum National REACH;
- 3° les procédures pour la représentation de la Belgique au sein des réunions du Comité visé à l'article 133 du Règlement REACH;
- 4° les procédures pour la participation des parties prenantes aux discussions de certains points de l'ordre du jour, et ainsi que d'autres parties concernées, et ce à l'initiative du président.

Article 9

§ 1^{er}. – Le Comité REACH exerce les tâches suivantes :

- 1° formuler un projet de proposition, de désignation ou de nomination des membres belges des organes de l'Agence, visé à l'article 3, § 1, 3°.

Het Comité REACH legt deze voorstellen ter voordracht, aanwijzing of benoeming van de Belgische leden van organen van het Agentschap, ter bekrachtiging aan de ICL REACH voor.

Indien het Comité REACH er niet in slaagt een gezamenlijk voorstel te formuleren, legt het de verschillende voorstellen voor aan de ICL REACH;

- 2° de kennisneming van, de becommentariëring van en de standpuntbepaling aangaande de ontwerpbesluiten van het Agentschap betreffende de vrijstelling van de algemene registratieplicht voor onderzoek en ontwikkeling gericht op producten en procédés, in toepassing van artikel 9, achtste lid, van de REACH-Verordening;
- 3° de kennisneming van de informatie die de fabrikant, importeur, downstreamgebruiker of distributeur verzameld heeft om zijn verplichtingen krachtens de REACH-Verordening te vervullen en die hij gedurende ten minste tien jaar beschikbaar houdt nadat hij de stof of het mengsel voor het laatst heeft vervaardigd, ingevoerd, geleverd of gebruikt, met toepassing van artikel 36, eerste lid, van de REACH-Verordening;
- 4° de standpuntbepaling aangaande stoffenevaluatie, met toepassing van artikel 44, eerste lid, artikel 46, eerste en derde lid, artikel 48, artikel 49, artikel 50, eerste en vierde lid, artikel 51, tweede lid, en artikel 52 van de REACH-Verordening, en het geven van een akkoord aan een van de partijen bij dit akkoord wanneer deze zich overeenkomstig artikel 45, tweede en vierde lid, van de REACH-Verordening, kandidaat wenst te stellen om een stof te kiezen uit het ontwerp-communautaire voortschrijdende actieplan;
- 5° de standpuntbepaling aangaande dossiers inzake het identificeren van zeer zorgwekkende stoffen, in toepassing van artikel 59, vijfde lid, van de REACH-Verordening, en het geven van een akkoord aan een van de partijen bij dit akkoord wanneer deze een dossier overeenkomstig bijlage XV van de REACH-Verordening wenst op te stellen, in toepassing van artikel 59, derde lid, van de REACH-Verordening;
- 6° standpuntbepaling aangaande de dossiers inzake de beperkingen op de vervaardiging, het in de handel brengen en het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen, mengsels en voorwerpen, in toepassing van artikel 67, derde lid, van de REACH-Verordening, en het geven van een akkoord aan een van de partijen bij dit akkoord wanneer deze een dossier overeenkomstig bijlage XV van de Verordening wenst op te stellen, in toepassing van artikel 69, vierde lid, van de REACH-Verordening;
- 7° het aanduiden van een Belgische officiële vertegenwoordiger voor elke vergadering van het Comité in de zin van artikel 133 van de REACH-Verordening.

De Belgische officiële vertegenwoordiger bereidt het Belgische standpunt voor en bepaalt dit via coördinatie binnen het Comité REACH;
- 8° het overleggen met het Forum Nationaal REACH inzake aspecten die als van gemeenschappelijk belang worden beschouwd, en het formuleren van een advies ter attentie van het Forum, met betrekking tot het Jaarlijks Nationaal Controleplan;
- 9° het voorstellen van de leden van het Wetenschappelijk Comité REACH, teneinde er een zo groot mogelijk aantal expertisedomeinen, bedoeld in artikel 10, § 1, in te dekken;
- 10° het opstellen van de lijst van deskundigen die beschikbaar zijn om zitting te nemen in werkgroepen van de comités, in uitvoering van artikel 87, § 2, van de REACH-Verordening;
- 11° het bepalen van de afspraken inzake informatie-uitwisseling bedoeld in artikel 4, § 2;

Le Comité REACH soumet à la CIE REACH pour ratification, ces projets de proposition, de désignation ou de nomination des membres belges des organes de l'Agence.

Si le Comité REACH n'arrive pas à formuler une proposition collective, il soumet les différentes propositions à la CIE REACH;

- 2° la prise de connaissance, le commentaire et la prise de position relatifs aux projets de décision de l'Agence concernant l'exemption de l'obligation générale d'enregistrement pour les activités de recherche et de développement axées sur les produits et les processus, en application de l'article 9, huitième alinéa, du Règlement REACH;
- 3° la prise de connaissance de l'information que le fabricant, l'importateur, l'utilisateur en aval ou le distributeur a rassemblée pour s'acquitter des obligations que lui impose le Règlement REACH et dont il assure la disponibilité pendant une période d'au moins dix ans après la date à laquelle il a fabriqué, importé, fourni ou utilisé pour la dernière fois la substance, telle qu'elle ou contenue dans un mélange, en application de l'article 36, premier alinéa, du Règlement REACH;
- 4° la prise de position au sujet de l'évaluation des substances, en application de l'article 44, premier alinéa, l'article 46, premier et troisième alinéa, l'article 48, l'article 49, l'article 50, premier et quatrième alinéa, l'article 51, deuxième alinéa, et l'article 52 du Règlement REACH, et l'accord donné quand une des parties au présent accord, conformément à l'article 45, §§ 2 et 4, du Règlement REACH, souhaite se porter candidate pour choisir une substance dans le projet de plan d'action continu communautaire;
- 5° la prise de position au sujet des dossiers concernant l'identification des substances extrêmement préoccupantes, en application de l'article 59, cinquième alinéa, du Règlement REACH et donner un accord quand une des parties au présent accord veut rédiger un dossier conformément à l'annexe XV du Règlement REACH, en exécution de l'article 59, troisième alinéa, du Règlement REACH;
- 6° la prise de position au sujet des dossiers concernant les restrictions applicables à la fabrication, à la mise sur le marché et à l'utilisation de certaines substances et mélanges dangereux et de certains articles dangereux, en exécution de l'article 67, troisième alinéa, du Règlement REACH et donner un accord quand une des parties au présent accord veut rédiger un dossier conformément à l'annexe XV du Règlement, en application de l'article 69, quatrième alinéa, du Règlement REACH;
- 7° la désignation d'un représentant officiel belge pour chaque réunion de Comité au sens de l'article 133 du Règlement REACH.

Le représentant officiel belge prépare la position belge et l'établit par coordination au sein du Comité REACH;
- 8° la concertation avec le Forum National REACH concernant les aspects qui sont considérés comme d'intérêt commun, et la formulation d'un avis, à l'attention du Forum, sur le Plan National de Contrôle;
- 9° la proposition des membres du Comité scientifique REACH afin d'y couvrir le plus grand nombre possible de domaines d'expertise, mentionné à l'article 10, § 1^{er};
- 10° l'élaboration de la liste des experts qui sont disposés à siéger dans les groupes de travail des comités en exécution de l'article 87, § 2, du Règlement REACH;
- 11° se mettre d'accord en ce qui concerne l'échange d'information mentionné à l'article 4, § 2;

12° wijzigingen van dit akkoord voorstellen;

13° het voorzien in een uitwisseling van informatie tussen de betrokken partijen, betreffende het beleid ten aanzien van chemische stoffen in milieuvergunningplichtige inrichtingen.

§ 2. – Het Comité REACH zal op de hoogte worden gesteld van voorstellen voor de geharmoniseerde indeling en etikettering, in toepassing van inzonderheid artikelen 36 tot 38 van de CLP-Verordening.

§ 3. – De Bevoegde Instantie informeert op geregelde tijdstippen het Comité REACH inzake haar activiteiten in de dossierevaluatieprocedures, zoals bedoeld in artikelen 40 tot 43 van de REACH-Verordening.

§ 4. – Het lid van de Raad van Bestuur van het Agentschap, de leden van het Comité Risicobeoordeling en het Comité Sociaal-economische analyse van het Agentschap, het lid van het Comité Lidstaten van het Agentschap, en het lid van het Forum van het Agentschap, informeren het Comité REACH, zonder daarbij de regels inzake confidentialiteit te schenden, en kunnen het ondersteuning vragen in de uitoefening van hun taken.

Onderafdeling 3 *Het Wetenschappelijk Comité REACH*

Artikel 10

§ 1. – Het Wetenschappelijk Comité REACH is samengesteld uit ten hoogste twintig deskundigen die minstens in één van de volgende domeinen een expertise kunnen aantonen :

- risicobeoordeling van chemische stoffen;
- classificatie en etikettering;
- humane toxicologie;
- ecotoxicologie;
- testmethoden;
- alternatieve testmethoden (in vitro, QSAR, ...);
- humane blootstelling;
- blootstelling van het leefmilieu;
- beperkingen op vervaardiging en in de handel brengen;
- socio-economische analyse;
- industriële productieprocessen, productveiligheid en technieken ter voorkoming van emissies en (gevaarlijke) afvalstoffen;
- expertise specifiek aan bepaalde categorieën van stoffen (bijvoorbeeld polymeren, nanomaterialen, metalen en organische verbindingen);
- analysemethoden;
- andere disciplines die van belang kunnen zijn voor de uitvoering van de taken van het Wetenschappelijk Comité REACH.

§ 2. – Deze deskundigen maken deel uit van een universitaire of wetenschappelijke instelling in België of in het buitenland.

Zij werken op onpartijdige en onafhankelijke wijze. Zij maken geen deel uit van de Raad van bestuur, de directie of het personeel van een bedrijf dat een fabrikant, importeur, vertegenwoordiger, downstreamgebruiker of distributeur is. Zij hebben ook geen belangrijke financiële belangen in dergelijke bedrijven.

Zij dienen een verklaring in waarbij zij zich verbinden onafhankelijk van alle externe invloed te handelen en waarin zij desgevallend de belangen vermelden die hun onafhankelijkheid in het gedrang zouden kunnen brengen.

§ 3. – De federale minister bevoegd voor Volksgezondheid en de federale minister bevoegd voor Leefmilieu benoemen de leden van het Wetenschappelijk Comité REACH op basis van de voorstellen geformuleerd overeenkomstig artikel 9, § 1, 9°.

§ 4. – De duur van het mandaat van de leden is vijf jaar.

12° proposer des amendements au présent accord;

13° prévoir un échange d'information entre les parties concernées, relative à la politique des substances chimiques dans les installations soumises à un permis d'environnement.

§ 2. – Le Comité REACH est informé des propositions pour l'harmonisation des classifications et des étiquetages, en exécution notamment des articles 36 à 38 du Règlement CLP.

§ 3. – L'Autorité Compétente informe régulièrement le Comité REACH sur ses activités dans les procédures d'évaluation des dossiers, tel que visé aux articles 40 à 43 du Règlement REACH.

§ 4. – Le membre du Conseil d'Administration de l'Agence, les membres du Comité d'évaluation des risques et du Comité d'analyse socio-économique de l'Agence, le membre du Comité des Etats Membres de l'Agence et le membre du Forum de l'Agence, informent le Comité REACH, sans contrevenir aux règles concernant la confidentialité, et peuvent lui demander un soutien dans l'exécution de leurs tâches.

Sous-section 3 *Le Comité scientifique REACH*

Article 10

§ 1^{er}. – Le Comité scientifique REACH est constitué d'un nombre maximum de vingt experts qui peuvent démontrer une expertise dans au moins un des domaines d'expertise suivants :

- évaluation des risques de produits chimiques;
- classification et étiquetage;
- toxicologie humaine;
- écotoxicologie;
- méthodes d'essai;
- méthodes d'essais alternatives (in vitro, QSAR ...);
- exposition humaine;
- exposition de l'environnement;
- restrictions de la production et de la mise sur le marché;
- analyse socio-économique;
- procédés de production industrielles, sécurité de produits et techniques de prévention des émissions et des déchets (dangereux);
- expertise spécifique à certaines catégories de substances (par exemple polymères, nanomatériaux, métaux et substances organiques);
- méthodes d'analyse;
- autres matières pouvant être importantes pour l'exécution des tâches du Comité scientifique REACH.

§ 2. – Ces experts font partie d'une institution universitaire ou scientifique en Belgique ou à l'étranger.

Ils travaillent de manière impartiale et indépendante. Ils ne font pas partie du Conseil d'administration, de la direction ou du personnel d'une entreprise qui est fabricant, importateur, représentant, utilisateur en aval ou distributeur. Ils n'ont pas non plus d'intérêts financiers importants dans de telles entreprises.

Ils remettent une déclaration dans laquelle ils s'engagent à agir de manière indépendante de toute influence externe et dans laquelle ils indiquent, le cas échéant, les intérêts qui pourraient entraver leur indépendance.

§ 3. – Le ministre fédéral qui a dans ses attributions la Santé publique et le ministre fédéral qui a dans ses attributions l'Environnement désignent les membres du Comité scientifique REACH sur base des propositions formulées conformément à l'article 9, § 1^{er}, 9°.

§ 4. – La durée du mandat des membres est de cinq ans.

Elk lid dat zijn mandaat niet voleindigt, wordt zo snel mogelijk vervangen, en dit overeenkomstig paragraaf 3.

§ 5. – Het voorzitterschap van het Wetenschappelijk Comité REACH wordt waargenomen door een lid.

§ 6. – Op de vergaderingen van het Wetenschappelijk Comité REACH kunnen in de hoedanigheid van waarnemer aanwezig zijn :

- 1° het Belgische lid van het Comité Lidstaten;
- 2° de Belgische leden van het Comité Risicobeoordeling;
- 3° de Belgische leden van het Comité Sociaal-economische analyse;
- 4° het Belgische lid van het Forum van het Agentschap of zijn afgevaardigde die lid is van het Forum Nationaal REACH;
- 5° andere waarnemers op vraag van een lid met goedkeuring van het Wetenschappelijk Comité REACH.

Vertegenwoordigers van federale en gewestelijke administraties kunnen als waarnemer aanwezig zijn.

De waarnemers hebben geen stemrecht.

§ 7. – Het secretariaat van het Wetenschappelijk Comité REACH wordt waargenomen door de Bevoegde Instantie.

Artikel 11

§ 1. – Het Wetenschappelijk Comité REACH stelt zijn huishoudelijk reglement op.

Het huishoudelijk reglement houdt minstens de volgende elementen in :

- 1° minstens de helft van de overeenkomstig artikel 10, § 3, benoemde leden moet aanwezig zijn om een rechtsgeldig advies te kunnen uitbrengen;
- 2° de procedure van beraadslaging en adviesverlening waarbij wordt voorzien dat zowel plenaire zittingen als werkgroepen kunnen worden georganiseerd;
- 3° de procedure tot benoeming van de Voorzitter;
- 4° de procedure om de onpartijdigheid van de leden te waarborgen;
- 5° de samenwerking met de Bevoegde Instantie, het Comité REACH en het Forum Nationaal REACH;
- 6° de procedure die moet gevolgd worden in geval er redenen lijken te bestaan om een lid te ontslaan, waarbij een ontslag slechts mogelijk is na de betrokkene te hebben gehoord inzake de in dit verband aangebrachte redenen.

§ 2. – Het huishoudelijk reglement van het Wetenschappelijk Comité REACH wordt door het Comité REACH goedgekeurd.

Artikel 12

§ 1. – Het Wetenschappelijk Comité REACH heeft de volgende taken :

- 1° het geven van gemotiveerde adviezen over autorisaties en beperkingen, met inbegrip van de sociaaleconomische impact;

Tout membre qui n'achève pas son mandat est remplacé le plus vite possible conformément au paragraphe 3.

§ 5. – La présidence du Comité scientifique REACH est exercée par un membre.

§ 6. – Aux réunions du Comité scientifique REACH peuvent être présents en qualité d'observateur :

- 1° le membre belge du Comité des Etats Membres;
- 2° les membres belges du Comité d'évaluation des risques;
- 3° les membres belges du Comité d'analyse socio-économique;
- 4° le membre belge du Forum de l'Agence ou son délégué qui est membre du Forum National REACH;
- 5° les autres observateurs à la demande d'un membre avec l'approbation du Comité Scientifique REACH.

Des représentants d'administrations fédérales et régionales peuvent être présents en tant qu'observateurs.

Les observateurs n'ont pas de droit de vote.

§ 7. – Le secrétariat du Comité scientifique REACH est assuré par l'Autorité Compétente.

Article 11

§ 1^{er}. – Le Comité scientifique REACH établit son règlement d'ordre intérieur.

Le règlement d'ordre intérieur contient au moins les éléments suivants :

- 1° au moins la moitié des membres désignée conformément à l'article 10, § 3, doit être présent pour pouvoir émettre un avis valable;
- 2° la procédure de délibération et de remise d'avis dans laquelle il est prévu que des séances plénières et des groupes de travail peuvent être organisés;
- 3° la procédure de désignation du Président;
- 4° la procédure pour garantir l'impartialité des membres;
- 5° la collaboration avec l'Autorité Compétente, le Comité REACH et le Forum National REACH;
- 6° la procédure qui doit être suivie dans le cas où il y a des raisons pour démissionner un membre; une démission n'est possible qu'après que l'intéressé a été entendu par rapport aux raisons qui ont été mis en avant.

§ 2. – Le règlement d'ordre intérieur du Comité scientifique REACH est approuvé par le Comité REACH.

Article 12

§ 1^{er}. – Le Comité scientifique REACH exerce les tâches suivantes :

- 1° la formulation d'avis motivés sur des autorisations et restrictions, y compris sur l'impact socio-économique;

- 2° het verrichten van de collegiale toetsing (« peer review ») van dossiers die door België werden opgesteld, inzonderheid dossiers overeenkomstig bijlage XV van de REACH-Verordening, en stoffenevaluaties overeenkomstig artikel 45, tweede en vierde lid, van de REACH-Verordening;
- 3° het geven van gemotiveerde adviezen over gevaren en risico's van chemische stoffen voor volksgezondheid en leefmilieu;
- 4° het geven van gemotiveerde adviezen over classificatie, etikettering en verpakking;
- 5° het geven van gemotiveerde adviezen inzake de vaststelling van testmethoden volgens artikel 13, derde lid, van de REACH-Verordening.

§ 2. – De taken bedoeld in paragraaf 1 worden uitgevoerd in opdracht van het Comité REACH, en, overeenkomstig de door het Comité REACH bepaalde voorwaarden, in opdracht van :

- de Bevoegde Instantie;
- de Belgische leden van het Comité Risicobeoordeling van het Agentschap;
- de Belgische leden van het Comité Sociaal-economische analyse van het Agentschap;
- het Belgische lid van het Comité Lidstaten van het Agentschap;
- het Belgische lid van het Forum van het Agentschap;
- het Forum Nationaal REACH.

§ 3. – Het Wetenschappelijk Comité REACH kan ook op eigen initiatief adviezen formuleren aan het Comité REACH, of overeenkomstig de door het Comité REACH bepaalde voorwaarden, aan :

- de Bevoegde Instantie;
- de Belgische leden van het Comité Risicobeoordeling van het Agentschap;
- de Belgische leden van het Comité Sociaal-economische analyse van het Agentschap;
- het Belgische lid van het Comité Lidstaten van het Agentschap;
- het Belgische lid van het Forum van het Agentschap;
- het Forum Nationaal REACH.

§ 4. – Het Wetenschappelijk Comité REACH neemt beslissingen bij consensus van de aanwezige leden.

Ook adviezen worden bij voorkeur bij consensus verleend. Wanneer de adviezen niet bij consensus kunnen worden verleend, vermelden zij het gemotiveerde standpunt van de gewone meerderheid van de leden alsook de gemotiveerde adviezen van de leden die het advies niet onderschrijven.

Artikel 13

Niet confidentiële adviezen, collegiale toetsingen en evaluaties die niet confidentieel zijn, worden door het Secretariaat publiek gemaakt, minimaal via een daartoe bestemde website.

Artikel 14

Het Wetenschappelijk Comité REACH stelt jaarlijks een activiteitenverslag op ter attentie van het Comité REACH en zijn secretariaat maakt dit minimaal publiek via de in artikel 13 vermelde website.

- 2° la réalisation du contrôle par les pairs (« peer review ») des dossiers qui sont établis par la Belgique, en particulier les dossiers visés à l'annexe XV du Règlement REACH, et des évaluations des substances conformément à l'article 45, deuxième et quatrième alinéa, du Règlement REACH;

- 3° la formulation d'avis motivés sur les dangers et risques de produits chimiques pour la santé publique et l'environnement;
- 4° la formulation d'avis motivés sur la classification, l'étiquetage et l'emballage;
- 5° la formulation d'avis motivés concernant l'établissement des méthodes d'essai conformément à l'article 13, troisième alinéa, du Règlement REACH.

§ 2. – Les tâches visées au paragraphe 1^{er} sont exécutées à la demande du Comité REACH et, conformément aux conditions établies par le Comité REACH, à la demande de :

- l'Autorité Compétente;
- les membres belges du Comité d'évaluation des risques de l'Agence;
- les membres belges du Comité d'analyse socio-économique de l'Agence;
- le membre belge du Comité des Etats Membres de l'Agence;
- le membre belge du Forum de l'Agence;
- le Forum National REACH.

§ 3. – Le Comité scientifique REACH peut également de sa propre initiative rendre des avis au Comité REACH, ou conformément aux conditions établies par le Comité REACH, à :

- l'Autorité Compétente;
- les membres belges du Comité d'évaluation des risques de l'Agence;
- les membres belges du Comité d'analyse socio-économique de l'Agence;
- le membre belge du Comité des Etats Membres de l'Agence;
- le membre belge du Forum de l'Agence;
- le Forum National REACH.

§ 4. – Le Comité scientifique REACH prend les décisions par consensus entre les membres présents.

Les avis sont également formulés de préférence par consensus. Si les avis ne peuvent pas être donnés par consensus, ils contiennent la prise de position motivée de la majorité simple des membres, ainsi que les avis motivés des membres qui n'y souscrivent pas.

Article 13

Les avis, les contrôles par les pairs et les évaluations qui ne sont pas confidentiels sont rendus publics par le Secrétariat, au minimum par un site destiné à cet effet.

Article 14

Chaque année, le Comité scientifique REACH élabore un rapport des activités à l'attention du Comité REACH et son secrétariat le rend au minimum public par le site, mentionné à l'article 13.

Onderafdeling 4
Het Forum Nationaal REACH

Artikel 15

§ 1. – Het Forum Nationaal REACH is als volgt samengesteld :

- 1° het Belgische lid van het Forum van het Agentschap;
- 2° de daartoe aangeduide persoon van de Inspectiedienst van het Directoraat-generaal Leefmilieu van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu;
- 3° de daartoe aangeduide persoon van de Inspectiedienst van de Algemene Directie Toezicht op het welzijn op het werk van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg;
- 4° de daartoe aangeduide persoon van de inspectiediensten van het Vlaams Gewest belast met het toezicht op de naleving van de REACH-Verordening;
- 5° de daartoe aangeduide persoon van de inspectiediensten van het Waals Gewest belast met het toezicht op de naleving van de REACH-Verordening;
- 6° de daartoe aangeduide persoon van de inspectiediensten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met het toezicht op de naleving van de REACH-Verordening;
- 7° de daartoe aangeduide persoon van de Administratie der Douane en Accijnzen.

§ 2. – De effectieve leden, zoals bedoeld in paragraaf 1, worden benoemd door de respectievelijke federale en gewestelijke uitvoerende machten.

Voor elk effectief lid wordt een plaatsvervanger benoemd door de respectievelijke federale en gewestelijke uitvoerende machten.

De duur van het mandaat van de effectieve en plaatsvervangende leden is vijf jaar.

Elk lid dat zijn mandaat niet voleindigt, wordt zo snel mogelijk vervangen.

De effectieve en plaatsvervangende leden kunnen samen de vergaderingen van het Forum Nationaal REACH bijwonen. De plaatsvervangende leden hebben in dat geval het statuut van waarnemer.

§ 3. – Het voorzitterschap van het Forum Nationaal REACH wordt waargenomen door het Belgische lid van het Forum van het Agentschap.

§ 4. – Het Forum Nationaal REACH organiseert « open » en « gesloten » vergaderingen.

De « gesloten » vergaderingen zijn bestemd voor vragen die specifiek behoren tot de controle die uitgeoefend wordt door de inspectiediensten. Enkel de leden van het Forum, aangeduid in de paragrafen 1 en 2, en deel uitmakend van de inspectiediensten, kunnen eraan deelnemen.

De « open » vergaderingen zijn bestemd voor vragen betreffende de andere taken van het Forum, met name het controlebeleid en de thema's die door het Agentschap werden aangesneden in een « open » vergadering. De leden van het Forum en de personen aangeduid in § 5 nemen eraan deel.

De vergaderingen worden beschouwd als « open » na voorafgaandelijke beslissing van de leden van het Forum.

§ 5. – Op de open vergaderingen van het Forum Nationaal REACH kunnen in de hoedanigheid van waarnemer aanwezig zijn :

Sous-section 4
Le Forum National REACH

Article 15

§ 1^{er}. – Le Forum National REACH est constitué comme suit :

- 1° le membre belge du Forum de l'Agence;
- 2° la personne désignée du Service d'Inspection de la Direction générale Environnement du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement;
- 3° la personne désignée du Service d'Inspection de la Direction générale Contrôle du bien-être au travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale;
- 4° la personne désignée des services d'inspection de la Région flamande chargés du contrôle du respect du Règlement REACH;
- 5° la personne désignée des services d'inspection de la Région wallonne chargés du contrôle du respect du Règlement REACH;
- 6° la personne désignée des services d'inspection de la Région de Bruxelles-Capitale chargés du contrôle du respect Règlement REACH;
- 7° la personne désignée de l'Administration des Douanes et Accises.

§ 2. – Les membres effectifs, mentionnés au paragraphe 1^{er}, sont désignés par les pouvoirs exécutifs fédéraux et régionaux respectifs.

Pour chaque membre effectif, un suppléant est nommé par les pouvoirs exécutifs fédéraux et régionaux respectifs.

La durée du mandat des membres effectifs et suppléants est de cinq ans.

Tout membre qui n'achève pas son mandat, est remplacé le plus vite possible.

Les membres effectifs et suppléants peuvent participer ensemble aux réunions du Forum National REACH. Les membres suppléants ont alors le statut d'observateur.

§ 3. – La présidence du Forum National REACH est exercée par le membre belge du Forum de l'Agence.

§ 4. – Le Forum National REACH organise des réunions «ouvertes» et des réunions « fermées ».

Les réunions « fermées » sont consacrées aux questions qui relèvent spécifiquement du contrôle exercé par les services d'inspection. Ne peuvent y participer que les membres du Forum désignés aux paragraphes 1^{er} et 2 et faisant partie des services d'inspection.

Les réunions « ouvertes » sont consacrées aux questions en rapport avec les autres tâches du Forum, notamment la politique du contrôle et les thèmes abordés par l'Agence en réunion « ouverte ». Y participent les membres du Forum et les personnes désignées au § 5.

Les réunions sont considérées comme « ouvertes » sur décision préalable des membres du Forum.

§ 5. – Peuvent être présents aux réunions ouvertes du Forum National REACH en qualité d'observateur :

- 1° een vertegenwoordiger van de Bevoegde Instantie;
- 2° de secretaris of de voorzitter van het Comité REACH;
- 3° andere deskundigen, op vraag van een lid, met goedkeuring van het Forum Nationaal REACH;
- 4° vertegenwoordigers van andere overheidsdiensten die betrokken zijn bij de tenuitvoerlegging van de REACH-Verordening.

Het Forum Nationaal REACH neemt beslissingen bij consensus van de aanwezige leden.

De waarnemers hebben geen stemrecht.

§ 6. – Het secretariaat van de open vergaderingen van het Forum Nationaal REACH wordt waargenomen door de Bevoegde Instantie. Het secretariaat van de gesloten vergaderingen wordt waargenomen door de overheid waarvan ook de voorzitter deel uitmaakt.

Artikel 16

Het Forum Nationaal REACH stelt zijn huishoudelijk reglement op.

Het huishoudelijk reglement houdt minstens de volgende elementen in :

- 1° de procedure van beraadslaging en beslissing,
- 2° de samenwerking met de Bevoegde Instantie.

Artikel 17

Het Forum Nationaal REACH heeft de volgende taken :

- 1° het organiseren van overleg voor de coördinatie van de controlepraktijken in België. Hiertoe wordt een ontwerp van Jaarlijks Nationaal Controlebeleidsplan opgesteld ter coördinatie van het controlebeleid in België. Het ontwerp van Jaarlijks Nationaal Controlebeleidsplan is gebaseerd op de aanbevelingen van het Forum van het Agentschap en het inspectiebeleid van de betrokken inspectiediensten zoals bedoeld in artikel 18, § 1, en de werkzaamheden van het Comité REACH en diens werkgroepen overeenkomstig artikel 7, § 3.

Het voorontwerp van het Jaarlijks Nationaal Controlebeleidsplan wordt ter advies voorgelegd aan het Comité REACH. Het Forum Nationaal REACH past het voorontwerp aan rekening houdend met dit advies. Het Forum Nationaal REACH stuurt het uiteindelijke ontwerp aan de bevoegde overheden ter goedkeuring.

De partijen bij dit akkoord stemmen de timing voor het opstellen van hun individuele controleplannen op elkaar af, met het oog op een efficiënte coördinatie ter voorbereiding van het jaarlijks nationaal controleplan;

- 2° zich associëren bij geharmoniseerde handhavingsprojecten en gezamenlijke controles tussen de Lidstaten zoals bedoeld in artikel 77, vierde lid, van de REACH-Verordening;
- 3° het coördineren van de eventuele deelname aan uitwisselingsprojecten van inspecteurs tussen de Lidstaten;
- 4° het ondersteunen van het Belgische Lid van het Forum in zijn taken;
- 5° het opstellen van het luik handhaving van het jaarlijks rapport in uitvoering van artikel 127 van de REACH-Verordening;
- 6° het geven van adviezen aan het Comité REACH over de afdwingbaarheid van ondermeer voorstellen voor beperkingen;
- 7° elke andere taak haar toebedeeld na overleg met het Comité REACH.

- 1° un représentant de l'Autorité Compétente;
- 2° le secrétaire ou le président du Comité REACH;
- 3° d'autres experts, à la demande d'un membre, avec l'approbation du Forum National REACH;
- 4° des représentants d'autres services publics impliqués dans la mise en œuvre du Règlement REACH.

Le Forum National REACH prend ses décisions par consensus entre les membres présents.

Les observateurs n'ont pas de droit de vote.

§ 6. – Le secrétariat des réunions ouvertes du Forum National REACH est assuré par l'Autorité Compétente. Le secrétariat des réunions fermées est assuré par l'autorité dont le président fait également partie.

Article 16

Le Forum National REACH établit son règlement d'ordre intérieur.

Le règlement d'ordre intérieur contient au moins les éléments suivants :

- 1° la procédure de délibération et de décision;
- 2° la collaboration avec l'Autorité Compétente.

Article 17

Le Forum National REACH exerce les tâches suivantes :

- 1° l'organisation de la concertation en vue d'une coordination des pratiques de contrôle en Belgique. Un projet de Plan national de Contrôle annuel est établi pour coordonner la politique de contrôle en Belgique. Le projet de Plan national de Contrôle annuel est basé sur les recommandations du Forum de l'Agence et de la politique de contrôle des services d'inspection mentionnés à l'article 18, § 1^{er}, et les travaux du Comité REACH et ses groupes de travail conformément à l'article 7, § 3.

L'avant-projet de Plan national de Contrôle annuel est soumis pour avis au Comité REACH. Le Forum National REACH adapte l'avant-projet en tenant compte de l'avis. Le Forum National REACH envoie le projet final aux autorités compétentes pour approbation.

Les parties au présent accord accordent le timing pour l'élaboration de leurs plans de contrôle individuels, en vue d'une coordination efficace dans la préparation du plan national de contrôle;

- 2° s'associer à des projets de mise en œuvre harmonisée et des contrôles conjoints entre Etats membres, conformément à l'article 77, quatrième alinéa, du Règlement REACH;
- 3° la coordination de la participation éventuelle à des projets d'échange d'inspecteurs entre les Etats membres;
- 4° le soutien au membre belge du Forum dans ses fonctions;
- 5° l'élaboration du volet « mise en œuvre » du rapport annuel en exécution de l'article 127 du Règlement REACH;
- 6° l'élaboration d'avis destinés au Comité REACH concernant entre autre l'applicabilité des propositions de restrictions;
- 7° chaque autre tâche attribuée après concertation avec le Comité REACH.

Onderafdeling 5
De Nationale Helpdesk

Artikel 18

De Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie is verantwoordelijk voor de uitvoering van artikel 124, § 2, van de REACH-Verordening.

Hij beheert te dien einde de Nationale Helpdesk.

De Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie zet de nodige middelen in om de goede werking van de Nationale Helpdesk te garanderen.

De Nationale Helpdesk kan zich richten tot de andere betrokken overheden in het licht van de specifieke gewestelijke en federale expertise waarover zij zelf niet beschikt, en informeert het Comité REACH, onder meer over de aard van de vragen die werden ontvangen, en de antwoorden die werden gegeven.

De Nationale Helpdesk moet beroep doen op de andere betrokken overheden indien het formuleren van een antwoord vereist dat men kennis heeft van een niet gekend standpunt kaderend in de specifieke gewestelijke en federale bevoegdheden van deze overheden. In dat geval wordt duidelijk gemaakt in het antwoord door welke overheid het advies werd geformuleerd.

De Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie richt een jaarlijks rapport over de werking van de Nationale Helpdesk aan het Comité REACH.

HOOFDSTUK 3
Inspectie en sancties

AFDELING 1
Inspectie

Artikel 19

§ 1. – Voor de toepassing van dit samenwerkingsakkoord zijn de volgende inspectiediensten betrokken :

- 1° de inspectiediensten aangeduid door de federale regering;
- 2° de door de Vlaamse Regering aangewezen diensten;
- 3° de door de Waalse Regering aangewezen diensten;
- 4° de door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering aangewezen diensten.

§ 2. – De met het toezicht belaste ambtenaren worden aangewezen overeenkomstig de desbetreffende federale en gewestelijke wetgevingen die de tenuitvoerlegging regelen van de REACH-Verordening.

§ 3. – Moeilijkheden die zouden rijzen tussen de bevoegde diensten bedoeld in paragraaf 1 worden, op vraag van één of meer bij dit akkoord betrokken partijen, aan het Forum Nationaal REACH voorgelegd.

§ 4. – De Administratie der Douane en Accijnzen oefent controle uit binnen haar bevoegdheden zoals bepaald in de Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad tot vaststelling van het communautair douanewetboek, en in de algemene wet inzake douane en accijnzen. Haar rol wordt omschreven en de samenwerkingsmodaliteiten worden vastgelegd in het protocol waarvan sprake in artikel 20, § 2.

Artikel 20

§ 1. – De federale en de gewestelijke inspectiediensten aangeduid in de zin van artikel 19, § 1, definiëren en verdelen de inspectietaken.

Sous-section 5
Le Helpdesk National

Article 18

Le Service public fédéral Economie, PME, Classes Moyennes et Energie est responsable de l'exécution de l'article 124, § 2, du Règlement REACH.

Il gère à cette fin le Helpdesk National.

Le Service public fédéral Economie, PME, Classes Moyennes et Energie mobilise les moyens nécessaires pour assurer le bon fonctionnement du Helpdesk National.

Le Helpdesk National peut s'adresser aux autorités concernées en vue des expertises spécifiques régionales et fédérales dont lui ne dispose pas lui-même, et informera le comité REACH, notamment sur la nature des questions reçues et réponses fournies.

Le Helpdesk national s'appuiera sur d'autres autorités lorsque la formulation d'une réponse nécessite la prise de connaissance de la position de cette autorité, relevant des compétences régionales ou fédérales spécifiques, lorsque cette position ne lui est pas encore connue. La réponse indiquera clairement, dans ce cas, l'autorité qui a formulé l'avis exprimé.

Le Service public fédéral Economie, PME, Classes Moyennes et Energie présente un rapport annuel concernant le fonctionnement du Helpdesk National au Comité REACH.

CHAPITRE 3
Inspection et sanctions

SECTION 1^{re}
Inspection

Article 19

§ 1^{er}. – Pour l'application du présent accord de coopération, les services d'inspection suivants sont concernés :

- 1° les services d'inspection désignés par le Gouvernement fédéral;
- 2° les services désignés par le Gouvernement flamand;
- 3° les services désignés par le Gouvernement wallon;
- 4° les services désignés par le Gouvernement de Bruxelles-Capitale.

§ 2. – Les fonctionnaires chargés du contrôle sont désignés conformément aux législations fédérales et régionales qui règlent la mise en œuvre du Règlement REACH.

§ 3. – Les difficultés entre services compétents visés au paragraphe 1^{er} seront soumises au Forum National REACH à la demande d'une ou de plusieurs parties concernées par le présent accord de coopération.

§ 4. – L'Administration des Douanes et Accises exerce son contrôle dans les limites de ses compétences comme décrit dans le Règlement (CEE) n° 2913/92 du Conseil, établissant le code des douanes communautaires, et dans la loi générale sur les douanes et accises. Son rôle est décrit et les modalités de coopération sont établies dans le protocole auquel il est fait référence à l'article 20, § 2.

Article 20

§ 1^{er}. – Les services d'inspections fédérales et régionales désignés au sens de l'article 19, § 1^{er}, définissent et se répartissent les tâches d'inspections.

§ 2. – Het Comité REACH werkt daartoe een protocol uit waarin de rol van elk van de controlediensten wordt omschreven en waarin samenwerkingsmodaliteiten worden vastgelegd. Dit protocol dient te worden bekrachtigd door de ICL REACH.

AFDELING 2 **Sancties**

Artikel 21

§ 1. – De partijen bij dit akkoord verbinden zich ertoe in hun respectieve reglementeringen sancties te voorzien ter handhaving van de inbreuken op de bepalingen van de REACH-verordening.

§ 2. – De partijen bij dit akkoord, voor wat betreft de inbreuken op de REACH-Verordening, evalueren de coherentie van de procedures inzake sancties tussen de verschillende overheden en de coherentie tussen de sancties in hun respectieve wetgeving. Wanneer het resultaat van de evaluatie significante incoherenties aantoon, overleggen de partijen bij dit akkoord over de eventuele maatregelen. Elke partij houdt rekening met de uitkomst van de evaluatie en van het overleg, en past desgevallend de sancties in zijn wetgeving of zijn sanctiebeleid aan.

HOOFDSTUK 4 **Budgettaire bepalingen**

Artikel 22

§ 1. – De gemeenschappelijke kosten die de uitvoering van dit akkoord met zich meebrengt zullen worden gedragen door de betrokken partijen. Het betreft in het bijzonder de kosten die gepaard gaan met de oprichting en de werking van het Comité REACH, het Wetenschappelijk Comité REACH en het Forum Nationaal REACH. Hieronder worden ook verstaan de personeelskosten voor het leveren van het secretariaat van voornoemde organen.

§ 2. – De kosten voor taken van het Wetenschappelijk Comité REACH zoals voorzien in artikel 12, § 1, 2°, die betrekking hebben op een dossier « Bijlage XV » voor de geharmoniseerde indelingen en etiketteringen, alsook voor de taken van dit comité zoals omschreven in artikel 12, § 1, 4° en 5°, zullen volledig door de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu worden gedragen, en zullen zich voor deze partij toevoegen aan het verschuldigde bedrag in paragraaf 7.

§ 3. – Het Comité REACH kan beslissen gemeenschappelijke projecten of studies te financieren.

§ 4. – Voor de gemeenschappelijke kosten uit paragrafen 1 en 3 wordt een horizontale verdeelsleutel vastgelegd tussen de federale Staat en de Gewesten, neerkomend op 70 % voor de federale overheid en 30 % voor de Gewesten.

§ 5. – De verdeling onder de betrokken federale partijen van de 70 % ten laste van de Federale Staat gebeurt als volgt :

- 65 % voor de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu;
- 30 % voor de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg; en
- 5 % voor de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie.

§ 6. – De verdeling van de 30 % ten laste van de Gewesten gebeurt als volgt :

- 58 % voor het Vlaams Gewest;

§ 2. – A cette fin, un protocole élaboré par le Comité REACH décrit le rôle de chacun des services de contrôle et fixe les modalités de coopération. Ce protocole est ratifié par la CIE REACH.

SECTION 2 **Sanctions**

Article 21

§ 1^{er}. – Les parties au présent accord s'engagent à introduire dans leurs réglementations respectives des sanctions aux infractions des dispositions du Règlement REACH.

§ 2. – Les parties au présent accord, pour ce qui concerne les infractions au Règlement REACH, évaluent la cohérence de la procédure en matière de sanctions entre les différentes autorités et la cohérence entre les sanctions dans leurs législations respectives. Si les résultats de l'évaluation mettent en évidence des incohérences significatives, les parties au présent accord délibèrent sur les mesures éventuelles. Chaque partie tient compte du résultat de l'évaluation et de la concertation, et adapte, le cas échéant, les sanctions dans sa législation ou sa politique de sanction.

CHAPITRE 4 **Dispositions budgétaires**

Article 22

§ 1^{er}. – Les coûts communs inhérents à l'exécution du présent accord seront pris en charge par les parties concernées. Il s'agit plus particulièrement des coûts associés à la création et au fonctionnement du Comité REACH, du Comité scientifique REACH et du Forum national REACH. Sont également visés les frais de personnel pour le secrétariat fourni aux organes précités.

§ 2. – Les coûts afférents aux tâches du Comité scientifique REACH comme prévues à l'article 12, § 1^{er}, 2°, portant sur un dossier « Annexe XV » relatif à la classification et à l'étiquetage harmonisés des substances, ainsi qu'aux tâches de ce comité telles que décrites à l'article 12, § 1^{er}, 4° et 5°, seront pris en charge, dans leur totalité, par le Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement et s'ajouteront, pour ladite partie, au montant dû repris au paragraphe 7.

§ 3. – Le Comité REACH peut décider de financer des projets ou des études réalisés en commun.

§ 4. – En ce qui concerne les coûts communs visés aux paragraphes 1^{er} et 3, une clé de répartition horizontale est déterminée entre l'État fédéral et les Régions qui équivaut à 70 % pour l'autorité fédérale et 30 % pour les Régions.

§ 5. – Les 70 % à charge de l'État fédéral sont répartis comme suit entre les différentes parties fédérales concernées :

- 65 % pour le Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement;
- 30 % pour le Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale; et
- 5 % pour le Service public fédéral Économie, PME, Classes moyennes et Énergie.

§ 6. – Les 30 % à charge des Régions sont répartis comme suit :

- 58 % pour la Région flamande;

- 33 % voor het Waals Gewest; en
- 9 % voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

§ 7. – Het secretariaat van het Comité REACH stelt de jaarlijkse begroting van de gemeenschappelijke kosten op en legt deze ter goedkeuring aan deze laatste voor. De partijen bij dit akkoord storten elk het verschuldigde bedrag op een rekening, beheerd door de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu. Alle gemeenschappelijke kosten worden met deze rekening gefinancierd.

§ 8. – Het Comité REACH stelt een jaarlijks verslag van de gemeenschappelijke kosten op, dat zij aan de ICL REACH ter goedkeuring voorlegt.

Artikel 23

Betaling van vergoedingen door het Agentschap

De bedragen die de Lidstaten als vergoeding voor de werkzaamheden van de rapporteurs van de comités van het Agentschap en, in voorkomend geval, voor andere in de REACH-Verordening vastgestelde werkzaamheden ontvangen in uitvoering van artikelen 14 en 15 van de Verordening (EG) nr. 340/2008 van de Commissie betreffende de aan het Europees Agentschap voor chemische stoffen te betalen vergoedingen krachtens de REACH-Verordening, worden door het Agentschap gestort op de respectieve rekeningen die hiervoor worden aangemeld door de partijen bij dit akkoord, in overeenstemming met de corresponderende werkzaamheden die door hen werden uitgevoerd.

HOOFDSTUK 5 Slotbepalingen

Artikel 24

Het eerste trimester van elk jaar maakt het Secretariaat van het Comité REACH, na goedkeuring door het Comité REACH, een evaluatieverslag van de uitvoering van dit samenwerkingsakkoord aan de ICL REACH over, in toepassing van artikel 127 van de REACH-Verordening.

Artikel 25

§ 1. – Dit samenwerkingsakkoord wordt afgesloten voor onbepaalde duur.

§ 2. – Bij een eenzijdige opzegging van dit samenwerkingsakkoord komen de partijen overeen dat zij een onderhandelingstermijn van zes maanden in acht nemen vanaf het ogenblik dat de opzeggende partij haar voornemen daartoe heeft bekendgemaakt aan de andere contracterende partijen.

Artikel 26

§ 1. – De geschillen tussen de partijen met betrekking tot de uitlegging en de uitvoering van dit samenwerkingsakkoord die geen oplossing vinden in de structuren die werden opgericht door dit akkoord, worden beslecht in het kader van de ICL REACH.

§ 2. – Indien de ICL REACH niet tot een vergelijk komt, wordt het geschil voorgelegd aan een rechtcollege zoals bedoeld in artikel 92bis, §§ 5 en 6, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

De werkingskosten van dit rechtcollege worden ten laste genomen door elke gewestregering overeenkomstig de verdeelsleutel gebruikt in artikel 16bis, § 1, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten

- 33 % pour la Région wallonne; et
- 9 % pour la Région de Bruxelles-Capitale.

§ 7. – Le secrétariat du Comité REACH établit le budget annuel des coûts communs et le soumet pour approbation à ce dernier. Chaque partie au présent accord verse le montant dû sur un compte géré par le Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement. Tous les coûts communs sont financés par le biais de ce compte.

§ 8. – Le Comité REACH rédige un rapport annuel des coûts communs qu'il soumet à l'approbation de la CIE REACH.

Article 23

Versement de rémunération par l'Agence

Les montants que les États membres reçoivent, à titre d'indemnisation des activités des rapporteurs des comités de l'Agence et, le cas échéant, d'autres activités telles que définies dans le Règlement REACH, en exécution des articles 14 et 15 du Règlement (CE) n° 340/2008 de la Commission relatif aux redevances et aux droits dus à l'Agence européenne des produits chimiques en application du Règlement REACH, sont versés par l'Agence sur les comptes respectifs qui sont enrôlé à ce but désignés par les parties au présent accord, en adéquation avec les activités correspondantes qu'elles ont pris en charge.

CHAPITRE 5 Dispositions finales

Article 24

Le premier trimestre de chaque année, le Secrétariat du Comité REACH transmet à la CIE REACH, après approbation du Comité REACH, un rapport d'évaluation de l'exécution du présent accord de coopération, en exécution de l'article 127 du Règlement REACH.

Article 25

§ 1^{er}. – Le présent accord de coopération est conclu pour une durée indéterminée.

§ 2. – Lors de la résiliation du présent accord de coopération, les parties conviennent qu'elles respecteront un délai de négociation de six mois à partir du moment où la partie qui résilie a annoncé aux autres parties contractantes son intention de le faire.

Article 26

§ 1^{er}. – Les litiges entre les parties concernant l'interprétation et l'exécution du présent accord de coopération qui ne trouvent pas une solution au sein des structures qui sont établies par cet accord, sont tranchés dans le cadre de la CIE REACH.

§ 2. – Si la CIE REACH n'aboutit pas à un accord, le litige est soumis à une juridiction visée à l'article 92bis, §§ 5 et 6, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

Les frais de fonctionnement de la juridiction sont pris en charge par chaque gouvernement régional conformément à la clé de répartition utilisée à l'article 16bis, § 1^{er}, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions.

De procedure van dit rechtscollege wordt gevoerd overeenkomstig de bepalingen terzake van de wet van 23 januari 1989 op het rechtscollege bedoeld bij artikel 92bis, §§ 5 en 6, en artikel 94, § 3, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Artikel 27

§ 1. – Dit samenwerkingsakkoord treedt in werking na de gelijktijdige publicatie in het *Belgisch Staatsblad* van de instemmingswet, de instemmingsdecreten en de instemmingsordonnantie.

§ 2. – Dit samenwerkingsakkoord wordt gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* door de diensten van de Eerste Minister, op aanvraag van deze partij waarvan de wetgever als laatste zijn instemming met het akkoord heeft gegeven.

Gedaan te Brussel, op 17 oktober 2011.

Voor de federale Staat :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en Institutionele Hervormingen,

D. REYNDERS

De Vice-Eerste Minister en Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

L. ONKELINX

De Vice-Eerste Minister en Minister van Werk en Gelijke Kansen,

J. MILQUET

De Minister van Klimaat en Energie,

P. MAGNETTE

De Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen,

V. VAN QUICKENBORNE

Voor het Vlaams Gewest :

De Minister-President van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS

De Vlaamse Minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,

J. SCHAUVLIEGE

Voor het Waals Gewest :

De Minister-President van de Waalse Regering,

R. DEMOTTE

La procédure devant cette juridiction est conduite conformément aux dispositions en la matière, de la loi du 23 janvier 1989 sur la juridiction visée aux articles 92bis, §§ 5 et 6, et 94, § 3, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

Article 27

§ 1^{er}. – Le présent accord de coopération entre en vigueur après la publication conjointe au *Moniteur belge* de la loi d'assentiment, les décrets d'assentiment et l'ordonnance d'assentiment.

§ 2. – Le présent accord de coopération est publié au *Moniteur belge* par les services du Premier Ministre à la demande de la partie dont le législateur a donné en dernier lieu son assentiment à l'accord.

Fait à Bruxelles, le 17 octobre 2011.

Pour l'Etat fédéral :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances et des Réformes institutionnelles,

D. REYNDERS

La Vice-Première Ministre et Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

L. ONKELINX

La Vice-Première Ministre et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,

J. MILQUET

Le Ministre du Climat et de l'Energie,

P. MAGNETTE

Le Ministre pour l'Entreprise et la Simplification,

V. VAN QUICKENBORNE

Pour la Région flamande :

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,

J. SCHAUVLIEGE

Pour la Région wallonne :

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,

R. DEMOTTE

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,

P. HENRY

Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

C. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie, Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting,

E. HUYTEBROECK

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du territoire et de la Mobilité,

P. HENRY

Pour la Région Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

C. PICQUE

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie, de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement,

E. HUYTEBROECK

